Velegraphische Depeschen.

Babnunglüd.

Zanesville, D., 3. Aug. Um 2 Uhr heute früh ftieß zu Norwich Sill ein oftwärts fahrender Expreggug auf ber Baltimore= & Dhio=Bahn mit einem meftwärts fahrenben Güterzug gufammen. Der heizer Louis Bolin bon Remark, D., wurde getobtet, und ber Lotomotivführer Man mahricheinlich tödtlich berlett. Die Paffagiere famen mit leichten Braufchen und Schnitt= wunden bavon.

Schlieflich berbrannte ber gange Expreggug mit Musnahme bes Bullman'ichen Schlafmagens. Der Guterjug war auf bem Bügel oberhalb ber Ungludsftätte in zwei Theile gegangen, und ber eine Diefer hatte bie Rataftrophe herbeigeführt.

Craryville, N. D., 3. Aug. Süblich bon hier entgleifte an einer Beiche ber Pittsfielber Jug Nr. 11, welcher über bie harlem-Zweiglinie ber n. D. Bentralbahn fährt. Der Lotomotivführer und ber Beiger find wahrscheinlich unter ben Triimmern umgefommen. Der Erprefibote murbe verlett. Wie man hört, war die Weiche falich geftellt.

Opfer eines wathenden Stiere.

Valparaiso, Ind., 3. Aug. Louis Rich und fein 10jähriges Göhnchen gingen geftern auf ein Feld, in welchem fie einen bosartigen Stier hielten. Während fie an ber Arbeit waren, ging der Bulle auf fie los, rif bem Bater mit feinen Sornern ben Leib auf und trampelte auf ihm herum, ihn noch immer mehr berftummelnd. Der Junge hatte einen Revolber und feuerte mehrere Schiffe auf bas wuthenbe Thier, ohne daß basfelbe bon feinem Opfer abließ. Endlich überließ ber Stier ben Sterbenben feinem Schidfal und griff ben Jungen an. Diefer feste bas Feuern fort und es gelang ihm fchlieglich, Die Bestie zu tobten, aber erft nachdem er felber furchtbar ber= wundet worben war. Der Bater lebte noch eine Stunde, und ber Junge ftarb zwischen Racht und Morgen gleich=

Ediffbrüdige.

New York, 3. Aug. Kapitan Mc= Leon bom Schiff "Arabia" aus Bath, Me., ift mit Frau und Rind auf bem britischen Dampfer "Etona" von Mon= tebibeo, Gubamerita, hier eingetroffen. Die "Arabia", welche am 14. Marg b. 3. mit einem Rargo allgemeiner Bag= ren bon New York nach Can Francisco abgefahren war, ging am 26. Mai während eines beftigen Schneefturmes an ben Diego-Ramireg-Infeln, 60 Meilen füblich bon Rap Sorn, in Trimmer. Es gelang allen Infaf= fen -- im Gangen 26 - Die Rettungs boote zu besteigen und glicklich nachfte Rufte jener Infeln gu erreichen, welche unbewohnt find. Dafelbit blieben fie 6 Tage, bis bas bon Pifagua nach Samburg fahrende britische Schiff "Achilles" in Gicht tam und ihre Roth= fignale bemerkte. Der "Achilles" brach= te, indem er feinen Rurs anderte, alle Die Schiffbrüchigen nach Montevideo. woselbst ber Rapitan Mcleon mit Weib und Rind auf bem "Eton" wei=

Bugunften der ,, Unheufer=Bufch 60.11

Wafhington, D. C., 3. Aug. Nach einem Rampfe von beinahe zwei Sahren hat die Unheufer-Bufch'iche Brauereigesellschaft von St. Louis endlich es burchgefest, bag ihre Forberung, ben bon ben Columbischen Weltausstellungs-Behörden gefällten Preisgufpruch betreffs ihres unter bem Ramen "Budweifer Bier auf Flaschen" befannten Produttes zu berbeffern, Gehor gefunden hat. Das Obergericht bes Diftritts Columbia, refp. Richter Cole, hat zu Gunften ber Brauereige= fellschaft entschieden, welche somit ver= langen fann, daß von jener Behörde 41 Bunfte guerfannt werben, ftatt nur 36 (ba ber prüfenbe Chemifer einen Wehler gemacht und behauptet hatte, es fei Galignlfaure in bem Bier) und ihr ber Borrang über bie anberen Gorten eingeräumt werben. - Der Preiszuertheilungs-Ausschuß ber Co= lumbifchen Weltausstellung, refp. bas mohl gegen biefe Entscheidung appel=

Dampferbrand.

Haftings, Ont., 3. Aug. Der Dampfer "Daifn", welcher zum Schleppen bon Stämmen bermenbet wurde, ift gu früher Morgenftunde auf bem Trentfluß niebergebrannt. Der Rapitan fowie ber Maschinift trugen fdwere Brandwunden babon.

Tampfernadrichten. Mugetommen.

New York: Deutschland bon Sam= burg; Zaanbam bon Umfterbam; St. Louis von Southampton (brauchte biesmal 6 Tage 17 Stunden, 20 Mi= nuten); Umbria von Liverpool.

Liverpool: nomabic von New York. Un Dunnet Bead vorbei: Thing= balla, bon New York nach Stettin. Mbgegangen

new Port: Saale nach Bremen; Murania nach Liverpool. (Beide Dam= pfer nahmen wieder bedeutenbe Gold= beträge nach Europa mit.) Sabre: La Normanbie nach Rem

Um Ligard borbei: Furnefia, bon Glasgow nach New Yort.

Gegen die Budler.

Springfield, 31., 3. Juli. Der Staatsanwalt Braham, bom County Sangamon erflart, bie bom Chica goer "Times-Berald" erhobenen Bedulbigungen gegen bie Legislaturmit glieber Berry, Samlen und Thiemann würden jedenfalls untersucht werden, und zwar bom regulären Be= schworenen=Rollegium, das in der zweiten Septemberwoche gufammen= tritt, und Alle, welche von bem Berbrechen etwas ju miffen behaupteren, würden bor Gericht gebracht werben.

Die fogiale Frage.

Ishpeming, Mich., 3. Aug. Fred 5. Britton, ein Berichterftatter ber Detroiter "Evening News", wurde geftern Nacht um 11:35 Uhr von 500 aufgeregten und mit Anütteln und Badfteinen bewaffneten Grubenarbetern gezwungen, Die Stadt gu berlaffen. Er mar befdulbigt, zwei ftrei fende Grubenarbeiter betrunten gemacht und bann reportermäßig "ausgepumpt" ju haben, um die erlangte Mustunft in feiner Beife gum Rach= theil der Arbeiter auszubeuten. Erft wollte er nicht gehen, er verftand fich aber boch bazu, als auch ber Polizei= Chef Carlfon ihn bringend auffor= berte, fich zu fügen, wenn ihm fein

Sancod, Mich., 3. Mug. Die Ange= ftellten bes Franklin'ichen Rupfer= Bergwerts erhalten jest wieder biefel= ben Löhne, wie por ber Berabfegung, welche burch bie Panit bor zwei Sah ren berurfacht murbe, Man glaubt, baf Die Befiker bon acht anderen Rupfer Bergmerten biefes Beifpiel balb befolgen werben. Der Rupfermartt icheint einige Jahre großer Prosperität zu er= warten zu haben.

2Bar eine Gute.

Charleboir, Mich., 3. Aug. Die an anderer Stelle erwähnte Nachricht, bag ein großer Brand alle Beimmefen auf bem berühmten Beaber Island gerftort habe, wird jest als Ente bezeichnet. Es find nur einige geringfügige Balb: brande auf. ber Infel ausgebrochen.

Der Dmaha=Ruddelmuddel.

Omaha, Rebr., 3. Mug. Gegen Mitternacht traf Richter Hopewell hier ein und erließ einen neuen Ginhaltsbefehl gegen bie (im Ginklang mit einem unter bem Ginflug ber "American Protective Uffociation" erlaffenen Ge fet) neu ernannten Boligeitommiffare, welcher benfelben alle Umtshätigfeit und bem Stadtrath fowie bem Stadt ichreiber alle Anerfennung biefer Rommiffion verbietet. Borläufig hat Die alte Polizei= und Feuerwehr=Rom= miffion noch Oberwaffer. Das Staats obergericht wird bie Angelegenheit wohl endgiltig zu entscheiden haben; es ift aber noch fraglich, ob die Ruh und Ordnung fich fo lange wird auf

rechterhalten laffen. Schlechte Grfahrung im Guden.

Rocfford, 311., 3. August. mehreren Monaten maren 40 Schme= ben mit ihren Familien bon hier nach Centerville, Miff., aufgebrochen, wo fie bie Rolonie Saga grundeten. Jest tommt die Nachricht, bag biefe Rolo niften am Berhungern find und boch bie Begend nicht verlaffen fonnen. wird ihnen von hier aus Silfe gutheil

Musiand.

Radie eines Bismard-Berehrers. Berlin, 3. Mug. Grimmen Ginnes und ein Bismard-Berehrer "bis in Die Knochen" ift ber Rgl. Oberförfter Müller in Diebenow auf ber Dit= fee-Infel Wollin. Das hat er foeben wieder bem befannten Reichstags= und Landtagsmitgliede Dr. Otto Bermes, Direttor ber Berliner Aquariums, welcher mit feinen Freunden bon ber freifinnigen Bolfspartei im Reichstag gegen bie angeregte Begliidwiinschung bes Fürften Bismard geftimmt hatte, gegenüber bewiesen.

Dr. Bermes, welcher fich in bem auf Wollin gelegenen Geebabe Misbron aufhält, hatte ben Oberförfter, als ben Bachter ber Jagb auf bem Bieginger Gee, um bie Erlaubnig ersucht, bort Enten ichiegen gu burfen. Darauf ift folgende Antwort bes grimmen Forft= mannes eingetroffen: "Rein, Die Er= betreffende Erefutiviomite, wird aber laubnig gebe ich Ihnen nicht, benn Sie find mit Schulb baran, bag berReichstag und die Berliner Stadtperordne= ten bem Fürften Bismard nicht gum Geburistag gratulirten. Wenn Gie Enten ichiegen wollen, fo ichiegen Gie fie bei Ihren Gefinnungsgenoffen, ben Bismard-Feinben. Auf meiner Jagb gibt's für Gie nichts gu holen."

Selbftmord eines Botichaftefefre:

Berlin, 3. Auguft. Affaf Sabullah, Gefretar ber türfifchen Botfchaft ba= hier, beging in feiner Wohnung in ber Bendlerftraße Gelbftmord. Borher hatte er feine Gattin, eine geborene Wienerin, Die fich gur Beit in Berings borf aufhielt, telegraphisch berbeigeru fen, und bie Dame mit ihren zwei Rin bern traf etwa eine Stunde nach erfolgtem Tobe ein. Der Beweg= grund ber bergweifelten That ift un=

Bwei Stadtden medergebrannt. Berlin, 3. Mug. Das ruffifche Städtchen Granimo (unmeit ber preufifchen Grenge) und Sleciechlow in Radom find burch Feuersbrünfte ber= nichtet worben, und bei bem letteren Brand find 7 Menfchen umgefommen. | Renntniß gefest-

Der "Rall Etern".

Riffingen, 3. Mug. Die gefammte beutschländische Preffe mit berichwinbend wenigen Musnahmen greift jest ben Deutschameritaner Louis Stern, bon ber New Porter Modemaaren Firma Stern Bros., auf bas Scharf ite an. Geine gange haltung in ber befannten Geschichte wird auf bas 216 fälligfte berurtheilt. Daß babei fo man: cher Geitenhieb auf bas Deutsch=Ume= rifanerthum abfallt, braucht taum gefagt zu werben.

Baron b. Thungen, ber ftellvertretende Babetommiffar, mit welchem Louis Stern bas Refontre hatte, fon ftatirt, bag er bereits am 26. Juni bie Entfernung bes nur gwölf Jahre alt aussehenden Anaben verlangt ha= Das Retontre felbit paffirte am 11. Juli, und am 15. Juli murbe ber Berhaftsbefehl erlaffen.

Run tritt auch ber Portier bes Sotel Ruffie", in welchem bie Familie Stern Bohnung genommen hat, hervor. Er behauptet, bag er ohne Wiffen Louis Sterns bas Alter bes Anaben auf Die Rurlifte als unter fünf= gehn Sahre angegeben habe. Die Babevorschriften lauten jedoch, bag jeder Babegaft bie einzelnen Rubriten ber ihm porgelegten Rurlifte perfonlich ausfüllen foll. (Immerhin burfte fich unter foldenllmftanben menigftens bie Unflage bes "Betrugs" gegen Stern nicht aufrechterhalten laffen.)

Unter ben Umeritanern in Riffingen und aud in der Berliner amerifanischen Rolonie ift Die Aufregung über ben Borfall in gleichem Berhältnig im Steigen begriffen, als bie Ungelegen= heit für herrn Stern unangenehm und ichwieriger wird.

Selbfimord im Dom.

Röln, 3. Mug. Während ber Früh meffe im Dom knallte ploglich ein Schuß. Gin Mann, beffen Berfonlich= feit noch nicht festgestellt ift, hatte Gelbstmorb begangen. Unter ben gur Beit im Dome Unwefenben gab es große Mufregung, jumal es erft bieg, es fei ein Bomben-Attentat verübt worben. Der Dom wurde bald nach ber Entfernung ber Leiche neu geweiht.

Berurtheilte Coldatenichinder. Pofen, 3. Mug. Zwei Korporale ber Garnifon Bofen, welche wegen Golba= tenmißhandlung angeflagt maren, find friegsgerichtlich ju je 30 Monaten Teftungshaft berurtheilt worben.

Mbaefturat!

Wien, 3. Mug. Profeffor Mois Schmidt aus Romotau, Böhmen, ift bei bem Berfuch, ben Terglau, bie höchste Spite ber Julischen Alpen in Rrain, ohne Führer gu befteigen, ab= gefturgt. Geine Leiche ift nach langerem Suchen aufgefunden morben.

Der Gevarabben-Konarck.

London, 3. Aug. Beute mar bie Schluffigung bes Geographen-Beltfongreffes. Der Borfigende, C. R. Martham, machte befannt, bag bie nächste Tagung 1898 in Berlin ftatt= finden werde. Der Kongreß billigte bie bon Reclus borgeschlagene Welt= farte im Größenverhältniß bon 1 gu einer Million, und ber Bollgiehungs ausschuß wurde mit ber Musführung bes Wertes betraut. Much bas porge ichlagene metrische Greenwich = Meri= bian-Maß wurde angenommen. Dage= gen wurde das vorgeschlagene interna= tionale geographische Institut fast ein= ftimmig als unnöthig abgelehnt. Man einigte fich babin, bei allen geographi= ichen Gefellichaften für bie allgemeine Unwendung bes Dezimalinftems auf bie Beit= und bie Wintelberechnung gu mirten. In feiner Schlugrebe ertfarte ber Borfigende Martham, diefer Ron= habe bem Bublitum werthvolle Dienfte ermiefen, und feine Arbeiten hatten gur Forberung ber Wiffenschaft bei=

20 Umgefommene? London, 3. Mug. Reiner ber 20 Arbeiter (nicht 14, wie es in ben er= ften Berichten bieg), welche fich in ter überschwemmten Rohlengrube guGalt= mater bei Glasgow, Schottland, be= finden, ift bis jest gerettet, und man glaubt, bag alle biefe umgetommen find. Das einftromenbe Baffer hat ben Gingang bollftanbig mit Trum= merftuden berfperrt.

Rod ein politifder Mord.

Cofia, Bulgarien, 3. Mug. Es wirb gemelbet, bag Matatiem, ein bertrauter Freund bes ermorbeten bulga= rifden Er-Bremierminifters Stam= bulow und Führer ber liberalen Bartei, gu Tatar Bafardjit, Dit=Rume= lien, bon Mörbern überfallen und tödtlich bermundet worden ift.

Senfationeller Selbftmord.

Reapel, 3. Mug. Mus nicht mitge= theilter Beranlaffung hat ber Fürft Bignatelli Gelbftmord begangen, in= bem er fich mit einem Revolver erichof. (Telegraphijde Rotigen auf Der 2. Seite.)

Lofalbericht.

Satte das Leben fatt.

Der bereits 64 Jahre alte P. Raßmuffen, von Rr. 591 North Lincoln Str., beging in bergangener nacht Gelbftmord burch Erhangen. Der et= gentliche Beweggrund gu ber bergivei= felten That ift noch nicht bekannt ge=

Das Coronersamt wurde von bem traurigen Thatbeftand fofort in

Rente Rriegeplane.

Der Oberbaufommiffar will der Illinois

Sentralbahn die Sahne zeigen. Dberbautommiffar Rent berfichert, es fei ihm mit ber Aufforderung an Die Berwaltung ber Illinois Bentral= Bahn, fie folle binnen gehn Tagen ben Biadutt bom Fuße ber Ban Buren Strafe entfernen, bitterer Ernft. Falls bem Befehle in ber angegebenen Beit nicht Folge geleistet ift, fagte Sr. Rent heute, werde ich ben Biabuft auf Roften ber Bahn felber entfernen

"Und wie fteht's mit ber Gröffnung, ber gum Gee führenben Strafen?"

fragte ber Berichterstatter. "Da tommen wir auch noch hin," erwiderte ber Beanite. "Daß wir ein Recht haben, Die Strafen bis an ben Gee burchzuführen, unterliegt feinem Zweifel, und was etwaige Schabenersaganspruche betrifft, welche die Bahn für die Durchbrechung ber Strafen berlangen tonnte, jo ift ber Northwesternbahn por Rurgem in einem ähnlichen Falle boin Gericht ein ganger Dollar zugebilligt worben." "Die Illinois Bentralbahn wird es

aber boch unbedingt auf einen Prozeg antommen laffen, und ber mag jahrelang bauern," gab ber Berichterftatter bem friegsluftigen Rommiffar gu be-

"Das Berfahren läßt fich auch abfiirgen," meinte Berr Rent geheim= "aber ich werbe mich hüten, meine Plane borber befannt gu ge-

Es ift ber Ctabtberwaltung übrigens nicht fo fehr um bie Durchfüh= rung ber Strafen zu thun, als barum, bie widerharige Bahn gur Tieferleg= ung ihrer Beleife gu zwingen.

DeRuttye Urtheil.

Richter Brentano halt dasfelbe aufrecht.

Richter Brentano murbe heute Mittag faft ärgerlich, als beralbotai Bren= tig beantragte, bag bie Berurtheilung McNulths rudgangig gemacht werben moge. McRulty hatte fich mit fünf anderen Rowdies ber Bahlbeeinfluf fung foulbig befannt, nachbem fein Unwalt mit ber Staatsanwaltschaft bas Abtommen getroffen hatte, es follten ben Ungeflagten nur Gelbftrafen auferlegt merben. In Cachen ber fünf Unberen ließ es ber Richter auch bei einer Gelbftrafe bewenden, Die prompt bezahlt murbe. Den McRulty aber, welcher fich nach ben Beugenaus= fagen am Brutalften benommen und einem jungen Madchen am Stimmplay bas Rafenbein eingeschlagen hatte, berurtheilte er gu einjähriger Bucht= hausftrafe. Er fagte heute, es bleibe babei; man möge fich nicht einbilden, fchaft bie Sanbe binben laffe. Falls bie Bertheibigung appelliren wolle, fo

Rahm er fich felbit das geben?

"Tob burch Gelbstmord," lautete ber Wahrfpruch der Coroners-Beichmorenen bei bem geftern Rachmittag ftatt gehabten Inquest an ber Leiche bon John G. McGill, ber, wie in ber "Abendpoft" bereits berichtet murbe, am frühen Morgen an Leuchtgas er= ftidt, in einem Bimmer ber Berry Sull'ichen Wohnung, Rr. 3221 South Bart Mbe., aufgefunden murbe. Die Freunde bes Berftorbenen bezweifeln aber bie Richtigfeit jenes Berbitts, find vielmehr ber feften Ueberzeugung, Daß McGill bas Opfer eines beflagensmerthen Unfalls wurde, ba abfolut fein Grund gum Begehen eines Gelbft= mords vorgelegen haben foll.

McGill, ber ein Alter von 50 3ahren erreichte, ftand als Telegraphift in Dienften ber ftabtifchen Boligei und fcblief feit einigen Tagen in ber Sull'ichen Wohnung, ba fich biefe Familie augenblidlich in ber Commer frifche befindet und ihn mit ber Bewachung ihres Unwefens betraut batte. Mis McGill geftern nicht am Fruh ftudstifch erschien und auch bis fpat in ben Bormittag hinein in feinem Schlaf gimmer Alles ruhig blieb, wurde bie Polizei requirirt. Man fand ben Merm= ften bann entfeelt in feinem, bicht mit Leuchtgas angefüllten Zimmer liegen.

Gine Berwarnung.

Die fonntägliche Breisrathfel-Un= geige bes "Times-Beralb" ift ben Behörben als ein Lotterie-Unternehmen benungirt worben, und bie Boftver= waltung hat ben Berausgeber bes ge= nannten Blattes wiffen laffen, bag er bei ber Preisvertheilung, ftatt ben Bu= fall malten gu laffen,ein Snftem einführen muß, wenn er nicht gewärtigen, will, bag ihm ber Poftbetrieb für bie Sonntagsausgabe ber Zeitung entgogen wird.

Das Lincoln Bart-Bad.

Die neuen Babe-Ginrichtungen am Lincoln Bart haben fo großen Bufpruch, bag bie Bermaltung fich ent= ichloffen bat, auch ein ftanbiges Frauenbab einzurichten, ftatt ben Frauen, wie es bisher geschieht, an zwei Tagen ber Boche bas Mannerbad gu überlaffen.

* Major Stephen Grosbed bom biefigen Sauptquartier ber Bunbes=Ar= mee, ift gum Dberft=Lieutenant befor= bert und nach San Francisco perfett

. ,,Ronnen's nicht helfen". Die Sivildienft=Kommiffare verschangen fich

hinter dem Gefet. Mur Dollburger durfen von der Stadtverwaltung beschäftigt werden.

Gin Bertreter ber "Ubenbpoft' prach heute bei herrn Baller von ber ftabtifden Bivildienft = Rommiffion bor und fragte an, wie biefe Behorbe bagu gefommen fei, ben Befit bes vollen Burgerrechts auch für Die Unftellung bon Tagelohnern im ftabtifchen Dienft gur Borbedingung gu machen. The Berr Baller Beit fand, auf Die Frage gu antiporten, trat Berr Clart, ber Brafibent ber Rommiffion, in bas Bimmer, und auf Ballers Erfuchen theilte ber Berichterftatter auch Diefem

ben Grund feines Rommens mit. "Wir fonnen's nicht helfen," fagte herr Clart. "Ich verweise Gie auf Die Beftimmung bes Paragraphen 6 bes Befeges, welchem unfere Rommiffion ihre Erifteng verdantt. Es heißt da ausbrüdlich, baß ju ben Brüfungen für die Unftellung im ftadtifchen Dienft nur Burger ber Bereinigten Staaten jugelaffen werben follen.

"Ein anderes Staatsgeset fagt aber ausbrudlich, daß bei öffentlichen Ur beiten auch folche Berfonen beschäftigt werben dürfen, welche noch nicht naturalifirt find, borausgefest, fie haben in ber borgefdriebenen Form ihre 216ficht ertlart, Burger gu merben."

"Gine berartige Bestimmung enthalt das vorliegende Zivildienst-Gefet nicht. Wir haben biefes Gefet nicht gemacht, fondern find nur dagu ba, es gu pollitreden.

"Die Zivildienft=Ordnung berStadt Bofton nimmt Tagelohner ausbrud lich bon ben Bestimmungen bes Befeges aus; hatten Gie bei ber Mufftel= lung Ihrer Regeln das nicht ebenfalls thun fonnen?"

"Wir wollten Borforge treffen, baß bei ftabtischen Arbeiten nur Chicagoer Biirger befchäftigt werben; außer= bem läßt fich nicht beftreiten, bag auch bie Strafenarbeiter, Die Leute, welche bei ber Rangliffrung und bei ber Musbehnung ber Bafferleitung thatig find, als ftabtifche Ungeftellte betrachtet werden muffen. 3ch febe nicht ein, wie wir ba eigenmächtig um Die Beftimmung bes Gefetes hatten

herumtommen tonnen." "Befürchten Gie nicht, bag es geit: weife fchwierig fein wird, genug Bollburger für Diefe anftrengenbe unb schlecht bezahlte Art von Arbeit zu be-

fommen? "Ich glaube taum, baß für folche Befürchtungen Grund borhanden ift. Wenn die Berhaltniffe auf bem Ar beitsmartt fich je fo gunftig geftalten follten, bag ber angebeutete Fall eintritt, fo wird man einfach höhere Löhne bieten muffen. Ein Unglud ware bas ja auch nicht."

Richtschuldig.

Eine Jury fpricht den Schankwirth John

Contore frei. Un anderer Stelle bes heutigen Blattes wird über Die Schwierigkeiten berichtet, welche verschiedenen Schantwirthen im Drainagebegirt megen ber Lizensfrage gemacht merben. Schantwirth John Contore ift nun im Countngericht bon einer Jurn freigefprochen worden, obgleich Richter Donnelln ausbrudlich ertlart batte, ba3 bie bon ber Dorfbehorbe in Spring Foreft ausgeftellte Ligens bes Ungelagten ungiltig fei, weil Contores Gefchäftslofal außerhalb ber Dorfgemartung liegt. Aehnliche Unflagen Schweben noch gegen Dietrich Meine,

M. S. Buege und James Cosgrobe. Giner ber Geschworenen, welche bn Contore freigesprochen haben, er= flarte bas Urtheil wie folgt: Dag Contore nicht beabsichtigt hat, bas Befet gu übertreten, erhellt baraus, bag er ber Dorfgemeinde Spring Foreft \$500 für die Ligens bezahlt hat. Er fonnte es nicht wiffen, bag die Gemeinde fein Recht gur Musitellung ber Ligens hatte, und es mare unferer Unficht nach eine Ungerechtigkeit gewesen, ihn zu beftrafen, weil bie Beamten bon Spring Forest ihre Befugniffe überschritten

"Capt" Ledics Bürgen.

Der notorische Schwindelmeier "Capt." Ledie hat endlich zwei Leute gefunden, welche für ihn die verlangte Burgichaft im Betrage von \$5000 ftellten. Es find bies Abraham 2. Jones, von Auburn Part, und ber Rr. 6212 Aberbeen Str. mohnenbe Benry M. Bed. In Folge beffen murbe ber faubere Batron heute bon bem Bunbesmarichall vorläufig wieber in Freiheit gefett.

Das Wetter.

Bom Beiterburean auf bem Aublioriumtburm wird für bir nachften 18 Stunden folgendes Wetter für Illinof und bie angrengenden Staaten in Aus-not gefielt: für Illinots und die augeengeben Ceasten in Aufpht gestellt:
Alinois: Heute Abend wabrscheinlich Regenschauer
und tidbler im süblichen Theilt, sonkt schon; worgen
iconin und Middler und Ober-Wickigan, Wiserin Indiam, Untere und Ober-Wickigan, Wiserin und Misson wird auf deute Abend stellenweit ergenerisches, auf morgen im Allgemeinen ichde
nes Wetter angestündigt; werdliche Winde.
In der angestündigt; werdliche Winde.
In der inden und Nederaka: Im Allsgemeinen schones, etwas sübleres Wetter beute
Abend im morgen sich und neder etwas wärmer;
westliche Kinde.
In westliche Abende.
In der abeten Beregion wird wähend der nächner; sübliche Winde.
In der abeten Teeregion wird wähene der nächken 24 Stunden im Allgemeinen sichnes, stellenweise regnerisches.
In deieage kill has der Temperaturstand beit
unterem leiten Verlichte wie kellen Gelber Abende
Gen um aller 66 Grad und heute Mittag 74 Grad
über Aus.

Feuer in South-Chicago.

Sieben familien durch flammenwuthen ob dachlos gemacht.

heute Morgen, furg hach 2 Uhr murbe ber in bem Saufe Rr. 8332 Buffalo Abe. wohnende Jojeph Boudutan burch ein unheimliches Anistern aus tiefem Schlummer aufgewedt. Er bemertte fofort, daß bas Schlafgim: mer ftart mit Rauch angefüllt mar und clarmirte, ohne fich weiter gu befin= nen, feine Familien-Angehörigen, Die er benn auch alle gludlich in Sicher heit brachte. Die armen Leute hatten faum in ihren Nachtfleibern Die Stra Be erreicht, als auch ichon bie Flam men lichterloh aus dem Gebäude her porschoffen; turg barauf ftanb be reits ber Dachftuhl in Brand und bald war bas Sauschen mitfammt feinem Inhalt total eingeafchert. Der Gi genthumer, B. Chargat, fchatt ben erlittenen Schaben auf \$600, mahrend Bouchutzys Mobiliar etwa \$150 werth

Das Flugfeuer fette auch bie an ftogende Concingnn'iche Wirthichaft in Brand, und trogbem bie Lofdmann= ichaften ihr Möglichftes berfuchten, bem entfeffelten Glement Ginhalt gu gebieten, murbe auch diefes Gebaube völlig in Schutt und Afche gelegt. Der Berluft beträgt in biefem Falle \$5000; hiervon entfallen \$4500 aufConcingny, während bas Mobiliar ber gleichfalls in bem Saufe wohnenden Familien Charles und Martin Lelinsth um weis tere \$500 beschäbigt murbe.

Die Flammen fprangen bann auf das Wohnhaus Nr. 8336 Buffalo Ave. über, wobei Frant Schwart an feinem Sausftand einen Schaben bon \$500 erlitt, mahrend Ino. Pannisti einen folchen bon \$400 zu verzeichnen hat. 3. Junit, ber Gigenthumer bes Be= baubes, beziffert feinen Berluft auf \$1200.

Much bie Rarlamows'iche Bohnung, Mr. 8326 Buffalo Abe., wurde burch bas Flugfeuer um etwa \$400 beichäbigt. Die bon bem Brandungliid Betrof

fenen hatten ihr Sab und But nur heilweise verfichert. Ueber Die eigentliche Entftehunggur= ache bes Feuers tonnte bisher nichts Näheres in Erfahrung gebracht wer-

Die hinter bem Gebäude Rr. 11605 Dearborn Str. gelegene Scheune einer Frau Frant Smith wurde heute gu rüber Morgenftunbe burch Feuer janglich gerftort. Dem Berlufte, in ber oobe von \$200, ftebt abfolut feine Berficherung gegenüber. Der Brand foll burch Tramps verurfacht worden

Das Fener, welches heute Morgen, gegen 2 Uhr in ber Meehan'ichen len gebentt. hanfwirthichaft, Dr. 189 20. Str. einen Schaben bon etwa \$100 anftif tete, ift anicheinend auf Branbftif tung gurudguführen. 3wei mit Bafo= lin angefüllte Rannen murben in bem Lotale, gang in ber Rahe, mo bie Flammen gum Musbruch famen, entbedt, und die Polizei ftellt jest einge= hende Rachforschungen an.

3hr Edlugbericht.

Die Grand Jury aus dem Dienft entlaffen

Die Großgeschworenen erhoben heute noch in aller Gile Anklagen gegen Die Inhaber bon neun Wintelborfen, refp. Wettbuben und reichten bann ihren Schlugbericht ein, worauf Richter Bater fie mit ben üblichen Dantesworten aus bem Dienft entließ. In bem Schlugbericht geschieht besonbers ber Calumet und South Chicago Glectric Railwan Ermahnung, beren Ungeftell= ten grobe Fahrläffigfeit vorgeworfen wird. Die County-Unftalten, welche bie Groß-Gefdworenen befucht haben, befinden fich nach bem Urtheil biefer Berren in bentbar befter Berfaffung.

Pleite!

Die befannte Gifenmaaren = Firma Woodbrough & Sanchett, Rr. 38 und 40 Late Str., hat heute Bormittag ih: ren geschäftlichen Banterott angemelbet. Die Berbindlichteiten belaufen fich auf \$180,000, mahrend bie Musftande und das Waarenlager bie Summe bon \$240,000 repräfentiren. Die flaue Be= ichaftszeit wird als Grund bes Falliffements angegeben, boch hofft bie Firma, fcon in Balbe ihren fammt= lichen Gläubigern auf Seller und Cent gerecht werben gu fonnen.

Rur; nud Reu.

* Morgen Rachmittag, um 4 Uhr beginnend, finden im Lincoln= and und humbold-Bart wiederum große Frei=Rongerte des Sand'ichen Orche= fters und ber Meinten'ichen Militar tapelle ftatt, felbftrebenb nur bei gunftiger Witterung.

* Die Civic Feberation befürwortet bie Errichtung eines befonderen Bebaudes für jugendliche Bridewell-Gefangene. Manor Swift hat verfprochen, am Montag Abend einer Sigung bes Romites beiguwohnen, welches biefe Ungelegenheit in die Sand genommen

* "Dr." Dowie murbe geftern bon Reuem por Richter Underwood. me= gen Unterhaltens eines Sofpitals ohne Ligens progeffirt. Die Jury fand ihn wiederum ichulbig und berurtheilte ihn gu einer Strafe bon \$50 und Bahlung ber Berichtstoften. Dowie legte

In Teras gewünscht.

Unwalt Capps angeblich nach Philadelphia abgereift, um Golmes zu holen.

Das "gebeimnigvolle" Bengin,

Wie jest befannt wird, ift Unwalt William Capps nicht nach Little Rod. Urt., fondern nach Philabelphia gereift, um die Musliefernug bes Mafs fenmorbers nach Teras zu verlangen. Db diefe Bemühungen Erfolg haben werben, muß freilich ftart bezweifelt verben, da die Behörden in Philadel= phia fich ficherlich nicht fo ohne Wei= teres bereit finden laffen werben, ihren Gefangenen einem anderen Staate jur Aburtheilung zu übergeben. Die Lage, in ber Solmes fich gegenwärtig befin= bet, tann turg, wie folgt gufammenge= faßt werden: Die Behörden von Io. ronto, Canda, haben angeblich go nugend Beweismaterial in Sanben, um ben Ergichuft wegen Ermor= bung ber Bigel'ichen Rinber an ben Galgen zu bringen. In Fort Worth, Teras, burfte ihn auf bie Untlage ber Falfchung bin gum Minbeften eine zehn= bis zwanzigjährige Zuchthaus= ftrafe erwarten, und ahnlich liegen bie Berhaltniffe in Philabelphia, mofelbit Solmes befanntlich gur Beit wegen Beschwindelung ber "Fibelity Infur= ance Compann" hinter Schloft und Riegel fist, gang abgefeben babon, baß ihm die bortigen Behörben auch Die Ermorbung bon Benjamin Bigel in die Schuhe schieben. Bas aus bem Wirwarr in Chicago heraustommen wird, ift borläufig ichwer gu fagen. Immerhin ift aber auch hier bereits hinreichend Material gesammelt wor= ben, um eine Berurtheilung in fichere Musficht ftellen gu tonen. Es ftreitenfich alfo nicht weniger als vier Stabte um Die greifelhafte Chre, ben Morbbuben in ihre Gewalt zu betommen. Wie verlautet, foil bemnächst eine Ronfe= reng aller intereffirten Parteien in Philadelphia abgehalten werben, auf ber es fich entscheiben wird, welche Schritte gunachft gegen biefen Ronig aller Berbredjer unternommen werben

Ingwischen wird hier in Chicago bie Untersuchung mit unvermindertem Eifer fortgesett werden, wobei man sich von jest ab hauptsächlich auf bas von bem Quinlan'ichen Chepaar ab= gelegten Geftanbnif ftugen will. Das Intereffe ber Polizei ift burch biefe angeblich hochwichtigen Enthüllungen neu belebt und gefräftigt worben. Babrend bes beutigen Tages wird jeboch borausfichtlich feine Beugen-Bernehmung abgehalten werden. ba Bo= lizeichef Babenoch geftern Abend nach Brown's Late, Bis., abgereift ift und bafelbit bis jum Montage ju verweis

Gine arge Entäufdung murbe ber Bolizei burch ben Chemifer Dr. B. Q. Cherman bereitet, welcher mit ber Un= terfuchung jefter bor einigen Tagen im Erbgefchoß bes Solmes'fchen Sau= fes aufgefundenen geheimnfvollen Fluffigfeit beauftragt worben war. Dem Gutachten biefes Sachverftanbi= gen gufolge ift nömlich bie Fluffigteit nichts Anderes, als eine harmlofe Dia ichung von Bengin und ungereinigtem Betroleum, wodurch alle Genfa= tionsgerüchte über töbtlich wirfenbe Gafe u. f. w. als bollig haltlos hina gestellt merben.

216 nach Joliet.

Gefängnifdirettor Whitman hat heute 13 verurtheilte Berbrecher nach bem Buchthaufe in Joliet gebracht. Unter benfelben befindet fich Billiam Rind, ber wegen Ermorbung feiner Stieffchwefter Ulma bon Glahn eine 30jährige Buchthausftrafe gubiftirt er= hielt. Rind leibet an einer Bergtrant= heit und wird porausfichlich nur noch wenige Sahre zu leben haben. Die Ra= men, Berbrechen und Strafen ber Ues

brigen find: Thomas Jones, Diebftahl, 15%abre. Chas. Lavine, Diebstahl, 3 Jahre. James Murphy, Einbruch, 2 Jahre. John Fuller, Ginbruch, 2 Jahre. Elihu Rofencrans, Ginbruchsbieb= ftahl, 2 Jahre.

D. J. Bain, Fälschung, 1 Jahr 6 Monate. Thomas Johnson, Ginbruchsbiebs ftabl. 1 3ahr.

John Burns, Ginbruchsbiebftahl, 1 James Donle, Ginbruchsbiebftahl, 1 Kahr. Beter McMahon, Ginbruchsbieb=

ftahl, 5 3ahre. Geo. 2B. Seg Diebftahl, 3 Jahre. Geo. Budingham, Ginbruchsbieb=

itabl. 1 3abr. Außerbem find heute awangig minberjährige Berbrecher nach ber Reformidule in Bontiac übergeführt

morben; es find bies: Geo. Alexander, Ginbruch; Joseph Undonfat, Diebstahl; Geo. Brandt, Ginbruchsbiebftahl; Unbrew Comin, Ginbruch; John Devouft, Diebstahl; John Galvin, Raubanfall; John Johnfon, Diebstahl; M. G. Rlein, Dieb= ftahl; Thomas Remington, Ginbruch; John Rof, Ginbruchsbiebftahl; Sarry Stone, Ginbruchsbiebftahl; Thompfon, Diebitahl; David Falil. Diebstahl; Fred Bosberg, Ginbruchsbiebftahl: 2m. Duffn, Diebftahl; 30feph Pizzoti, Diebftahl; Charles Scorritt, Ginbruchsbiebftabl; AnbremBears fon, Ginbruchsbiebftahl; Frant Barb, Raubanfall; Ebward Burns, Ginbruchsbiebftahl.

Telegraphische Rolizen. Inland.

- In Cuba ift bie Regenzeit angebrochen und hat ben militärischen Un ternehmungen ein Biel gefett.

Die Pofttutiche bon Coulter= bille, Cal., murbe bon einem ber= mummten Räuber angehalten, melcher bie Bells-Fargo'sche Expregfiste ihres werthvollen Inhaltes beraubte.

- In Baltimore ift bas Gerücht berbreitet, bag Carl Browne, ber borjährige Obermarschall ber Corena: ner, feine jugendliche Frau, die Tochter Corens, bereits wieder verlaffen

- Der befannte frühere Genator John J. Ingalls hat fich in einer Rebe, Die er bor einer Maffenberfamm: lung eines Beteranenverbanbes in Caldwell, Rans., hielt, für Gilberfreipragung erflart.

- Bier Rinber von D. G. Trimble in Banou Rapids, La., wurden burch Morphium bergiftet, welches ihreMut= ter ihnen irrthumlicherweise für Chinin gegeben hatte! Zwei ber Rinder find bereits geftorben.

- Unter bem Ginfluß bes trodenen Wetters und ftarter Binbe find Die Malbbranbe auf ber oberen Salbin fel bon Michigan theilmeife wieder ichlimmer geworben. In ben Coun ties Delta und Schoolcroft ift erheblicher Schaben entstanden.

- Die geftern gemelbete Befchich te, wonach zu Covington, Rebr., ein Theil bes Ufers bes Miffouri mit etner Ungahl Säufer eingestürgt fei, und 10 Menichen in ben Fluthen um: getommen feien, wird wenigftens im letteren Buntt als unbegrundet be= zeichnet.

-- Chriftian Albert in Breft, Mich., ehemals Gemeiner in ber Rom pagnie "G" bes 47. Dhio'er Freiwil ligen Regiments, hat nachträglich vom Rriegsminifterium eine Chrenmebaille erhalten für feine Tapferfeit bei ber Erftürmung von Bidsburg, Miff., am 22. Mai 1863.

- Scott Smith, Eigenthümer bes "Worlds Fair Road House" in Fair= mount, Ba., wurde unter ber Un= flage berhaftet, an ber 10jahrigen Louise Comman, ber Entelin eines befannten Bioniers, ein unnennbares Berbrechen verübt zu haben. Es herrscht furchtbare Aufregung bei ber Ginmohnerschaft barüber.

- In Sannesbille, Mla., wurde Philip Roundtree, welcher schuldig gefprochen worben war, feine Gattin er= schoffen und Dieleiche mit einem Deffer zerftüdelt zu haben, geftern ge= hangt .- Desgleichen wurde in Corfi cana, Ter., Lee Thomas gehängt, welcher bei einem Streit, ber infolge ei= nes Rartenspiels entstanden mar, 3. M. Farlen getöbtet hatte.

In Omaha, Rebr., amtiren jest gludlich givei berfchiebene Boligei= tommiffionen nebeneinander, und bie Aufregung in der Stadt ift großer, als je. Der Staatsgouberneur Solcomb perfuct offen Mogliche, baft ein offener Ramp; bermieben, und bie gange Ungelegenheit bem Staatsoberge= richt gur Entscheitung unterbreitet

mirb. - Gine icone Gegend ift Danger= fielb, Ter. Dort wurde ber Farbige James Mafon bon 7 weißen Man= nern (felbstverständlich "angesehenen Bürgern") Nachts aus feiner Boh= nung gerufen und ermorbet. Geine Gattin, Die fich mit ihrem fleinen Rind in bas Bett flüchtete, murbe gleichfalls burch eine Rige in ber hausmand erfchoffen, und bas Rind wurde ebenfalls berlett, wird aber am Leben bleiben.

- Mus Mariette, Wis., wird gemelbet: Der Capitan bes bier angetommenen Dampfere "Cuba" berich= tet, bag Beaver Island in Brand fteht. Es wohnen etwa 100 Bauern, auf gwei Unfiebelungen vertheilt, auf ber Infel, und Diefelben find jest ohne Dbbach und Rahrung. Diefe Infel ift biefelbe, welche anfangs ber Fünfziger Jahre ber Wohnort von "Ronig Strang", einem Mormonenführer auf eigene Fauft, mar, ber ichlieflich in einer, bon feinen Feinden angezettel= ten Rebellion unter feinen eigenen Unhängern und ben Frauen berfelben getobtet murbe.

- Bahrend ber geftern abgelau= fenen 7 Tage murben in ben Ber. Staaten 261 Banterotte gemelbet, in Canada 28, gufammen alfo 289, gegen 274 (in ben Ber, Staaten 230 und in Canada 44) in berfelben Woche bes Borjahres, 229 in ber borigen und 295 in ber borborigen Woche. Es ift in ber allgemeinen Befchäftslage augen= blidlich eine gewiffe Stodung eingetre= ten, wie fie vorausgesagt wurde und theils burch ben Sochiommer an fich. theils burch übergroße Beftellungen in ben letten Wochen verurfacht mor= ben ift. Dennoch befagen bie Berich= te ber Sanbelsagenturen, bag bie Grundlage bes Gefchäftslebens eine anhaltend gefunde fei, und eine hoffnungsfreubige Stimmung auf ben Märtten herrsche.

Musland.

- Die große Bant ber Gebr. Bir: gen in Benua, Stalien, ift berfracht. - Aus London wird bas Ableben bes befannten Afrita-Reifenben 30= feph Thompfon gemelbet.

- In Ru Chang, China, foll wieber eine Chriftenmetelei ftattgefunden haben, und 5 ausländische Damen follen unter ben Getöbteten fein.

- Der Grengftreit gwifchen ben fübameritanischen Republiten Argen= tinien und Chile, welcher gu einem Rrieg gu führen brohte, ift gludlich

beigelegt. - Mus ber türtischen Sauptftabt Ronftantinopel fommt die wichtige Nachricht, bag fich die Minifter in ei mer Situng über Reformplane, nicht blos für Armenien, fonbern für bas gange türfische Reich geeinigt hatten.

Die 24 Meilen siidweftlich von

Glasgow gelegene Muchen-Suron-

Grube ift überschwemmt. 60 Arbeiter wurden gerettet, aber 14 befinden fich noch in ber Grube, und man fürchtet, daß diefelben nicht mehr am Leben

- Gine ichlimme Feuersbrunft brach im Malghaus ber ftabtifchen Brauerei in Bilfen, Bohmen, aus und fonnte erft gelöfcht werben, nachbem ein Schaben von einer Million Gulben angerichtet mar. Gin Feuerwehrmann tam bei ber Befampfung ber Flam= men um, und gwei andere murben ber-

lett. - Einer neuerlichen halbamtlichen Mittheilung gufolge, bentt Rugland auch jest nicht baran, gu ber bulgariichen Regierung in freundschaftlichere Begiehungen au treten ober Diefelbe jemals anguerfennen, und burfte Terbinand, weit entfernt, Die Anerten= nung Ruflands als Fürft gu finden, balb bie Berrichaft vollständig ber= lieren. Die Ruffen berlangen, bag ein Fürst gewählt werde (und rechnen ba= rauf, bann Bulgarien thatfachlich gur ruffifchen Probing machen gu fonnen.) Wenn Ferdinand "cum infamia" fortgejagt wirb, fo burfte ihn jett faum noch Jemand bebauern.

Lotalbericht.

Mllertei Eünder.

Was fich die Polizeigerichte erzählen.

Gigac Strind erhielt por Rurgem bon ben Befigern eines State Str.= Dimemufeums ben Auftrag, in Rew Dort mehrere "Naturwunder" und "Riinftler" zu engagiren. Man ruftete ihn zu biefem Bwede mit \$85 aus, gab ihm überdies eine Menge guter Rath= fchläge mit auf ben Weg, und Ifaac bampfte fibel und munterer Dinge nach bem Subfon-Babel ab. Alles was er bafelbit aber erwischen tonnte mar eine "Riefendame", ein "Steleit" und einen gewaltigen -- Raufch, welch' Letterer ichon bald bie noch übrig ge= bliebenen Moneten bis auf ben letten Cent berichlang. Dann fehrte Sfaac mit feinen Acquifitionen und feinem Rater nach hier gurud, murbe indeß bon ben Mufeums-Befigern giemlich talt empfangen, als er Rechenschaft über feine Reife ablegte. Man machte nicht viel Weberlesens mit ihm und fchleppte ihn geftern Bormittag ror Richter Richarbion. Diefer aber ent= fchied in feiner Beisheit, bag er feine Murisbittion in bem Falle habe, ba bas Berbrechen eben in New Yort be= gangen worben fei. Alfo ging unfer Maac Strinch ftraffrei aus bem Schlamaffel berbor.

Gine fchwer wiegenbe Befdulbigung wurde gestern Bormittag vor Richter Cberhardt gegen einen gemiffen Julius Biard erhoben. Derfelbe wird nämlich bezichtigt, auf bie faum 8 Nahre alte Ollie Carroll, beren GI= tern Rr. 431 B. Sarrifon Strafe wohnen, einen friminellen Ungriff gemacht zu haben. Das Berhor wurde bom Richter bis auf Beiteres berichoben und ber Arreftant bis bahin unter

Bürgfchaft festgehalten. Sohn Carry möchte es anichei= nend bem Jeffe James nachmachen. Er überfiel am Mittwoch Abend in Bemeinschaft mit noch zwei anderen Strolden ben an Brown und 14. St. wohnenden M Sperio und berfuchte, ihn auszuplundern. Geitern nahm fic bie Boligei bes fauberen Burichen an, ber fich nun am tommenden Mittwoch naher bor bem Polizeirichter gu berantworten haben wirb.

Ginen beiflen Fall, bei welchem eine gemiffe Frau Marn Robinfon, Dr. 282 S. Beoria Str. wohnhaft, eine traurige Rolle fpielt, wird Richter Cberhardt am tommenden Dienftag gu enticheiben haben. Borgeftern Mbent faß nämlich bie 13 Jahre alte Rellie Rilen auf ber Borbertreppe bes er= mahnten Saufes und tropfelte fich, an beftigen Bahnichmergen leibenb, et= mas perbiinnte Rarbolfaure in ben hohlen Bahn. Frau Robinfon foll mun bas Mabchen gebeten haben, ei= nen Reffel Bier gu holen, Rellie wei= gerte fich zu gehen, worauf bie Ungeflagte bem Rind angeblich bie Flasche mit Rarbolfaure entrig und bas agen= be Gift bem armen Rind in's Beficht fchleuberte. Das Mabchen wurbe entfeglich verbannt und mußte bem County-Sofpital überwiesen werben. Frau Robinfon ftellt bie traurige Mf= fare als einen ungludlichen Bufall bin.

Frau Britten todt.

Mus Cherwood, Wis., ift die Rach= richt eingetroffen, bag Frau Ratha= rine Britten, Die Gattin bes hiefigen Rommiffionshändlers, herrn Beter Britten, eines befannten Mitgliedes bes "Genefelber Liebertrang", geftern Morgen ben Folgen eines Unfalles er= legen ift. Frau Britten war am 16. Juli, in Begleitung ihrer elfjährigen Tochter Charlotte, nach Sherwood gereift, um bafelbit ben Commer bei ih= rer Schwägerin, Frau Gertrube Sipp= chen, zu berleben. Um letten Conn= tage, als Frau Sippchen, Frau Britten und ihr Töchterchen eine Spagierfahrt unternahmen, murbe plöglich das bor brannte burch. Das Gefährt pralte bald barauf gegen einen Edftein, mo= bei die Infaffen in weitem Bogen auf bas Straßenpflafter gefchleubert mur= ben. Bunberbarer Beife waren Frau hippchen und bie fleine Charlotte na= hezu unverlett bavongefommen, mah= rend Frau Britten einen Schabelbruch erlitt, welcher trop aller argtlichen Bemühungen ben Tod gur Folge hatte. Der tiefbetrübte Gatte ift geftern Rach= mittag nach Cherwood abgereift, um bie Leiche feiner treuen Lebensgefähr=

tin hierher zu bringen. Frau Ratharine Britten, geb. Rer= pen, murbe im Jahre 1850 in Behlen an ber Mofel geboren und war im 21= ter bon feche Jahren mit ihren Eltern nach Amerita getommen. Gie binter= läßt, außer bem Gatten, fechs Rinber, amei Cohne und vier Tochter. gab einen falfchen Ramen an und er=

Abidredende Beifpiele.

Polizeisefretar Campbell über unangenehm? Dorfommniffe in dem Geichäftsleben von Strafenraubern.

Che Polizeifetretar Campbell fein

jegiges Umt antrat, war er ein tuch= tiger Zeitungsmann; aus biefem Grunde liebt er es, feinen früheren Rollegen von Zeit zu Zeit Winte gu geben, und ein gewiffer Werth lägt fich diesen Fingerzeigen nicht abspre= den. Rurglich fprach herr Campbell iiber ben faliden Ginbrud, welcher aut jugendliche Gemuther baburch erzeugt wird, daß in ber Breffe immer nur über erfolgreiche Unternehmungen bon Strafenraubern berichtet wird. "Ghr= geizige junge Leute," meinte Serr Campbell, "bie immer nur lefen, welch gute Gefchäfte bie Begelagerer ma= chen, werben fich fagen muffen, bag ein ftrebfamer Menich fein befferes Gewerbe ergreifen tonne, als bas bes Strafenraubers. Meiner Unficht nach ift es Pflicht ber Breffe, Die heranwachsende Generation auch auf bie Sinderniffe aufmertfam gu machen, welche ben Erfolg in diefer Laufbahn erschweren. Stragenräuber haben in ber That piel mehr Ausfichten, in 30= liet zu landen, als Reichthümer zu er= werben. Saufig treiben fogar bieje= nigen, welche fie gu Opfern auffuchen, nur Spott und Sohn mit ihnen. 3ch möchte übrigens fest behaupten, bak bie Durchschnitts-Intelligeng ber Banditen feine große ift. Bum Rachtheil gereicht vielen bon ihnen auch eine übertriebene Bertrauensfeligfeit. 3ch erinnere mich babei befonbers an einen Fall. Es war in einer talten Samftag Racht, eigentlich war es fogar icon Clonntag Morgen, als ein bieberer Schriftseger burch bie ichneebeded= ten Strafen feiner Behaufung qu= steuerte. Er hatte gegen einen ziemlich icharfen Wind angutampfen, hielt beshalb ben Ropf gefenkt und fah weder rechts noch lints. Außer bem gebampf= ten Tritt feiner eigenen giemlich ausgewachsenen Füße borte er feinen Ton. Diefer Schriftfeger genoß bas Ber= trauen seiner Mitarbeiter und war von ihnen gum Schahmeifter eines Lanb= Synditats gewählt worben, bas fie unter fich gebilbet hatten. In ber frag= lichen Nacht hatte er \$300 bei fich, Die am Borabend abgeliefert worden maren. Mahrend nun ber Schatmeifter. ohne etwas Befonderes zu benten, fei= nes Weges zog, bringt burch ben fallenben Schnee ploglich eine Stimme zu ihm, welche ihn ermahnt, fchleunigft bie Sanbe emporzuheben und nicht gu fcbreien, falls er fich bor Unheil bemahren wolle. Aufblidend fah er in ben bligenben Lauf eines Revolvers, ben ihm ein unfreundlich aussehenber

Menfchenbruder bor bas Geficht hielt. "3ch beabsichtige Sie um alles Moos au erleichtern, bas Gie bei fich haben, und ich werbe mich babei fehr beeilen," fagte ber Unbere erflärenb.

"Berichwenden Gie Ihre toftbare Beit nicht," entgegnete ber Schahmeifter bes Land=Syndifats. "Ich bin ein Schriftfeger, und wir haben erft am Dienstag Zahltag — vielleidt wiffen Sie, was bas heißt."

"Db ich's weiß," brummte berMann mit bem Revolber unwillig. "War Das nennt Nachtcar. Morgen haben Gie bann

Schnaps. Befagt, gethan. Der Schriftfeber mußte ben milbhergigen Räuber nach feinem "Teich", einer benachbarten Rneipe, begleiten, wo erft der Räuber ihn und bann er, fraft feines halben Dollars, ben Räuber traffirte. Rachber begleitete ber Desperado feinen Schiihling bis gur Clart Strafe und lieferte ihn wohlbehalten an ben Ron= bufteur ber Nachtcar ab, während ber Schriftfeger fich felber wie ein Dieb und Räuber borfam.

Bor zwei ober brei Bochen zogen zwei andere Schächer nach Mitternacht aus, um ein ehrliches Stud Gelb gu berbienen. In ber Rahe bes "Revere Soufe" lief ihnen ein Italiener in Die Sanbe, ben fie anhielten. Die Musbeute bestand in 40 Cents und einer Tabatspfeife. Die Räuber, fie gehörten gur billigen Gorte, nahmen bas Gelb und bie Pfeife, ben Staliener prügelten fie gur Strafe für feine fchlechten Bermögensberhältniffe burch. Dann 30= gen fie weiter und faßten in einem offenen Sauseingang Bofto. Rad einer Beile näherte fich ichnellen Schrittes ein Wanberer. Es mar ber Depefchen= Rebatteur einer Morgenzeitung, melder nach beenbeter Arbeit beimmarts ftrebte. Er ging eine Strede weit gu Fuß, in ber Abficht, erft auf Die Nacht car gu fteigen, wenn fie ihn einholen würde. Diefer Zeitungemenich mar nicht fehr groß, aber gut gebaut, fraftig und ungemein flint. In feinen Za= fchen befanben fich 15 Cents und ein Revolver, aber er bachte gur Beit meber an ben Mammon noch an bie ben Wagen gespannte Pferd icheu und Baffe. Die beiben Räuber machten nun, als fie über ihn herfielen, ben Fehler, fich zu trennen. Den Ginen schlug er mit ber Fauft nieber, bem Unbern berfette er einen Fugtritt in ben Bauch. Der Gine entfloh, ber Un= bere blieb, fich bor Schmergen frum= menb, am Boben liegen. Der Beitungemenich wartete, bis ber Mann fich ein wenig erholt hatte, bann nahm er ihn beim Rragen und fchob ihn in ber Richtung gur Polizeiftation bor fich hin. Unterwegs nahmen ihm zwei Boligiften feinen Gefangenen ab. Der borher beraubte Staliener tam heulend bergugelaufen, und erhielt fein Gelb und feine Pfeife wieber, murbe aber in Beugenhaft genommen. Der Beitungsmenfch, bem es nicht barum gu thun war, megen ber Befchichte Lau-

fereien und Zeitberfaumniß gu haben,

fchien am nächften Tage nicht gur Ber-

bandlung.

In einem britten Falle, auf ben ich mich gerabe noch entfinne, hatte ber Räuber überhaupt feine Chance. Gin Mitglied bes feligen White Chapel Club hatte bis nach Mitternacht im Clublotal por bem Raminfeuer gefeffen. Da er feinen Cent in ber Zafche hatte, machte er fich endlich gu Tuk auf ben Beimweg. Un ber 16. Strafe und Michigan Abe. murbe er hinter ruds burch einen Sieb mit einem Rebolberfolben gu Boben gefällt. Er blies gang ftille liegen, und ber Räuber fniete nieber, um feine Tafchen gu burch= fuchen. Dabei legte ber Dann feinen Revolver neben fich auf bas Trottoir. Blöglich näherten fich Schritte, und ber am Boben liegenbe rief um Silfe. Der Räuber fprang auf und entfloh. Der Bhite Chapel-Mann hatte fich mit einem ichnellen Briff bes Rebolvers bemächtigt, einer hubschen Waffe. bie minbeftens \$15 werth war. Dann flopfte er einen benachbarten Urgt beraus, mit bem er flüchtig befannt war. und ließ fich bon ihm die Ropfwunde gunaben. Der gute Dottor lieh bem "Ausgeraubten" obenbrein noch \$10, was ben noch furz borber ganglich Abgebrannten in ben Stand feste, ftolg wie zwei Spanier per Drofchte nach Saus gu fahren. - Mehnliche Beifpiele gibt es zu Dutenben - find fie nicht geeignet, um Strafenraubern alle Freude am Sandwert gu vergal= Ien und etwaige Randibaten bon ber Grgreifung Diefes Gewerbes abgu= ichrecten?"

Souvenir für die Sedanfeier. Das bon ber Firma Jojeph Schlenfer & Co., Rr. 55 R. Clart Str., aus Unlag ber Geban-Erturfion berausgegebene "Coubenir" enthält 175 Seiten Lefeftoff. In feiner Borrebe erflart ber Berfaffer, bag nicht allein bie Theilnehmer an ber geplanten Er= furfion, fondern auch die Baffengenoffen im alten Baierlande, in Diefem Büchlein manch werthvollen Auffclug finden werben. Der hauptzwed bes Wertes, bieleiftungen bon Deutich= Umerifanern, welche fich in ber einen ober anderen Beije ausgezeichnet ha= ben, in gebührender Beife hervorgu= heben, burfte im Großen und Bangen erreicht worben fein, wenn fich auch nicht leugnen läßt, daß die Arbeit auf Bollftandigfeit feinen Unfpruch machen fann. Berr Schlenfer felbit erflart offen, daß bie inappe Beit, in ber bas Couvenir fertig geftellt mer= ben mußte, eingehende Rachforschun= gen unmöglich gemacht habe. Much bie Beicheibenheit vieler Deutsch-Umeri= faner, über ihr Leben und Birfen ein= ichlägige Undeutungen gu geben, ift bem Berfaffer in feinem Bemühen, ein überfichtliches Bild gu liefern, feiner eigenen Ungabe gemäß, außerft bin= berlich gewesen.

Das Coubenir enthält gunächft bas Programm und fonftige Muffchliffe für bie Erfurfion nach Deutschland, ferner eine Beschichte bes Deutschen Rriegerbundes bon Nordamerifa, furg: hiftorifche Stiggen bon ben Rriegen 1864, 1866 und 1870-71; Abref= fen berichiebener Rameraben, und bon lange genug Rellner im "Bug" an Rriegerbereinen in biefem Lande: eine Bech. Der erfte Rerl, ber in zwei Lifte beutscher Zeitungen; Biogra= bem Gezeffionsfrig, aus ber Borgeit man ein Gefchaft! Ra, bier, nehmen auf berichiebenen Gebieten von beutich-Gie biefen halben Dollar, jest wollen ameritanischen Journaliften und wir in meinem Teich erft einmal Ginen Coriftftellern u. f. m. Mugerbem nehmen, und bann bringe ich Gie gur enthält bas Wert bie Bilber ber beut= ichen Raifer Wilhelm I., Friedrich noch ein paar Cents für einen III. und Wilhelm II., bes Grafen Moltte, Fürften Bismard, ber Ronige bon Babern, Sachfen und Burttemberg, bes Rriegsminifters bon Roon, foime einige andere gefällige Muftrationen. Das Werf tann bon Nicht-Ungeigefunden für 50 Cents bon Joseph Schlenker & Co., 55 M.

Clark Str., bezogen werben.

Brad todt jufammen.

Der Steinhauer Patrid Stapleton ichaute gestern Rachmittag an ber Ede pon Mallace und 28. Strafe einem Ballipiel gu, als er plöglich unter fchmerglichem Aufschrei guBoben fturg= Benige Minuten fpater mar er bem Leben bes Mannes ein jahes Enbe

Die Angehörigen Stapletons mohnen Nr. 3020 Union Abe., wohin auch bie Leiche gebracht wurde.

···×··×··×··×··×··×··×·×·×·×·×·×·

Millionen Biunde

Bon Cotofuet find an die Liebhaber einer guten Rüche bertauft worden. Millionen Mahlzeiten hat es fdmadhafter gemacht. Es handelt fich um tein Experiment bei

otosuet

Swift's vollkommenem Backfett

Der riefige Bertauf Diefes Artifels befagt am Beften, was die Roche Ameritas bon ihm benten.

Bertauft überall in 3: und 5:Bib.:Gimern.

Swift and Company, Chicago.

Riedergefchlagen und beraubt.

Dr. Samyer wird das Opfer gefährlicher Wegelagerer. Der nur burftig beleuchtete Weg un= ter bem 12. Str.=Biabutt war für nächtliche Paffanten bon jeher eine be= fonders gefährliche Gegend. Schlim= mes Gefindel aller Urt findet bier treffliche Schlupfwintel, bon benen aus ber einfame Wanderer hinterriids überfallen und im Duntel ber Racht ausgeplündert merben fann, fodaß benn auch an jener Stelle ichon man= de Wegelagerei ftattgefunden hat. Gelbft Die Boligei fcheint eine gemiffe Cheu bor jenem Biertel gu befigen, benn nur felten magt fich ein Blaurod gu nächtlicher Zeit borthin, was ben modernen Raubrittern natürlich bop= pelt in ben Rram paßt.

Erft geftern Abend wieberum mur= be unweit ber Clart Strafe ein frecher Raubanfall auf ben Rr. 3733 Bincennes Avenue wohnenden Dr. Eb= ward Samper gemacht, wobei bem Bad, zwei farbigen Sallunten, ein nettes Gummchen Baargelb fowie ein Reifebillet nach Bofton in Die Sanbe fielen. Der lleberfallene fann fich inbef immerhin noch gliidlich preifen, wenigstens mit heiler haut babonge= tommen zu fein. Dr. Camper wollte geftern Abend

eine Besuchsreise nach Ereter, R. D., antreten, benutte bon feiner Bohnung aus ben hochbahnzug bis zur 12. Gir. und begab fich bann ju Fuß nach bem, nahe Clart Str. gelegenen Bahnhof ber Nidel=Blate=Linie. Statt nun aber über ben Biabutt felbft gu geben, fchlug Dr. Samper ben unteren Beg

ein, als er ploglich einen Schatten vor= überhuschen fah. 3m nächften Dlo= ment ichon erhielt ber Argt einen wuch= tigen Dieb über ben Ropf verfett, gwei robufte Farbige fprangen bligichnell auf ihn ein und ichnurten ihrem ichon halb-betäubten Opfer mit nerviger Fauft bie Reble faft gu. "Rufft Du um Silfe, fo machen wir Dich auf ber Stelle falt", raunte einer ber Banbiten bem lleberfallenen in's Dhr, bann durchftoberten Die Rerle feine Tafchen und feinen Sanbtoffer, nahmen Gelb und Werthsachen an fich und ber= schwanden schnell mit ber gemachten Beute in bem Duntel ber Nacht. Dr. Camper ichleppte' fich mühfam weiter. bis ihm endlich ein Blaurod begegnete, ber fich bann feiner annahm. Die Sar= rifon Str.=Boligeiftation murbe fofort

Jaufenbe Rhenmatismus. Falle find burd Gimer & Blodi, 111 Ranbolph Gtr., Agenten.

bon bem frechen lleberfall in Renntnift

gefett, boch hat man bis jett noch nicht

Die gerinafte Cour von ben Wegelage=

rern entbeden fonnen.

Deutiche Gefellichaft.

Ueber bie bon ber beutschen Gefell= fchaft im vorigen Monat entfaltete Thätigfeit bürften die folgenden Daten bon besonderem Intereffe fein:

Die Angabl ber angemelbeten Un terftügungsfälle betrug 34, woven 33 Berüdfichtigung fanden. Unterftügung erhielten 21 Familien mit 69 Rinbern und 12 einzelftebenbe Berfonen, mobon 6 Familien und 9 einzelstebende Madifon Strafe. Rein, aber fo ein Lifte ber nationalen Siegesbenfmaler; Leute bas erfte Mal vorfprachen. In 4 Fallen war der Tod des Ernährers, Stunden allein hier vorbeitommt, und | phien von Deutsch-Ameritanern aus | in einem Falle ber Tod ber Mutter, in 12 Källen Rrantheit und Unfah gur Arbeit, in 3 Fallen Rrantheit ber Mutter und Rinder, in 3 Fällen bas Berlaffenfein bom Ernährer, in 7 Fal-Ien Mittel= und Arbeitslofigfeit und in einem Falle Truntsucht und Arbeitsicheu bes Mannes Die birette Urface ber Rothlage. Ferner erhielt eine Fa milie, berernabrer fich im grrenhaufe und eine Familie, beren Ernährer fich in Untersuchungshaft befindet, Unterftugung. Un Unterftützungen murben neben baarem Gelbe gemahrt: 4 Baar Schuhe, in 2 Fällen Roft und Nachtla= ger; insgesammt find \$146.54 ausge= geben worden. Rur in ben bringenb= ften Fällen und nach borgenommener genauer Untersuchung jebes einzelnen

Falles murbe Silfe geleiftet. Durch Bermittelung ber Deutschen Gefellichaft haben 167 Personen Be= ichaftigung angewiesen erhalten. Die Nachfrage nach guten Arbeitern mar ziemlich lebhaft. Leiber mußten viele Befuche unberudfichtigt bleiben, ba es häufig an folden Arbeitern mangelte, fcon eine Leiche. Gin Bergichlag hatte | wie fie gerade von ben Arbeitgebern aemunicht murben. Un Sahresbeitragen find mahrend bes Monats Juli \$349 tolleftirt morben.

Rues und Ren.

* 3m Palmer Soufe befindet fich heute bas bemofratische Staats=Ben= traltomite in Sigung.

* Salvator Bier ber Conrad Seipp BrewingCo. wird in Flafchen Familien in's Saus geliefert. Tel. Couth 869.

* Das ichulrathliche Romite für Bermaltungs-Angelegenheiten wird am tommenden Dienftag über herrn Rofenthals Borichlag berathen, daß ber Schulrath burch bie Bermittlung ber Lehrer allen Rinbern bie Schulbucher gum Roftenpreife liefern foll.

* Die Raturheilanstalt bon Rarl Blutbarich, 433 n. Afhland Abe., gibt nach bewährter Borichrift alle Urten bon Babern, Schwefel= und Rrauter= Dampfbaber, ruffifche Baber, fowie Maffage und Glettrigitats=Behand= lung und garantirt Erfolg bei allen entiprechenden Leiben.

* In Wafhington fann man fic nicht langer ber Ginficht berfchliegen, baf ber Chicagoer Poftberfehr beftan= big machft. Es find bem hiefigen Boft meifter beshalb \$60,000 für bie Un= ftellung bon 60 meiteren Poftgehilfen angewiesen worben.

* Die Unwohner ber Samper Abe. bertreten burch Unbrew Rehm und Charles Lauf, find geftern bei Richter Sutdinfon in Gaden ber geplanten Abiperrung ihrer Strake um einen Ginhaltsbefehl gegen bie Bart-Berma!= ing eingefommen,

Fefte und Bergnügungen.

Mordfeite Stämme des U. O. R. M. Böchft gemüthlich und fibel mirb es ficherlich am morgigen Conntag, ben 4. Auguft, in Ludwigs Grove, Ede Cinbourn und Webfter Abenue, 311= gehen, woselbft bie Rordseite= Stämme bes 11. D. R. M. ihr diesjähriges Bifnif und Commernachtsfest abhalten wollen. Die Geft= lichfeit beginnt um 1 Uhr Nachmittags und durfte mohl erft am fpaten Abend ihren Abichluß finden. Bon Geiten bes Arrangements-Romites werben allen Befuchern einige wirflich genuß: reiche Stunden in Musficht gestellt. Für ben Gintritt gum Bart find 25 Cenis pro Berfon gu entrichten.

Großes Difnif.

Schon feit Wochen find umfaffenbe Borbereitungen für bas biesjährige Bifnit und Commernachtsfest getroffen worden, welches ber Deutsche Fleifchergefellen = Unterftugungs = Berein morgen, am Conniag, ben 4. Muguft, in Dabens Grove, Clybourn Avenue und Willow Str., abzuhalten gebenft. Das mit großer Gorgfalt entworfene Programm bietet eine reiche Wille bon Bolfebeluftigungen, Unterhaltungen und Teftipielen aller Urt. Berborauheben ift befonders eine intereffante Berloofung, für welche die folgenden Preife ausgesett find: 1. Preis -Bichcle, werth \$75; 2. Preis - gol= bene Uhr, werth \$25; 3. Preis -feiner Fleifcher-Stahl, werth \$5. Der Inhaber eines jeben nummerirten Billets, auf welches Bahlung geleiftet morben ift, hat bie Berechtigung, an ber Berloofung Theil zu nehmen. Dan unter biefen Umftanben bie Theilnah me an ber Festlichteit eine außeror= bentlich rege fein wird, barf icon im Boraus mit Sicherheit angenommen merben, gumal ber Gintrittspreis nur 25 Cents per Berfon beträgt.

Gleetrie Bart.

Ein großartiges Dergnugungs-Etabliffement.

Wenn man in Berbindung mit ber Benn man in Verbindung mit der Gründung und Eröffnung eines grofen vollsthümlichen Bergnügungsschalten vollsthümlichen Bergnügungsschalten Verbindung in der Verbindung vollsthümlichen Bergnügungsschalten Verbindung vollstein vollstein vollstein von Verbindung vollstein Verbindung vollstein Verbindung vollstein Verbindung vollstein Verbindung vollstein vollstein Verbindung vollstein vollstein Verbindung vollstein vollstein Verbindung vollstein die Anlegung des Slectric Part, nache der Kreuzung von Elston Road, Belsmont Ave. und Talifornia Ave., fatt eine öffentliche Wohlthat zu neunen.

Heute Samstag wird dieser 50 Acet große und auf's Prächtisste eingerichete Bergnügungsplat in großartiger Weise eröffnet werden. Das Programm für die Gröffnungsseier, an welche sich ein Sommer-Karneval von zehrlägiger Dauer schließt, bietet eine reiche Fülle von Boltsbelustigungen und Unterhaltungen der verschießten und Unterhaltungen der verschießten und Bertheilen eines ganzen Ochsen bilden, sowie die Kustilian aus 220 July nicht von Go. Ste., E. Ausgeschlichen und Go. Ste., G. Ausgesc

bon Bertehrelinien bem Bublifum leicht erreichbar, ift von einer unter= nehmenben Befellichaft mit bebeutenbem Roftenaufwand außerft elegant, geschmadvoll und zwedentsprechend für | 6. Vollsbeluftigungen aller Urt einge= richtet worden. Inmitten von Unlagen, bie ben Landichaftsgartnern, Die fie geichaffen haben, alle Ghre machen, finbet ber Befucher Ballipiel Blage und Rennbahnen für Rabfahrer, Jangfale und Erfrischungsftande in großer Bahl. Das hauptgewicht bei ber gangen Anlage ift aber, wie ichon ber Rame bes Gtabliffements befagt, auf Die eleftrifche Beleuchtung bes Gangen ge: En legt worben, von welcher fich bie linternehmer eine gugfräftige Wirfung berfprechen, und nicht mit Unrecht, benn bie vielen Sunbert farbigenGliihund elettrifden Bogenlichter werben 6 bem Blage an fiihlen Commer-Aben = 90 ben etwas Feenhaftes geben. Git ben Gintritt gum Part find nur 25 Cents pro Berion gu entrichten. Gaijon-Billets, übertragbar und gut für gehnma= ligen Gintritt, toften \$2.00.

Dr. Brobbeds Bortrage.

Dr. Abolf Brobbed mirb morgen, am Conntage, ben 4. August, Bormittags halb elf Uhr, in Gallauer Salle, Rr. 632 R. Clarf Strafe, wie berum einen Bortrag über bie Reli= gion bes 3bealismus halten. Gein Thema lautet Diesmal: "Die Ber= menschlichung ber GotteBibee". Dr. Brodbed wird ben Gebanten ausfüh= ren, bag jeber, auch ber höchften Got= tesporfiellung nothwendigerweise et= mas Unthropomorphisches anhängt. Mufer bem Bortrag finben Gefange

Die Muder bon Sarben.

und flaffifche Rlaviervortrage ftatt.

Die Wafferfanatifer von Sarben, besonders die weiblichen, reben fich tag= lich in eine größere Buth gegen bie Schantwirthichaften, welche jest in ber gewerbreichen Borftadt gegründet merben follen. Ge ift nicht ausgeschloffen. baß bie tugenbhaften Bafferfrauen fich gu einem Beerhaufen organifiren merben, um Birthichaften gewaltfam gu gerftoren.

* Die Douglas-Loge Nr. 432 3. D. D. F. feiert morgen, Conntag, in ber | commer. meisen. Subfeite Turnhalle ihr fünfundgman-Bigjahriges Stiftungsfeft burch Beranftaltung einer theatralifch=mufitali= den Abendunterhaltung.

* Die Some Loge Mr. 45 D. M. B. Nocaen. wird morgen im Dat Part, an Canal und 119. Strafe gelegen, ein großes Bifnit veranstalten, für welches ein reichhaltiges Programm von Beranus gungen aller Art in Ausficht genemm n Den Rr. 1 Timothe, \$12.50-414.00.

Ge fann nicht lange währen

jagte herr Louis Seavers, ein mohlbefann:

ter Kontraftor, 337 Wells Str. wohnhait. Mein Freund fiard vor nicht langer Zeit, und ich befinde mich in bemjelben Zuftanbe in welchem er fich befunden. 3ch fühle gerabe jo und flage über alle Symptome von Brights Rierenfrantheit wie er es gethan. 3ch verliere an Gewicht, und mein Urin ent: halt Gimein, ein ficheres Beiden von Brights Rierenfrantheit. Mein Ruden ichmergt, ich bin matt und mehr todt als lebendig. 36 war nervos, fonnte nicht ichlafen und mein Buffand murbe von Tage in Tage ichtims mer. Mein Urin mar voll Blut, meldes bemabe jede halbe Stunde in Rlumpen ab: ing und mir bie größten Comergen perur: achte. 3d founte faum berumgeben und alle eine Greunde batten mich aufgegeben, bis dlieglich eines Tages einer berfelben mir er= ihlte, daß die Doftoren des Medical Countit ibn vom Aftima furirt hatten und mir aurieth Diefelben gu fonjuttiren. Da eine Ronjultation foitenfrei ift, erflarte ich mid ein: verstanden, und nach einer eingehenden Unsterindung erffarten bie Softoren, das fie meinen gall übernehmen wollten. Da ich nun mußte, bag fie feinen Rall übernehmen, ben fie nicht furiren tonnen, faste ich wieder Muth ind begab mich in beren Behandlung. land, daß jede Tojis der Medizin, die fie mir gaben, mir half, jo daß ich am Ende des ers nen Monats ein gesunder Mann war, und ba feitbem wiederum ein Monat vergangen ift und ich mich wohl befinde, halte ich es far meine Bilicht, eine genaue Beidreibung meines Salles zur Beröfientlichung gelangen zu laffen, so daß die Belt erfahren möge, was die Lottoren, die ihre Rrafte in dem Medical Council vereinen und so verwidelte grantseiten behandeln, ju Staude bringen fonnen. Gie laben alle Diejenigen, benen Die Behandlung Des Sausarites nichts gebolfen bat, ein, in bem Medical council vorzuiprechen. Alle die Sofforen beiselben ind regulare Graduirte aller medizinischen Edulen und furiren, indem fie die Uriache ber Rrantheit erforichen und bann ibre Epezial Behandlung anwenden, Die meiften: theils mit Mediginen aus Rrautern und Wurzeln, im eigenen Laboratorium, bas fich in ihrem großen Ctabliffement Ro. 84 Dearborn Gtr., befindet, bergeitellt, porgenom nen wird. - Difen gu jeder Beit, Countags geichloffen. Wir benuten Brof. Rochs nathmungsprozen, ber die Medizinen bireft eingeichloffen. gur Lunge führt und bei Lungenfrantbeiten Die erfrantten Theile beilen, ohne bag ein Berichtuden von Medigmen nothwendig ift.

Der Grundeigenthumemarft.

Die folgenden Crundengenthumbellebertragungent in ber 25000 bon \$1000 und baraber wurde: amte ich eingetragen:

Brescott Ave., Rordoft-Gde Countain Ave., Litte Guarantee and Truft Company an M. D. Mita, \$1,000.

Der Electric Park, burch eine Menge 3. V. Jonibard an D. E. Jaffran, \$3,750.
on Berkehrstlinien bem Rublifum Transcript And. 165 July 1801. von Division Etr., and will ben Campbell Ave., M. Doba's n an A. G. Moore, \$1,700.

galichon Ave., 200 And fildl. von 76. Zir., M. Galichon Ave., 200 And fildl. von 76. Zir., M. Mariball an A. Kinney, \$2,500.

garchall an A. Kinney, \$2,500.

garchall an M. Kinney, \$2,500.

garchall an M. Kinney, \$2,500.

Ziperior Zir., 129 And fildl. von 91. Zir., C. id. at 33. Body, \$3,900.

Ziperior Zir., 129 And fildl. von 85. Zir., S. idi at 33. Body, \$3,900.

Zingamon Zir., 120 And nörel, von 85. Zir., S. idi at 33. Body, \$3,900.

Zir., Zidodtexede Carporter Zir., M. Myan a D. Ayris, \$2,500.

41. Zir., 130 And fild. von Et. Laverace Ave., \$2,000.

Zholo Zir., 216 And inol. von Gurthy Lic., Laker in Chancers an W. Hortme, \$1,100.

Lyalb Zir., 204 And norel, von Carbit Zir., &ide an G. Lyaboo, \$1,500.

Seannaba Ave., 275 And norel, von Moscoe tr., M. Zdaffhadra an W. Baulien, \$2,250.

Zeminary Ave., 37 And norel, von Moscoe tr., M. Zdaffhadra an W. Baulien, \$2,250.

Zeminary Ave., 37 And off. von Zaccamento vo., \$1,600.

Zusiche Grundfild. Z. Lytten an J. Drix berg, \$1,600. Dasfelbe Grundfild, L. E. Betten au F. Briter et is. St. Gib. Gentral Back Abe., 48 Auß nördt, von Sirie Sir., M. R. Peterfin an G. Annen, \$2,000.
E. Back Abe., 313 Auk nördt, von W. Str., G. A. Avers an G. Parter, \$15,000.
Galumer Ave., 97 Fink nördt, von 45. Str., M. L. Brewn an G. Menen, \$12,000.
Aberdeen Str., 97 Fink fiedt, von its. Str., G. Monfon an J. Alohs Lon its. Str., G. Monfon an J. Alohs Lon its. Str., G. Briths Ave., 100 Auk field, von 72. Str., A. G. Brewnell an F. Q. Marjball, \$3,500.

____ Martibericht.

Chicago, ben 2. Auguft 1905. Breffe gelten nur file ben Grosbano: 6

m N. le.
Robl. 50-75c ber Korb.
Epargel. 40-50c ber Bund.
Elmuenfolt. 50-75c ber Korb.
Elmuenfolt. 50-75c ber Korb.
Eellerte. The Afr her Tudend
Ealat. hieliger. We ber Korb.
Antreffeln. 85c-\$1.25 ber Bulbel.
Freiheln. 81.00-\$1.40 ber Judend.
Reductiben. 75c-90c ber Aad.
Kuben. rothe. 16c ber Tudend.
Erblen. 75c-90c ber Aad.
Ourfor, 15-95c ber Tudend.
Erblen. gefüne. \$1.00 ber 14 Hufbel.
Lomators. 40-60c ber Atte ju 4 Rocken.
Radbirschen. 25-75c ber Bulbel.

Cebenbes Wefingel. Subner, Bie ber Bfund. Fribijabrabubner, 101-11c per Pfund. Turtbubner, 8-0e per Pfund. Gnien, 8-10e per Pfund. Gaufe, \$3.00-\$5.00 per Tugend.

Butternuts, 60e-65e ber Buibel.

Didorn \$1.75-\$2 00 per Buibel. Butter. Befte Rahmbutter, 18c per Bfunb.

Shurals, 61-81c. Grifde Gier, 113-11fe ber Dugenb.

Frieder. 30c-\$2.27 pr feiß.
Arbiel. 50c-\$2.27 pr feiß.
Fitrouen, \$3.00-\$5.00 per Kifte.
Francie. 50c-\$1.00 per Lind.
Arbielfinen, \$1.00-\$2.00 per Kifte.
Ananas, \$10-\$12.50 per Combert.
Paffrendomn, \$10-\$15 per Combert.
Reifden, jaure, 75c-\$1.75 per Kifte. Minnen, \$1.00-\$1.50 per Apris, Wints. Wiffinde, 10-2'e per 1 Buibel. Endetbeten, 500-\$1.00 per Rifte ju 16 Bte. himberen, rothe, \$1.00-\$1.50 per Rifte 42 Pints.

Muguft, 67ge; September 68gc.

13 in tet - 28 et jen. Rr. 2. bart: Ge: Rr. 2, roth, 671-60c. Rr. 3, bart, 641c.

Mais Mr. 2, g:15, 437-44c; Mr. 2, weiß, 421-41c.

Rr. 2, 45-401c. 1

Gerfte.

Cafer. Rr. 2, meil, 27c; Rr. 3, mail, 26-201.

Rr. 2 Timothy, \$3.00-\$13.00

Albendpoft.

Erfceint täglich, ausgenommen Conntags Derausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abenbpoft" - Webanbe 203 Fifth Ave.

> Amifden Monroe und Moams Str. CHICAGO. Telephon Ro. 1498 und 4046.

Eurch unfere Trager frei in's Saus geliefert 6 Cents Jahrlich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Staaten, portofrei Jahrlich nuch bem Mustanbe, portofret\$5.00

Memterwuth.

Omaba, bie Kanbelshauptstadt bes Staates Rebrasta, befindet fich im Belagerungszuftande und fieht fchwe= ren Wirren entgegen, weil Die Boli= titer fich um einige Memter ganten. Die lette republitanifche Legislatur, welche burchaus unter bem Ginfluffe ber "Umerican Protective Affociation" ftand, wollte nämlich auch bie ftabtifche Berwaltung Omahas an bie "Upaiften" ausliefern. Bu biefem 3mede ichaffte fie burch ein Gefet bie parteilose Polizei= und Feuerwehr= Rommiffion ab, welche bom Gouber= neur ernannt worden war und noch vier Jahre zu bienen hatte. Un ihre Stelle foll eine Polizeitommiffion treten, bie bon bem Generalanwalt und bem Landtommiffar in Berbinbung mit bem Couberneur gu ernennen ift. Letterer halt aber bas betreffenbe Befet für berfaffungswidrig und hat fich geweigert, an ber Ernennung ber neuen Rommiffare theilgunehmen. Er verlangt, daß bas Gefet erft von bem Staats=Obergerichte gepriift werbe. Daraufhin haben ber Generalanwalt und ber Landtommiffar bie Ernennungen allein bollzogen, und ber gleichfalls apaistische Stabtrath hat Die neuen Beamten trot eines gerichtlichen Ginhaltsbefehles anertannt.

Die alte Rommiffion will nicht wei chen, und die neue will mit Gewalt ihren Gingug halten. Beibe Barteien haben zahlreiche Anhänger, welche die fürchterlichften Drohungen ausftogen und gewaltig mit bem Gabel raffeln. In Folge beffen hat ber Burgermeifter alle "Bufammenrottungen" berboten und fich in Bereitschaft gefett, Die brobenben Unruhen im Reime gu erfiiden. Much bie Staatsmiligen follen nöthigenfalls herangezogen werben. Wenn nicht bie besonneren Leute am letten Ende Die Dberhand behalten, fo wird fich ein Bürgerfriegchen faum permeiben laffen. Dahin führt bie Memtergier, welche

bas wesentlichste Mertmal ber ameri= fanischen "Bolitit" ift. Die Bolititer fuchen fich bon bem launischen Bolis= willen unabhängig zu machen und fich Die einmal gewonnenen Memter burch Aniffe und Gewalt möglichft lange gu fichern. Auf biefes Streben ift u. M. bie Gründung bon fechs neuen Lum= penftaaten gurudguführen, bas größte Berbrechen in ber neueren Geschichte ber Ber. Staaten. Beitweiliger Partei= öffentlichen Intereffen unbebentlich preisgegeben. Die Barteiwuth macht gegen bie Gefahren blind, welchen bie bemotratische Republit burch bas Trei= ben ber Polititer ausgesett wirb. Ift ein Boltsftaat auf die Dauer wirklich unmöglich, weil bas Bolf nur Rechte begehrt und feine Pflichten erfüllen will? Es ift traurig, bag biefe Frage noch immer aufgeworfen werben fann.

Lohn der Groarmlichfeit.

Mit bem Berfuche, fich burch Gelbft= erniedrigung, Landesberrath, Undant und feige Erbarmlichteit "Unerten= nung" ju berichaffen, hat ber Roburger auf bem bulgarifchen Thron fein Glud gehabt. Die ruffifche Regierung hat icon früher jede Berbindung mit ber Ermordung Stambuloffs emport in Abreve geftellt. Gie hat in ber Preffe ber europäischen Rulturlander Die Gr= flärung abgegeben, bag bie jegigen Lenter ber auswärtigen Politit Rug lands biel gu lautere Chrenmanner und Gentlemen find, als bag man ih= nen bie ftillschweigenbe Billigung bes Meuchelmorbes gutrauen tonnte. Dit folchen Mitteln arbeite Rugland heute nicht mehr, was auch in ber Bergangenheit geschehen sein möge. Um nun auch ben Borwurf gu entfraften, bag Rugland immerhin ben Rugen aus ber feigen "Befeitigung" Stambuloffs giehen wolle, lagt bie Regierung jest halbamtlich anfündigen, fie werde fich unter feinen Umftanben Bulgariens "annehmen", folange Ferdinand bie Rrone trage. Ferdinand muffe erft abgefett, und bann muffe bie bulgari= fche Ungelegenheit auf Grund bes Ber= liner Bertrages und im Ginverftand= niffe mit ber Bforte geordnet werben.

Db nun wirtlich fortan ein anderer Wind von Betersburg ber weben foll, und ob bie Methoben bes "Baters ber Luge" thatfachlich bon teiner ruffifchen Regierung mehr werben angewender werben, muß natürlich bahingestellt bleiben. Auf alle Falle icheint man bie "öffentliche Meinung" an ber Reiva nicht mehr gang fo gering zu achten, wie früher. Man heuchelt wenigftens fittliche Entruftung über Die hinterlitige Ermorbung eines Mannes, ben Rugland als ehrlichen Feind ehrlich gehaßt und befämpft habe, und brudt bem ichweifwebelnben Ferbinand nur Abicheu und Berachtung aus.

Damit dürfte bas Schicfal bes Ro= burgers besiegelt fein. Die Ruffen= partei wird ihn fallen laffen, weil er ber "Musfohnung" mit Rugland im Bege fteht, und Die Unhanger Stambuloffs, welche an Die Gelbftftanbigfeit und Unabhängigfeit Bulgariens glauben, werben ihn erft recht meiben. Er wird es vielleicht nicht einmal wagen, in "fein" Land gurudgutehren, und wenn er fich bennoch gu biefem Schritte aufrafft, fo wird er fehr balb min= fichen, bag er ihn nie gethan hatte. Die Bulgaren wollen feinen Fürften, bem

ganz Europa figürlich in's Antlig ge=

fpien hat. Die bie bulgarifche Frage ichlieflich geloft werben wird, burfte felbft ber gewiegteste Diplomat nicht vorherfagen tonnen. Es wird aber ichwerlich wieber eine Abordnung an alle beutschen Bofe gefchictt werben, um nach einem "paffenben" Fürften gu fuchen. Die Bulgaren find mit ihrem Ferdinand gar zu fehr hereingefallen.

Unmögliches verlangt.

Ihre Bertagung gu entschuldigen, hat bis geftern feine ameritanifche Le= gislatur für nöthig gehalten. 3m Gegentheil haben Die meiften gefenge= benden Rorperschaften fich nur bes wegen entschuldigen muffen, weil fie nach ben Begriffen ihrer Bahler biel gu lange "gearbeitet" hatten. Doch Die republikanische Mehrheit ber Legislatur bon Minois hat in einem besonderen Aufruf an bas Bolt erflaren gu muffen geglaubt, warum fie nach 40tägiger Extrafigung nach Saufe geht, ohne die Borichlage bes Bouberneurs auch nur erortert gu haben. Diefes Schriftstiid bestätigt Die Rich tigfeit bes frangösischen Sprichwortes: "Wer fich entschuldigt, ber flagt fich Denn es ift boch gewiß eine ichwere

Gelbstantlage, wenn bie republitani= ichen Staatsmänner offen ertlären, ihr längeres Beifammenbleiben batte burchaus nichts nügen fonnen. Es ift weiterbin ungemein belaftenb für biefe bieberen Befeggeber, baß fie freimuthig gefteben, fie fonnten ber bom Gouverneur verlangten Berbefferung bes Rechtsmefens, ber Befteuerung und ber Bermaltung feine Wichtigfeit beimeffen. Ueberfett man ihre Rebensarien in berftanbliches Deutsch, fo haben fie thatfachlich folgendes gefagt: "Nach unferer Dei= nung find republitanifche Gefeggeber nicht dazu ba, fich mit folchen alten "chestnuts", wie Bertheidigung ber Boltarechte, Ginführung einer bem armen Manne juganglichen Rechtspflege, gerechte Bertheilung ber Steuerlaften, ober Beschützung bon ichut lofen Frauen und Rinbern, im Ernite abzugeben. Ratürlich haben auch wir uns in ber regelmäßigen Tagung mit biefem Beug beschäftigt, um ben Bah= lern Sand in Die Mugen gu ftreuen, aber ebenfo felbftverftandlich haben wir nichts zu Stande gebracht und murben wir bis an's Enbe aller Tage nichts gumege bringen. Wenn mir alfo weiter tagten, fo würden wir dem Staate nur unnöthige Roften berurfachen. Mugerbem haben wir überhaupt feine Luft, uns bon einem bemofratiichen Gouverneur Borichlage machen gu laffen. Das Bolf wird uns alfo wohl barin beiftimmen, bag wir gu feinem Beile und Bohle nach

Saufe geben." Diefe Geftandniffe find fast ebenjo erquidend, wie Flannagans befannter Musruf auf einer republitanischen Ra tionaltonvention: "Wogu find mir benn hier, wenn nicht ber Memter me= gen?" Gie werfen ein helles Licht auf portheile wegen werben die wichtigften | bas, was man hierzulande "Bolitit" nennt. Die Gefetgeber eines ber größten Bunbesftaaten ichamen fich nicht im Beringften, ihre bollftanbige Umwiffenheit und Unfahigfeit einguräumen und find fest babon über= geugt, bag ihnen bas bei ihren Barieigenoffen gar nichts ichaben wird. Gie find fogar noch ftolg barauf, baß fie Die Aufgaben, Die fie nicht lofen tonnen, einfach unter ben Tifch geworfen haben, ftatt noch mehr Tinte und Bapier gu berfdmenben. Und bie Barteipreffe flaticht auch wirklich Beifall!

Mann follen benn nun aber bie pon Sahr gu Jahr brudender merbenden Uebelftanbe befeitigt werben, wenn bie Befetgeber meber in ben regelmäßigen, noch in außerordentlichen Iagungen an's Wert gehen wollen? Der Staat Minois fann boch nicht emig im Mitteltalter fteden bleiben und je ben Fortichrittsberfuch mit ber Bemertung hemmen, bag biefelbe Gache icon "ungahlige Male" erörtert morben fei. Wenn Die Befetgeber felbit feinen bernünftigen Bebanten haben, mas ihnen ja Jeber auf's Bort glaubt, fo fonnten fie gum Mindeften auf bie Rathichlage bon fachtundigen Fach mannern horen. Muf Berlangen mur ben ihnen bollftanbig fertige Gefet= entwürfe vorgelegt werben, beren Unnahme ben Staat in die Reihe ber neuzeitlichen Gemeinwefen erheben und Die weitesten Rreife befriedigen murbe. Gie find aber ebenfo aufgeblafen, wie fie bumm find. Cobalb ihnen bon einer Rorperichaft Borichlage unterbrei= tet merben, erflaren fie, bag ihnen niemand etwas hineingureben hat.

Etwas Unberes ift allerbings bon Bolitifern gehnten Ranges nicht gu ermarten. Die weitaus meiften Befehae= ber zeichnen fich weber burch Berftanb und Bilbung, noch burch ihre fittli= chen Eigenschaften aus. Sie fteben nicht höher, als bie Riebrigften unter ihren Bahlern, benen fie bochftens an Schlauheit und Gaunertalent überle= gen find. Golden Leuten bie Beichäftigung mit Ibealen gugumuthen, heißt nichts Unberes, als ben Rlopf= fechter John Q. Gullivan gum Bortras gen eines feelenvollen Gebichtes auf fondern.

Lofalbericht.

Wer fennt Chas Chueit?

Mus bem Gee murbe geftern Rach= mittag bie Leiche eines unbefannten Mannes gefifcht, in beffen Rleibern man eine Gefchäftstarte ber "Ranfas City Tanning Co." porfand. Die Riidfeite trägt bie mit Bleiftift gefdriebene Abreffe: "Chas. Schneit, 398 Rebras-

fa Abenue, Ranfas Cith, Rans." Die Polizei bermuthet, bag ber Gr= trunfene Bermanbte in hiefiger Stadt hat und bemüht fich nun, biefelben ausfindig zu machen.

Wenn's wahr ift!

Das Quinlan'iche Chepaar foll ein volles Geftandniß abgelegt haben.

Es berlautet jest . mit boller Beftimmtheit, daß Batrid Quinlan und feine Gattin geftern nachmittag ein volles Geständniß abgelegt haben. Ue= ber ben Inhalt besfelben find jeboch bisher nur unbestimmte Gerüchte in Die Deffentlichfeit gebrungen, ba bie Polizei fich nach wie bor augerft guge= tnöpft berhalt und ben Berichterftat= tern Die falte Schulter zeigt. Das Quinlan'iche Chepaar foll angeblich eine Ertlarung gu Brotofoll gegeben haben, aus ber mit Sicherheit herbor= geht, bag nicht allein bie beiben Williams'fchen Schweftern, fonbern auch Frl. Emeline Cigrand, Frau Julia Connors, beren Tochter Gertrube und muthmaglich auch Benjamin Bigel bon Solmes ermorbet worden find. Der Lettere ift nach Patrid Quinlans Unicht nur beshalb aus ber Welt geichafft worden, weil er feinem Bertrauten und Selfershelfer unbequem geworben war. Alle biefe Berjonen, mit Ausnahme bon Pigel, follen im Holmes ichen Saufe an ber 63. Strafe ihren Tod durch Einathmen von Chlo= roform gefunden haben. Die Leichen find höchft wahrscheinlich zerftüdelt und alsbann verbrannt worden. In wie weit die Quinlans an biefen Berbrechen betheiligt gewesen find, ift

nad Angabe ber Polizei vorläufig noch eine offene Frage.

Gegen 2 Uhr geftern Rachmittag traf Geheimpolizist Gener, ber befanntlich bie Leichen ber Bigel'ichen Rinder in Toronto gefunden hat, aus Indianapolis hier ein und begab fich ofort nach ber Zentral=Station, wo= felbft er mit Polizeichef Babenoch und Infpettor Figpatric eine langere Ron= fereng abhielt, ju ber auch Quinlan und feine Gattin hingugegogen mur= ben. Nach Beendigung bes Berhors fuhr Geger fofort nach Philadelphia.

Frevelhafter Beichtfinn.

Das ichon fo oft gerügte leichtfin= nige handhaben von Schuftwaffen hat geftern wiederum einmal fchlimmes Unheil angerichtet, in Folge beffen jest Die 33 Jahre alte Frau Glife Wifhan bem Tobe nahe im St. Glifabeth So= Spital barnieberliegt. Die Argte ba= felbst haben fast alle hoffnung aufge= geben, bie Mermfte burchbringen gu fönnen.

Biffan, ein Biermagen-Fuhrmann ber Michael Brand'ichen Brauerei, ber= gnügte fich geftern Abend in bem Sof= raum feiner Wohnung, Rr. 39 Bulas fa Strafe, mit Scheibenschießen, als feine Frau fchergend gu ihm fagie: "Du, John, mich tannft Du ebenfo wenig treffen, wie bie Scheibe." Um feine Chehalfte ein wenig in Ungft gu jagen, legte Wifhan feine Flinte auf Diefelbe an, im nächften Moment frachte ein Schuß, und bie arme Frau fturgte mit lautem Muffchrei gu Boben. Die Unglüdstugel war ber Bebeuernswer= then mitten in bie Bruft eingebrungen! Der leichtfinnige Schütze murbe fpaterhin bon ber Polizei in Saft genommen und hat jett die fchlimmften Bemiffensbiffe über feinen ftraflichen Leichtfinn. Frau Wifhan erflarte bereits in einer "Ante mortem"=Mus= fage, bag bas Unglüd ein trauriger Zufall war.

Der 13 Nahre alte Chas. Eridfon, beffen Eltern Rr. 736 Divifion Gtr. wohnen, fpielte geftern Abend nach Bubenart mit einem Revolver, als fich Die Baffe ploklich entlub, wobei ber Junge eine fchlimme Schuftwunde im Oberschenkel tabon trug. Man brachte ihn nach bem norwegischen Sofpital.

Anappes Gutfommen.

Der Farbige Bubb Barris beranstaltete geftern Abend in feiner Bohnung, Mr. 1725 Dearborn Str., ein fleines Tangfrangchen, als mit einem Male die Bube bebenflich zu madeln anfing. Gin unbeimliches Aniftern und Rrachen folgte, und in wilber Flucht fturmte nunmehr bie gu Tobe geang fliate Befellichaft in's Freie hinaus. Gine Minute fpater brach bie gange Serrlichfeit gufammen. Berlett wurde gliidlichermeife niemond.

Der alte Rumpelfaften war Gigen thum eines gewiffen Morris Malib und biente allerhand lichtscheuem Befindel gum Aufenthaltsort.

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

* Countyrichter Carter ichob neftern bie Fortsetzung ber Berhandlungen über bie Bahlfälschungen in Evergreen Part bis zur nächsten Boche auf. Die bisherigen Beugenausfagen haben, wie ichon berichtet, verschiedene Rrumm= heiten ergeben, beren fich ber Dorfichulge Folen mit Silfe von politischen Chicagoer "Arbeitern" foulbig gematt hat.



Ich war dunn

und blass, und was ich immer essen mochte, ver rsachte mir entsetzliche Schmerzen. Ich hatte keinen Appetit, keine Kräfte und war vollkommen Ich nahm sehr ab an Gewicht und wog nur87 Pfund. Seit ich

Hood's Sarsaparilla

achme, wiege ich 117 Pfund und fahre fort, an Fleisch fortwährend zuzunehmen, in der That, ich fühle mich wie ein neuer Mensch. Ich betrachte Hood's Sarsaparilla als eine ausgezeichnete Magenmedizin und empfehle es Jedem, den ich klager höre." NELLIE WIRTH, Mt. Carmel, Illinois.

Hood's Pillen sind geschmacklos, milde, wirk-

In bem por Richter Bater gegen Morbanfalle fonne also nicht bie Rebe

Quinn auch im Berlaufe bes Rreug= berhors, bas mehrere Stunden in Unfpruch nahm. Die Plaidopers ber Unmalte merben am nachften Montage ge= halten werden.

mieberholen.

Zodes-Mingeige.

Minton Rreugberger, Theodor Bape, Albert Bape, Edwieger, jone.

Todes-Mingetae.

und Befannten Die traurige e Berdigung findet vom Trauerbaufe Re. 26. 19. Zer., Montag, den 5. Magust, am 8 therm, nach der Et. Frangistus-Kirche und von nach dem Et. Bonifazius-Gotesader statt. Um te Theilmohme bitren:
Ratharina Dang, Gattin.
Unna, John, Katharina, Wilziam, Margaretha, Louisa Dang, Rinder.

Wrennden und Befannten die trautige Rachricht, is unfere geliebte Mutter Willbelmine eich im Atter von 81 Indren lanft entichtagen. Berriquen vom Taueredunft, 290 (U. d.). Err., lontag Rachmittag um 2 Uhr nach Cafwood. Die auernden Anterbliebenen: Bantine Autrifowsti, Minna Bucher, Iodier.
Der mann Rautifowsti, Angust Under, Schwegerfohne, nebu Enteln und Urenfeln.

Deutschen Meischergesellen Unterft .- Ver. Countag, Den 4. Muguft 1895, Wiffow Str.

bes nummerirte Tidet, für welches Jabli firt worden, berechtigt ben Juhaber jur Ib, ne an ber großen Berlooiung. - 1. Arriva an ber großen Berloofung. - 1. Breis: Bi werth \$75. 2. Preis: Goloene ilbr, wert l. Preis: Feiner Gleifdre-Stall, werth \$5. Das Rom ite

Achtzehntes Cannstatter Volksfest! beranftgitet bom

CROSSES PIKNIK der Rordfeite : Stamme

U.O.R.M. am Sonntag, don 4. August,
in LUDWIGS GROVE,
Gede Cipbourn und Beblier Ave.
Der Musharid findet fatt bon sde Varrabee unb
Rees Str., puntt 10 libr Bormittags.

Difnif und Sommernachtsfest

Edlefifden Rranten= und Muterftiigungs-Berein

von Chicago, am Zonntag, ben 4. Muguit 1895, im Nord Chicago Schuetzenpark (kleiner Park). Gintritt 25e @ Perjon.

Mus dem Rriminalgiricht.

Mary Quinn geführten Mordangeiffs: Brogeg wurde geftern Rammittag Die Ungetlagte felbit auf ben Beugenftand gerufen. Gie gab ihr Alter auf 34 Jahre an und ertlarte, baß fie feit bem 4. April bei ber Familie Soofe bedien= ftet gewesen fei. Das Chepaar habe in Unfrieden gelebt, und häufig fei es gu heftigen Szenen zwischen Mann und Frau getommen. Die Lettere litt schon damals an Neuralgie und foll zu wiederholten Malen Die Abficht ausgefprochen haben, ihrem Leben ein Ende machen zu wollen. Am 12. Juni, bem Tage bes vermeintlichen Morbangriffs habe fie ihr - ber Zeugin - eine Glafche mit Laudanum gezeigt und babei Die Meußerung gethan: "Ich werde ben gangen Inhalt austrinten und ein menig Buder hinguthun, um ben fchlech= ten Gefdmad zu bertreiben." Das fei gegen 11 Uhr Bormittags gewesen. Unmittelbar barauf habe fich Frau hoote in bas Schlafzimmer ihres Mannes begeben und bort ein feuchtes Tafchentuch gegen bas Geficht gepregt, mobei fie laut aufftonte und allerlei unberftanbliche Worte bor fich bin= murmelte. In biefem Mugenblide will Mary Quinn herbeigeilt fein, und ben Berfuch gemacht haben, ber aufgeregten Dame bas Taichentuch gu entreißen. Bahrend bes erbitterten Ringens, bas jest folgte, feien fie Beibe, bie Beugin, fowohl wie Frau Soofe, gang gufällig auf bas Bett gefallen. Bon einem

Bei biefen Musfagen berharrie Mary

* Die von Chicagoer Möbelfabri= fanten im Rherfon'ichen Gebaube, Gde Moams und Martet Strafe, veran= ftaltete Musftellung wird heute ge= ichloffen. Gie ift febr erfolgreich ge= mefen, und bas Arrangementstomite erwägt beshalb die Rathlichteit bie Musstellung ber Möbel in Atlanta gu

Todes-Mingeige.

Freunden und Befannten die traurige Nachricht an unfere geliebte Gatrin und Mutter Alber

Muguft Loett fer, Sobn. Julie Willer, Albertine Ben: Did, Johanna Gienneng, Tochter.

Todes-Lingeige.

nden und Befannten die trantige Rachticht, ime Frau Karbar in a Britten, geb.
"und unjere geliebte Murter am Freizag, Maguft, im Alter don 46 Ihren gefterene Beredigung findet morgen Sonntag Rache um 1 Uhr 30 Minuten vom Teatronais, barborn Vor., aus faut, nach dem 21. Derecktechof, Um tillte Theilnahme bitten die

Anter Pritten, Gatte. Lipzie, Michael, Ihilipp, Ma-ry, Moia, Charfotte, Kinder Albert Belge, Schultgerfohn. Bertha Britten geb. Eder, Schwieger-tochter

Gs bat bem allmadtigen Gott gefallen, unfere

Todes-Minictae.

Beftorben: Couis Aluge, Camftag Morgen um 3 Uhr im Alter von 41 Abern, 11 Mo-naten und 18 Tagen, Beredigung Montag Radm. 2 Uhr vom Trauerbanfe, 548 A. Bart Ave., nach Rojchiff. Die trauernden sinterbliebenen.

Geftorben: Seibarn. - Am 2. Auguft Lilli, Tochter von Cito und Anguft Draven, im Alter von 5 Monaten. Berodaung am Zontag, ben 4. Anguft, von Trourbuie, 3072 god Str., um 12 Ubr. nach Concorbia.

Großes Bit Mit

in Egdens Grove, Clubourn Ave und Tideto: 25c die Berion.

Schwaben-Berein Somitagen. Wontag den 18. u. 19. August, OGDENS GROVE.

SPONDLEYS GARTEN. 1 Blod nörbl. vom Gerris Rab an Glarf St.

-- be3 --

Dr. Rudolph Menn bat feine Braris wieder aufgeuommen. Bohnung: 547 R. Ciart Str. Stunden 8-10. Tel. N. 493. Office: Rew Era Blog., Ede halfied Str., Blue 3fand Ave. und harrifon Str. Stunden 2-4.

Ede Elfion, Belmont und California Avenue.

Die größten und am besten arrangirten Dergnugungs-Garten in der Welt - funfzig Uder unter eleftrifdem Licht.

Mammoth Eröffnungs-Fest und zehntägiger Carneval.

ELECTRIC PARK, enthaltend 50 Ader ber prachtvolliten Biefer und bezaubernften Gebolge, wird am Samitag, ben 8. Auguit 1895, Congerten, Bergnugungen, aihletifden Bordellungen u. i. w. gewidmet. Bunte 2 Uhr Radmittags am nachnen Samitag, ben 8. Augun, werden Die Flaggen auf Die Spihe gezogen, Compagnie "D" bet Allinoifer Nationalgarbe wird ein militarifches Salur abseuern, und Die Pforten bes Blooteio Park werden bem Bublifum jum erften Dale geoffnet. Um Eröffnungstage wird

Ein königliches Farbecue

gegeben. Gin Odife wird geröftet und Den Bofudern gentis verabfolgt werden.

Militar-Grergitittt - Gin Militar-Grergifiam wird auf ban Granden bes "Glectet Bart" fattfinden. Bichele=Bettfahrten - Auf bem Bicgle-Ring bes "Glecteic Barf".

Bajchall: Epicle - guf ben Bajeball-Granben bes "Cleetric Bart". Fußball=Spicte - gut bem tem Sugball-Spiel gewibmeten Plat be3 "Gleetric Parf". Struft-Zaugett - In bem Tang-Bavillon bes "Glectrie Bart", mit nue einer Ausnahme ber größte Tong-Bavillon in Amerita. Gin Traum des Burgerfrieges - In bem Abend bes Gröffnungstages wird bas realiftifde Militar. Diama "Gin Traum bes

Wahrend bes Berlaufs bes Carnevals wird eine Gerie von Tramas und lebenden Bilbern jur Aufführung gelan-Gingeschloffen in biefer Gerie find bie nachftebenben : Cam' Lincoln jur Binhe! Ter icottifche Sauptling!

Die Badt am Rhein! Berrathere Edidfel! (Militarifce hinrichtung.) Eine englifche girten: Teene.

Der ichattifche Baupering. Irland mie es ift! Brauten im tiefften Affrika, u. f. w. u. f. w. Zang aller Rationen - Gin inpiffer Tany aller Rationen findet in bem "Ciectric Bart Bavillon" mafrend bes Geftes fatt. Fetterwert - Ein prachtvolles Fenerwert merb an jedem Abend wihrend bes Carnevald abgebrannt werden. Gate Manit gu jeder Beit.

ELECTRIC PARK ift ber größte, reijendite und beftertenchtete BergnagunglieGarten in ben Ber. Ctanten. Bebn Tage und Abende und fünfzig Achr des Bergnugens. Dis grobarig'te Unternehmen feit der Weltausfteflung. Atoatifirend mit ber verfloffenen "Midmah" in Bezug auf Frobitchfeit nas Unterhaffang.

Eröffnungstag bente, Samflag, 3. Anguft, punkt 2 Uhr Rachm.

Großes Piknik

Home Loge, No. 45, O. M. P., Countag, Den 4. Anguit 1895, OAK PARK, 119. u. Canal Etr., W. Pullman.

Großes Preistegeln

Westseite Turnvereins in feiner Calle. 780 20. Chicago Mbe. Jeden Mittwoch, Samitag und Sonntag Abend und inntag Radmitten bis Samitag. 21. August. Beden Tonnerfing Abende Damen-Breis: Legeln bio Sonnerftag, 22. Minguft. Derren-Preife im Cefammtwerthe von \$90.00, Da-nen-Preife 800.00. Bu gabireidem Befuch labet ein: Pas Comite.

Borläufige Anzeige.

Preiskegeln Turnbereine "Borwärte"

ibgehalten bom 12. bis 20. Offober, in Starts Lofal, 9to. 253 Blue Joland Abe. 2 Tie Preife werben fpater veröffentlicht.



857 ROSCOE STR., Ede Berry Str. AUF DER HOHEN ALPE! Familien-Resort.
145 E. North Ave.
Sans Mithalers berühmte Ihroler

neuen Halle,

Sanger-Gefellicaft wird burch Bortragen ber neneften Throfer Alben-lieber, u ter Bitmerfung bes berufinten Pinniften Boreng Sager meinen werthen freunden einen

Forens Sager meinen wertnen grennben eines gemithndese Woend bereiten; auch gam erften Male einfrecten des Herrn Guttle Aloepfel, Satiagos beiebteiter bent der Komiter. Sonntag, don 4. August, Anfang a Uhr. Alle Freunde von Cemathlichte labet treundlich; ein Seden Comitag freier Lunch. Bautriche Koertfiddel. Seben Sonntag freier Lund. Babriiche Leberfnot von 9-12 Uhr. G'rafft wird nit.

lung und Ball! Bur Grinnerung bes 25. 3 ibrestages ber Schlacht bei Ceban, berauftattet bon ber Denichen Krieger-Ramerabichaft

Großes Rongert, Theater-Borftel-

von Chicago, Zonntag, 1. Ecpt. 1895, Anfarg 4 Uhr Nachm. SCHOENHOFENS HALLE, Eidets 25c @ Berfon. An ber Raffe 50c.

Brewster Hall, 787 W. North Ave. Messeile Variete - Thealer. Chalich Konzert und Vorfiellung. A. STUTZER, Prop.

FREIjeben Abend und Sonntag Radm. in

> Billig und gut! Rohlen werden prompt und jorgfättig abgeliefert. F. A. MENGE & CO., 22. Str. und Ashland Ave.

Edició ned MILWAUKEE

Der große Whalebad: Tampfer CHRISTOPHER COLUMBUS verlätt feinen Landungsplan. Nord-Ende Ruft ete Fruste, vintt 9 Ubr jeden Mors gen Nickfahrt v. Dittionales 3 Uhr Nachan. Kalxpreis im die Rundkahrt v.l. Ander, inter Jahren ich Love. Erfer Riafte dare und Reftauraut. Sin feines Orchefter immer an Bord.

Lincoln Park und Manhattan Beach Linie.

Dampfer CHIEF JUSTICE WAITE rerläht die Tearborn Str.-Brude täglich um I Uhr Rechm. für Lincoln Part u. Manhattan Beach. Profin. in Kincoln yart in Io. Annoph Etc. Bodobt von Lincoln yart im I. Io. Nandoph Etc. Lindolt in I. Jackson kart um i Un Andim. infunt in Dinahitian Beach 4.30 Nachm.— Große Mond-ickin: Franzisch zwie Abend im 8 Um. Runt. Tanz u. Erfrischungen. Habryeid nur 25c. 6 [12:11bb]

Barbier-Berjammlung. GALLAUERS HALL, 632 N. Clark St., Countag Nadmittag, 3 Uhr. Alle die gegen bas Coby Sonntag gieb find, werden reundlicht eingelaben. - Das Romite. bif



Die Ginweihung Des BUSCHMANN ORPHAN HOME findet Countag, Den 4. Muguft 1895, in

Orchard Place, III., ftatt. Jüge geben vom Grand Central-Bahnhof um 3.45 Uhr Radm. ab. Retour B.nets \$1.00. Tieleiben find bur de abrt des Zuges am Babnhofs-ditter gu haben.—Freunde und Mitgeieber find freundlicht ein-gefaden.

TOWN LAKE. Prompte, juverläffige Reuerverficerung, Chiffotarten und und ben Denitchand. Geldam leifen und Grundeigenthum, fonfularifc beglanbigte Bollmachten, Ginziehen von Erbifdeiten idneil und billig.

Megiftrirtes öffentliches Rotariat. Rath und Anstunft ohne Roften. ARNOLD LUETCERT,

5017 JUSTINE STR.

TO NEUE SERIE! Der Abollo Bau : Berein

Montag, den 5. Muguft 1895. Berjammlung jeden Montag, Abends 8 Uhr, im Ber einslofal. No. 535 Blue Island Avenue, b wird ohne Premtum verborgt. Sehr tige Bedingungen. gen Auslunft jeder Art wende man fich geft. an CHAS. F. SCHUHMACHER, jr., Gefretar. 256 Blue Island Ave., "Apollo Balle".

Erfte deutiche Sebammen. Schule im Beften.

Tas einzige bom Etaate Jainois interpor Chicago College of Midwifery eröffnet fein 24. Gemeiter am 11. Ceptembes 1895. Hur regulate bom Stante Illinois antorp firte Mergte ertbeiten ben Unterricht. Raberes bei Dr. Scheuermann,

für Bewohner der N. W. Seile Wer feine Gifparniffe lobnend und ficher anlegen will, follte nicht verfehlen, auf einige Aftien in bem Holftein Bau- und Leih-Berein gu abonuiren. Sprecht in ber Cifice bes Bereins. Gde Dilmautce und Catlen Mue. ober im

Bimmer 32, 94 Ra Calle Efr. bor. 13jifoblu Galoon = Befiter ! Sabt 3hr's probirt? Bur Reinigung fupferie Train - Boarbs. meffinge ner und metallener Bar BAR



Bergierungen - Das größte Badet. - Da Schnellfte und Befie. Igjibbime Broben frei.

far obige Dafdine. mit fieben Edublaben, allen Apparaten und Siabriger Catantie. Retail Office Gibribge B Rate:Mafdine 275 Wabash Av.

Extra Rillig

jest nach und von Europa.

Anton Boenert Generalagent der HANSA LINIE, 84 LA SALLE STR. Rechtkonsulent

und im faifert. Deutschen u. Defterr .- Ungar. Ronfulate Regiftrirter öffentlicher Rotar.

Erbichafts = Einzichungen Spezialität. Bediel, Rreditbriefe und anelandifde Gelbe forten jum billigften Mourfe. Bollmachter mit toniulariiden Beglaubigungen prompt beforgt. Poftausjahlungen. Gelber zu vern leiben und hopothelen zu verlaufen. U. G.

Bicifepaffe.

Bidgerste Allers-Sparkaffe der Welt!!!

Spart Euch 20 Cls. per Tag. 3hr befommt bafür ca. 2000 Dollars nach 20 Jahren. 3m Todesfalle werden die 2000 Dollars binnen 6 Tagen an die hinterbliebenen ausbezahlt. Wegen naherer Mustunft wende man fich an den General-Mgenten ber Equitable Society Der Bers

einigten Staaten MAX SCHUCHARDT.

207 Chamber of Commerce Bldg. Chicago, Ilis. 13jijaba

Schiffskarten von Europa.

Große Breisermäßigung mit feinften Schnellbampfern nad Europa.

6 Erfurfions Dampfer. Kommt fofer: und macht Kontraft, giltig für le Monnate. Tideis über alle Openne Linen.
- She 3br anderemo fanft, fprecht bei uns bor. Erbichafte-Regulirungen.

Roufularijde Bollmachten billigft. Kempf & Lowitz,

General-Agentur, 155 O. WASHINGTON STR., 3w. La Galle und Gifth Ave.

VOLLMACHTEN
feniularlia begiantigt. Grbidiafts : Regulirungen

prompt und billigt.
Beforgung aller legalen Urfunden, diphothes fen und Löfdungen, Rant und Berfaufdereitage, Ergistes und Ceffions : Urtunden, Beiter nicht Militärpäffe. Urfundegefunde. Abriefdunterludungen. Eingaben und Erlebdigung alter amtlichen Juhafrifen.
Men wende fim dieret au: Deutsches Konfusar- und Rechtsbureau.

3. B. Ronfulent Kempf. 155 O. WASHINGTON STR. Conntage offen bis 12 Ubr.

Bergnügungs-Begweifer.

Chicago Opera Soufe .- Mli Baba, Columbia.—Merry Borlb. Dooley's.—Trilby. McBider S.—The new South." Chiller.—Little Robinson Crusoe. Dopfin S.—Baudeville. Colifeum Garbens .- Erft. b. Lidsburg. Raf. Temple Roof Garben .- Banbeville.

Lofalbericht.

"Billie" Gleafons Fracht.

Der Expreß=Fuhrmann "Billie" Gleafon, nicht zu verwechseln mit bem gleichnamigen Superintenbenten bes Douglas Part, holte geftern im Muf= trage bes achtbaren Stadtverordneten Bowers aus bem Frachtschuppen ber Monon-Bahn eine Spielhölleneinrich= tung ab, welche in ben legten Wochen in bem Rurort Weft Baben Bermen= bung gefunden hatte. Billie hatte bie Fuhre für \$2 übernommen, ba er aber fieben Mal vergeblich zum Bahnhof hatte fahren muffen, ehe er feine Fracht erhielt, fo verlangte er ftatt \$2 eine Bergütung von \$7. Der ehrenwerthe Powers nannte bas eine Unverschämt= heit und brobte Billie mit Berhaftung. Aber Billie ließ fich in Unbetracht bes Charatters feiner Fracht nicht ein= fcuchtern. Er fuhr gunächft nach bem Hauptquartier ber Civic Feberation. Dort rieth man ihm, er möge sich an ben Rechtsschutyverein wenden. Aber ber Rechtsschutverein wußte ihm teinen Rath, fo begab fich Billie bann mit ben Spiel-Apparaten nach feinem Standquartier in ber Martet Strafe und nahm eine abwartende Stellung ein. Rach furger Zeit tam Bowers bann auch angerudt, und zwar in Begleitung zweier angeblicher "Detettibes". Rach einigem Barlamentiren murbe ein beibe Theile gufriedenftel= Tendes Abtommen getroffen, und Glea= fon lieferte Die Gachen aus. Db es Berrn Bowers gestattet werden wird. bie hübschen Apparate wieder in feinem Lotal an der Madifon Strafe zu be= nugen, ift noch ungewiß.

Schanfligenfen im Drainagebegirf.

Polizeimarschall Williams bom Drainage=Bezirt geht neuerbings ftreng gegen die unligenfirten Wirth= schaften an den Ufern des großen Gra= bens por. Geftern führte er bem ftell= pertretenben Countprichter Donnelln mehrere Wirthe por, welche ihr Beschäft betrieben haben, ohne sich im Befit eines Gewerbescheines gu befin= ben. Es ift bei biefen Fallen eine fon= berbare Rechtsfrage involvirt. Die Schanfordnung bestimmt, bag bie Countybehörde die Ligensen für Birth= handelt, liegen nun weniger als zwei Meilen und mehr bon ber Grenge eines Dorfes ober einer Stadt entfernt find. Die Wirthschaften, um welche es fich handelt, liegen nur weniger als zwei Meilen von der nächsten Dorfgrenze und merben unter Ligenfen betrieben, welche die Dorfbehörde ausgestellt hat. Es wird nun, anscheinend mit autem Grund, geltend gemacht, bag bieDorf= behörde außerhalb ber Gemeinbege= markung keinerlei behördliche Befug= niffe ausüben burfe. Es fragt fich nun: gieht fich nach bem Illinoifer Befet um jedes Dorf und jede Stadt ein zwei Meilen breiter Probibitions= gürtel?

Levensmilde.

Ungludliche Familienverhältniffe follen ber Beweggrund gu bem Gelbit= mordversuch gewesen fein, ben geftern Abend die erft 19 Jahre alte Frau Sarah J. Frit in ihrer Wohnung, Nr. 633 43. Str., machte. Sie berichludte eine Dofis Rarbolfaure. boch wurden fofort fraftige Gegenmit= tel angewendet, fo bag bie am Leben Bergweifelnde balb außer Gefahr

Recht bes Dafeins überbruffig scheint auch ber Nr. 3625 Princeton Abe. wohnende Robert Conbear gu fein. Er fchnitt fich nämlich geftern in felbstmörberischer Abficht Die Reble burch, boch war ärztliche Silfe fonell gur Stelle und man hofft, ben Lebens= muden vielleicht noch burchbringen gu tonnen. Conbear murbe fpaterhin bem County-Hofpital überwiefen.

Mittelft einer Dofis Rattengift schaffte fich geftern ber 65 Jahre alte Edward Ritine, von Rr. 2516 Line Str., in ein befferes Jenfeits, feine Familie, aus Frau und 9 Rinbern bestehend, in recht dürftigen Berhält= niffen zurücklaffend.

Bermeffert.

Beim Reffelbier gerieth geftern Abend ber 29 Jahre alte Saufirer Frank Godell, bon Nr. 2927 Emerald Ave., in Rratehl mit einem jungen Burichen, Namens George Tahlor, und wurde bon biefem fcmer burch einen Mefferstich in die Bruft verlett. Die Mergte halten ben Buftanb Gobells für geradezu lebensgefährlich, ba bas haarscharfe Meffer edlere Theile

burchbohrt hat. Der verruchte Thater nahm ichleunigst Reifaus, als er fah ,was er an= gerichtet hatte, wurde aber schon bald barauf bingfest gemacht und in ber 22. Str.-Polizeistation hinter Schloß und Riegel gebracht. Er ift faum 18 Jahre alt und wohnt bei feinen Eltern, Rr. 2923 Emerald Abe.

Aleine Anzeigen.

Berlangt: Männer und Anaben. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas 2Bort.) "Berlangt: Anfgewedter Junge bon 15 Jahren, beutich und englich iprechend. Borguiprechen Sonnt tags mit Eftern. Aporbete: 242 BB. Rorth Ave. Berbangt: Ein Mann jum Bottelbiermagen treis ben. Einer, ber icon gefahren bat, borgezogen. Bu erfragen M. Forfter, 3011 Lowe Ave. jamo Berkangt: Ein orbentficher Junge, welcher icon in einem Schneiberfhop gearbeitet bat. 350 R. Pau-Und Str.

Die laufen

Kein Ristso, wenn Sie Ihre Ersvarniffe ober Ueber ichusse in meiner neuen föniglichen Borktadt, 28 Minne ten Fahrt an der C., B. u. D. Gijenbahn. antegen. Ich babe 18 der seinsten Borstädte von Chicago in den zin gade le der teinstell Vorstade bon deskage in den teletien fünfehen Zahren gebauf und meine Anndoen haben fämmtlich Geld dabei verdent. Dies ist das Gebeinntig meiner Unternehnungen. Erste Könfer haben immer große Voölie gemacht. Zett ist die Zeit, mit zuerft hinnengafommen, ede die Preise au. 1. Zedtember erhöht werden. Es wird für Sie vortheilhaft sein.

Frossdale

Frei = Exfursionen, Countag, 4. August, Samftag und Sonntag, den 10. und 11. August,

um 2 Uhr Radmittage,

haltend an 16. Str. und Weftern Abe. Krei-Lidets am fib-fichen Bahnhofsgitterzur Mbfahrtszeit an allen 3 Tagen.

Rur noch einen Monat Des Eröffnung = Verkaufs.

528 Lotten find bereits verlauft. Faft noch 1000 jum Bertauf übrig. Leichteste je offerirte Bedingungen—Sine kleine Baar. Anzahlung — der Rest in sehr leichten monatlichen Bringt \$10 mit Gud ale Ungahlung für Die Lot, welche 3hr ausfuden möget!

S. E. CROSS,

602, 603, 604, 605 606 612 Masonic Temple. State und Randolph Street, Chicago

Berlangt: Männer und Anaben. Berfangt: Roch im Reftaurant. 503 G. Clarf Str. Berlangt: Wagenmacher und Bladimith. Weber Berfangt: Gin fierter Junge, um auf Bferd auf upaffen. 9 28. Beethoben Blace. Berlangt: Bartenber. 241 Randolph Etr Berlangt: Breffer und Belfer an Cloats. 718 R. Berfangt: Baderhelfer, \$6.00 Die Boche. Uper Berlangt: Guter Burftmacher. 66 Florence Abe. Berlangt: 2. Sand Brotbader. 388 Garfield Abe. Berlangt: Gin Junge. 16 Jahre alt. 43 Fremont Berlangt: Gin Junge, ber icon in einer Ba erei gearbeitet bat. 327 G. Rorth Ave. Berlangt: Starter Mann, um Trud gu treiben. Muß gut mit Pjerden umgeben fonnen. Lohn \$7.59 ber Boche. 200 Bebiter Abe. Berlangt: Steampreffer und Ceamer an Rodin Berlangt: Gin junger Mann, ber melfen fann. 628 R. Redgie Ave. Berfangt: Sofert: 2 Trimmers in einem ABholes fale Clothinghoufe. Aub, Nathan & Fijder co., Franklin und Ban Buren Str. fria

Berlangt: Gin Baifter an Roden. 40 Julian Str. Berlangt: Starfer Junge, um Rabte gu bigeln an Sofen. 78 Ordard Str. bofrfa an Hofen. 78 Ordard Str.

Berlangt: Agenten, nm Saushaltungs-Zaundry-Seifen an Hotels, Saloons und P gegen bobe Kommission zu verkaufen. Eine Eritenz für gebildete tbatkräftige Wänner. res United States Saup Go. Office 158 A Ave., 8—10 Uhr A. M., 5—7 Uhr B. M. 3 Billige Fabrpreife nach allen Bunften im weftlischen Minnefota. Gibe und Norde Safota, für Erntes arbeiter. Reichliche Arbeit für zwei Monate, in Roh' Ageneb, 33 Marfet Etr.

Berianat : Manner und Grauen. Mngeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas 2Bort.) Berlangt: familie, Mann gur farmarbeit, fran muß toden fonnen. Denfewalter Springs Rueipp . iche Bafferbeilanftalt, Spencer, Jud. frfamo

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort. Baben und Gabriten

Berlangt: Sand= unfid Mafdinenmabden an Re-en. 335 Cleveland Ave., vorne, oben. fria Berlangt: Sands und Majdinenmadden anRoden. 33 Cleaver Str. frjamo Berlangt: Bafter an Choproden, 43 Tell Place. Berfangt: Madden im Core-Room gu arbeiten. Berlangt: Sandmadchen an Roden. 596, 17. Str., Gemund Buft.

Berlangt: Maschinenbande an Cloats. Rur gute wollen anfragen. 177 G. Division Str., 2. Floor. jame

Berlangt: 4 Maschinenmadden an Sofen und gum ernen. 1666 R. Caffen Abe: famo Berlangt: Madden, um bas Rleibermachen gu rlernen. 400 G. Rorth Ave. famo Berlangt: Baifter an Shoproden. 811 R. Lincoln Etr., nabe North Ave., bei Alley. J. Aron. Berlangt: Majdinenmabden an choproden. 395

Berlangt: Maidinens und Sanbmadden an Ros den. 234 Wellington Str., nabe Clubourn Ave. ffa Berlangt: 2 gute Mafchinenmädden an Roden. 809 B. 12. Str. 2aug, Im Berlangt: Maichinen= und Sandmabchen an Ro-den. 293 Danton Str. friamo

Sausarveit.

Berlangt Gntes Dabden für Sausarbeit. 289 28. Divifion Etr. Berlangt: Gin Mabden für Sausarbeit. 1986 R. Afhland Ave., 1 Treppe. Berlangt: Gin gutes beutiches Madden für ge-nöhnliche hausarbeit. 249 S. Laflin Str. 3ag,lw Berlangt: Mabden für Botel, Reftaurant und jum Alleindienen. Sober Lohn. 599 Mells Str. Berlangt: Junge Frau ober Madden für fleis nen Saushalt. 170 Barrabee Etr., 2. Floot, S. Berlangt: Erfahrenes Rindermadden. 3548 Brais tie Abe.

Berfangt: Gutes beutides Mabden für Sausars beit. Familie von 3 Berjonen, 315 B. Chicago Abe. Berlangt: Gutes beutiches Dabchen. 2 in Fami: lie. 560 Larrabee Str. Berlangt: Soushalterin. 587 Larrabee Etr. Berfangt: Mabden und Grauen finden immer Arbeit. 2 Madden für Rachtarbeit, nettes Mabden für guten Blat, 41. Saushälterin für Saloonges ichaft. 43 R. Clark Str. Berlangt: Gin Mabchen ober altere Frau jur Sausarbeit, 593 R. Wood Str.

Berlangt: Butes Madden in fleiner Familte. Dug toden und maichen, 518 Dearborn Ave. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. 45 G. Chicago Ave., 2 Treppen boch. famo Berlangt: Ein Mabden, bas toden, waichen und bügeln tann. Guter Lohn. Gute Behandlung. Em-pfehlungen erwartet. 3612 Grand Boulevard. jmo Berlangt: Gin gut embfohlenes Mabden gu ei-tem Rinde von vier Jahren. 1937 Dafbale Ave., nahe Late Shore Drive, Limits Car.

Berfangt: 30 Mabden für Sansarbeit in Meinen Brivatfamilien. Lobn \$3.50 bis \$5.00. 545 R. Starf Str. Berlangt: Gin ftartes Mabchen für Ruchenarbeit n Reftaurant, Rordoftede Randolph und Marfet itr. Berlangt: Sunges Madden, bei ber Sausarbeit ju belfen. 649 2B. Gurrifon Str.

Berlangt: Gin Mabden für Ruchenarbeit. 178 fanbolph Str. Berlangt: Mabden für hausarbeit, \$2.00 bie Boche. Aper, 259, 31. Str., 3. Flat.

3. Flat.

Berlangt: 2 gute Möden, eines bas gut focen und walchen faun und eines für zweite Arbeit in einer fleinen Familie. Grober Lohn. 361 Afpland Boulevards nabe Bolf Str.

Berlangt: Frauen und Dadden. Mageigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.

Saudarben. Berlangt: Dabden für Sausarbeit. 5140 Mihland Berlangt: Saushälterin, \$1 die Woche, nicht un-eer 40 Jahren, fleine Gamelle, feine Ainber. Mah elebificatig ben Saushalt juhren fonnen. Abr. 3.

Berlangt: Gin gutes beutiches Dabden. 42 Cin Berlangt: Madden für Reftanrant und Brivat Familien. Mre. Lindloff, 128 Clybourn Ave. Berlangt: Madden bon 14-16 Jahren jur leicht pausarbeit. Reine Baiche. 906 R. Salfted Str. Berlangt: Gin Dabden für Sausarbeit. 584 Lo

Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. 07 Bells Str., 1. Flat. Werlangt: Ein gutes Mädchen in Neiner Familie für gewöhnliche Haussatheit. 1815 W. Congres Etc. Nachzufragen Sonntag Morgen.

Berlangt: Madden für Sausarbeit in fleiner Fa-Berlangt: Butes Rindermadden für ein Rind. Etetiger Blag. 3013 Archer Ave. Berlangt: Bausbalterin. 20 Dean Str. Rachgufra Berlangt: Madden für leichte Sausarbeit. 31-32. Etr., im Store. Berlangt: Gin gutes Dienftmadden für gewöhn-liche Sausarbeit. 450 B. Randolph Etr. fria Berlangt: Gin gutes Dadden fur Rude und Sausarbeit im Galoon. R. M. 340e, Ede Superior ind Martet Etr.

Berlangt' Gin junges Madden für Quusarbeit. Es Cgben Ave., Store. fria Berlangt: Eine gute beutiche Frau ober Madchen ils Hausbälterin. Kann frijch eingewandert seint Butes voeint, Joliet. E. Kroeffin, Singerbund bart, t. o. Taplor & Bros., 11—12 Bluff Ave. friamo Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. Guter Lohn für gutes Madden. 3644 Foreft Abe.

Berlangt: Gin beutiches Dabchen. 949 Myers Moe., fria mabe Cgoen Abe. feta Berlangt: Gutes ftarfes beutides Maden feta Allgemeine Sausarbeit. Referengen. Machgufragen 2000 State Str., oben. laug, lm Berlangt: Ein gutes beutiches Madden für all-gemeine Hausarbeit. 543 Burling Str., 2. febr.

Berlangt: Gin Madden jur gewöhnliche Saus-erbeit. 407 2B. Erie Str., Ede Banlina Etr. moffa Berlangt: Biele Dabden, 539 2B. 12. Etr. Stel Berlangt: Röchinnen, Dabden für Sausarbe.t gertange: Robotinnen, Jaaobeen in Laguauster und zweite Arbeit. Haushälterinnen, einzewander-e Mädden erhalten jofort gute Stellung bei bos em Lohn in feinen Privatfamilien burch bas emifche und flandinabilche Stellenvermittlungsbu-cau, 509 Wells Str. Gjul, int

Bertangt: Madden finden immer gute ei bobem Lobn auf ber Gubieite. 2736 robe Abe., Fran Rubn. hei hobem Lohn auf Der Gueren Gint, imt Grobe Abe., Grau Kubn.
Bertangt: Addinnen, Madchen für Hausarbeit und gweite Arbeit, Kindermadchen erhalten sofort gute Erellen mit bodem Codn in den feinken Arbartas milien der Nobu Boldeite burch das Erik deutsche Bermittelungs-Jufitint 545 A. Clark Str., feils der God. Sonntags offen dis 12 Uhr. Ed.: 493 Bog. bin

Berlangt: Cofort, Röchinnen, Mabden für Saus. arbeit und zweite Arbeit, Kindermädigen und einge-wanderte Madigen für die besten Pliche in ben sein-eten Familien an der Elibseite des hohen Cohn. — Fran Gerson, 215 32. Ert., nabe Indiana Abe. bw Mabden finben gute Stellen bei bobem Cobn. -Drs. Elfelt, 2529 Babaib Mbe. Frifch eingemanberte fofort untergebracht. 13nif Berlangt: Mabchen fur Stadt und Land. 147 S. Beoria Str., Mrs. Scholl. 30il,110

Stellungen fuchen: Danner. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas 2Bort.) Befucht: Junger flinfer Mann fucht Stelle als orter im Caloon, furniffed Room & bardinghaus. 140 Ilinois Etr., Glat 8. Gejucht: Wiener Ronditor, Cafebader und Cr-amenter fucht irgend eine Sand Stelle. Gur Ber-chaffung Belohnung. Confectioner, 177 G. Chio

Befucht: Anftanbiger alleinft:hender Mann in ben : Jahren wünscht Noft und Logis bei einer als siehenden Fran oder Wittwe, nahe der W. 12. . Süddeutsche vorgegen. Zu erfragen Nr. 6/8 12. Str. G. Ernft.

Bejucht: Mann fucht irgendwelche Beichäftigung nuf einige Stunden des Tages. 2. 277 Abendvolt. famo \$15 gebe bemienigen, ber einem jungen, ftar-en, verbeiratbeten Mann bauernbe Beichaftigung erichafft. Epreche englifch, gute Sand in irgenb inem Geichaft ober Fabrif. Abr. T. 183, Abendboft.

Gejucht: Bartenber, Waiter, Porter, Bader, Putscher, jowie irgend andere Arbeiter find foftenlos zu bezieben. 41 R. Clarf Etr. Dafelbft Grocerpscher unt bescheinen Anjprichen. Befucht: Gin Mann mit guten Beugniffen fucht tille ale Auticher ober Teamfter, nimmt auch nbere Arbeit an. Georg Floginger, 149 E. Jubiana

Str.
Gefucht: Rraftiger Mann jucht irgend einen fetigen Blat, 44 Cuftom Souje Blace.
Gefucht: Mann jucht Acheit in Laundry, an
Reffel, Engine ober Bajdmajchine. Abr. R. 141
Abendpoft.

Gefucht: Gin guberlaffiger Deutscher, lebig, fucht Stellung, Rann auch Bferbe tenben. Abr. erbeten R. 148 Abendpoft. fria Befucht: Ein guter Brotboder, noch nicht lange im Laube, fucht Stellung. Sieht weniger auf bo-ben Lobn als auf gute Behandlung. Nachzufragen 5125 Juftin Str. fria

Stellungen fuden: Frauen. Engeigen anter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bott.)
Gesucht: Eine Frau mit einem breisabrgien Rinsbe, die in aller Arbeit sowie im Raben gut betronsbert ift, sucht Stellung als Hausbalterin. 228, 25.
Str. Gesucht: Ein gebildetes Madden wünicht Stelle in sehr feiner Familie für Annsarbeit. Rachguftas gen 106 Orchard Str., britter Sted.

Bejudt: Befellichaftliche Stellung bon bermogenber alterer Grau, bei einem ebenfalls bermogenbem Berrn, 509 Wells Str. Befucht: Baiche. 99 Mobamt Str., binten, oben.

Berlangt: Stelle als Rranfenwärterin ober Mehn-liches. 218 Bine Str., Elfert. Bejudt: Rödin, nettes Madden für hausatbeit, Saushafterin (Samburgerin) juden Arbeit. 43 R. Clart Str. Geindyt: Alleinstebendes Madden oder Wittwe mit Lermögen als Partner in einem MalersGeschäft m Store. S. M. 106, Abendpost.

Befucht: Junge Frau, im Raben und Sausarbeit ad Saufe fann. Offerten erbeten unter 2. 276 Bejucht: Gine Frau jucht Bajdplage ober fon-ftige Arbeit. 464, 13. Blace, binten. Gefucht: Gine altere Frau fucht Stelle als Saufs-balterin bei alterm Gerrn. Gutes Seim wird hobem Lohn vorgezogen. 302 Noscoe Str., binten, oben.

Bejucht: Erfahrene Bebamme fucht Stelle bet Urgt oder im Soipital. 163 Emerjon Abe. Baide wird fauber gemaiden. 11 Gardner Etr. Gefucht: Gine alleinstebende frau jubifcher Kon-effion wünicht Stelle bei Kindern oder leichte sangarbeit. B. Weinned, 41 LeMonne Str. jamo Gefucht: 31fabrige Wittfrau mit 6 jabrigem Ana-ben fucht Arbeit. Sieht mehr auf Beimath als auf Lohn. 587 Parrabee Str. mifa

Gefucht: Gine alleinftebenbe Frau ohne Anhang fucht eine gute Stelle als haushalterin. Abr. L. 285, Abendpoft. Bajde wird fauber gemafden. 11 Talman Str. friano

(Bebe Angeige unter biefer Rubrit toftet filt eine ein na alige Ginichaltung einen Dollar.)

Seitathsgefuch: Anftanbiger charaftervoller Mann, 30 Jahr alt, wünicht in ein Geichäft einzubeirathen ober bie Befanntichaft einer vermögenden Dame gu machen. Mur ernigemeinte Antrage werben etberten unter R. 157 Abendpoft.

Seirardssesuch: Ein antändiges deutsches Madden (lutherisch) jucht die Bekuntlichaft eines soliden Habe neu. Geichäftsfunden von 8 dis 6 lhe: Sonntags von 9 dis 12 lbe. Chemische Waschangerin im Alter von 30—34 Jahren. Derfelde much ein kriges Einsommen doben und meines Glau-bens sein. Bermittle, dereden Messeller wollen bertrauensvoll ihren vollen Ramen unter Abr. A.

Wie Arten Daararbetten sertigt R. Cramer, der Viellen und Berrüdenmocher. Set Rorth Bemen-Feisent und Berrüdenmocher. Bestein Gerden Besteller der Geschiede und Berrüdenmocher. Set Rorth Bemen-Feisent und Berrüdenmocher. Besteller Berring Germen-Feisent und Berrüdenmocher. Set Rorth Bemen-Feisent und Berrüdenmocher. Besteller Berring Germen Feisent und Berrüdenmocher. Besteller Berring
Germen Feisent und Berrüdenmocher. Besteller Berring
Germen Feisent und Berrüdenmocher. Besteller Berring
Germen Feisent und Berrüdenmocher. Besteller Berring
Germen Feisent und Berrüdenmocher. Besteller Berring
Germen Feisent und Berrüdenmocher. Besteller Berring
Germen Feisent und Berrüdenmocher.

Wie der Germitche von Beiten Berring
Germen Feisen bei der Gereiche und
GerBerring
GerBerring
GerMen Berring
GerBerring
Ger-

Gefdäftegelegenheiten.

Bu bertaufen: Bute Baderei. Radgufragen Rluge, 151 Gentre Etr., Top Glat. Bu berfaufen: Oelroute, fpottbillig. 2060 R. Mig-In bertaufen: Guter Ed-Saloon an einer biften Etrage. Breismitbig. Sonntags gu iprechen, Ban-itan, 3152 Shields Avc. Bu berfaufen: Zigarrens. Tabats, Candys, Badesteis und Spielmaarenftore, billig. 404 Roscoe Str. \$350 taufen feinen Ed-Grocerpftore, billig für oppelt, alles vollftändig. 469 28. Erie Err.

Bu bertaufen: Bu irgend einem Breis prachivollei ingerichteter Grocerphore. Rann auch fortgenom: ten werden. 4631 Wentworth Abe. Bu berfaufen: Guter Saloon am Part-Ginga ind Sochhame Station. Gute Firtures und Sa Beidatt taglich St. Umftande balber bellig erfaufen. Bu ertragen bei D. D. Beitermann D., Jimmer 35, 94 Laalle Str. \$200 taufen Baderei. 274 G. Divifion Etr. Rad: ifragen bei Merriam Collins & Co., Babaib und

. Water Str. jamod ;
Dringender Berfauf. Gür nur \$'25, theilweise an seit, werth \$700, muß frantheitebalber ein aletatiere gutzglichen Groeens-Einer mit großim Baatenlager, prachwoller Gineichtung, begeichtas ein werden. Wierbe mit 4 Jummen, Stallung eine Berden, Wierbe mit 4 Jummen, Stallung eine Berden Utber. Bernitag und Monsag von 19-4 Uhr. 4118 Bentworth Abe. \$2500 ift ber Schleuberpreis, nelder mein alt eta-blirtes Kommiffionsgeichaft fauft, welches mir ein Bermögen erworben hat. Andere Intereffen gwin-gen nich fogleich zu verlaufen, 3hr foant \$5.00 is \$10,000 bis jum 1. Januar verdienen, Abr. 2. Bu verfaufen: Sofort, eine quie Brote, Gafes und

Bu berfaufen: Mildroute, 4-5 Rannen. 760 98. Stu verfaufen: Ein gutes Confectionerp.Geichaft it feiner Ginrichtung, Befte Geichaftslage, in.gen cantbeit des Mannes, fofort, billig. E. Rothe, i Rec Ber.

Bu verfaufen: Guter Saloon mit 12 moblit Binmern, fportbillig, wegen Rrantheit, nicht al Baar notbig. 225 Milwaufer Abe. ja Bu berfaufen: Baderei. Canby= und Bigarrenges icaft. 114, 51. Etr., nabe State Str. Bu bertaufen: Rrantbeitshalber fleiner Meat Bu vertaufen: Gnte Baderei mit ober obne Rou-te. 901 Milmantee Abe.

Bu berfaufen: Gine gute englische Morgeng ungs:Route, Raberes 613 28. 14. Etr. m Bu bermiethen: Baderei. 1053 R. Galiforma Bu berfaufen: Poardingbaus, 9 Rooms, möblirt, für \$150. Billige Miethe. Gute Lage. 527, 79. Str., Auburn Part. Auburn Bart. friamobinut Bu bertaufen: Billig, ein alt etablirtes Schnets bergeichaft. Sabe triftige Bertaufsgrunde. 28m. Borte, 614 28. Late Str. fria

Bu bertaufe: Gin in ber Mitte ber Gubfeite ge-legene Dampibaderei. Guter Stores und Magen-berfauf. Grober Alas, Gunffige Bedingungen, Mimmt anch betbefferes Grundeigenthum in Taufch, Raberes 4493 Bentworth Abe. Bu verfaufen: Gin guter Saloon, billig. Nadgu-fragen 46 LaSalle Grr. fria Bu bertaufen: Gin Butderihop. Radgufragen 992

Bu berkanfen: Wegen Abreife, ein alter guter Saloon mit Bufinefilunch, nabe am Part und bet Fabriten. 474 2B. Randolph Str. frjamo 3 uvertaufen: Gin gutgebendes Reftaurant, we-gen Anfgabe bes Geichafts. Zu erfragen 294 Sebg-wid Str., im Store. Bu berfaufen: Gine antgebenbe Caib-Grocery an

ber Sudmeftfeite ift wegen Abreife nach Deutstaufen. Abr. 3. 83 Abendpoft. 3 Mobel, Sausgerathe 2c. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort)

Bu verfaufen: Rudenidrant 75c, Copha \$1.50. 91 Ordard Str. Ordard Str.
30 verfaufen: Shottbillig, bollftänbige Mirth-ichgieeinrichtung, paffend für jung verbeiratbete ober frijd eingewonderte Lente. R. Gerlach, 110 Menominee Str., Ede Subjon Abe. Bu berfaufen: Gunf-Binmer-Ginrichtung. Billig, wegen Abreije. 578 Martet Etr., unten. Bu verfaufen: Gebrauchte Mobel in gut erhals Buftande, ju billigem Breife. Baffe bed Room-Saus. 131 Milwaufce Ave. Bu berfaufen: Gehr billig, ein Folbingbett mit Spiegel. 545 R. Glart Grt. Bu verlaufen: Billig, ein vollftandiges Bett, Rus-enofen und andere Gegenftande. 31 Billow Str., . Chieffen. 3. Chiegen. 3 bollitandige gute neue Dobpelbets ten, \$5 per Stud. Saloon, 371 Milmante Abr. 2aug. 1w

Berfonlice. (Angeigen unter biefer Anbrit, 2 Cents bas Bort.) Die DicDowell frang. Rieiber-Bufchneibe-Mlademit,

Reiv Port und Chicago.
Die größte und beste Schule für Kleidermacher in der Beltt.
Die berühmte McDowell Garment Trafting Rassaberen Kerbowen bes Kleider-gigenbeit ber alle ausberen Kethoden des Kleider-gigenbeit ber alle anderen Kethoden des Kleider-gigenbeiten benbesen und erhielt die ernzige geldene Redailt und dochte Kneeffennung auf der Kib Blinter Gair, Can Franscisco, 1894. In seder spinicht das Reucke, allen borans. In Verdindung mit unserer Aufgenetes-Schule, wo wie nach jedusder Mode lehren, jaden wir eine Rade und seinibung-dulle, in sicher Damen jede Einzelheit der Rieiderunderknuft den Ginschneiden den Kabe nud Seinibung-dulle, in sicher Damen jede Ginselheit der Rieiderunderknuft den Ginselheit der Rieiderunderknuft den Genedalen ben Archielten und hohes erleien konnen. Sonifertungen nachen während ihrer Verbzeit Rieider und hebe der freie und hohes erleiene konnen Liebt der Welche bei Blüge werden der Aufgeschillen. Derecht der Greundblunen. Zeht ich auf gutnezablte Blähe vorzudereiten. Gate Bläge werden der gefolgte Manter nach Lag geichnitten. Openen vor last Euch ein Modesuch und Firtular gratis zuschieden. Bate McCowell Co., 78 State Str., Chicago, 30. d. und G. Stodwerf, gegenuber Narfball Felede.

28ag, mmia, if
Biener Damenichneibere Atabemte,
umgezogen nach 248 Caf Str.,
Gewalle Aber.
Fran Clga Golbzier.
Ermäßigte Preife für die Commermonate.

Schule für Aleibermachen, Schnittzeichnen und Jugneiden. Geindlicher Untereicht in allen Zweigen
er Damenichneiberer nach bem auerfannt ausgezeichteten Weiner Soften.
Der Gintritt in die Schule fann
eberzeit fiattfinden, und bodoend bes Unterrichts fonnen die
damen ihre eigenen Rleider ans
ertigen.

fertigen. Der Untericht mirb in beuticher, englischer ober frangolischer Grade gegeben. Gbeifalls werden Damenfleiber auf Beitellung meteganter Weife und zu mabigen Breifen angefertigt. Sjut, mmija, bir 948 Cof Str. 248 Caf Str.

248 Catt.

Damen, welche Buf baben, fich ichneil zu einer geschieden Damenfleidermacherin auszuhltein, fönnen joldes bienen 'urger Bei nach einem leiche jubitiden vorzigitigen Tailoringe Ditten erlenen, mabrend ber Beit bes genens fonnen Damen ibreigenen Rieider angertigen. Der Untertiet werd in englischer und beutzicher Sprache erlateil für die flamen bie Damen bei mir indbrend bes Lettenes Jimmer und Roft baben. Wes. Marie Bollmer, 281 Wells Str., Gasbienable Drehmater.

Löhne Roten, Miethe, Schulben und Anfprach-aller Art ichnell und ficher follestirt. Reine Beicht wenn erfolgios. AlleRechtsgeichäfte sorgialitis bejorgt. Burenn of Lavo and Gollection, 167—169 Walbington Str., nabe 5. Abe., Jimmer 18. John 2B. Thomas, County Constable, Manager. 14mail

Getragene Herrentleider, spottbillig au berfaufen. Frühjabrsanguge, Uebergieber, Soien u.j.w., alles nicht abgeholte Maaren-chemisch gereinigt — beienabe neu. Geichöftshunben von 8 bis 6 Uhr: Conntags von 9 bis 12 Ubr. Chemiche Balchangut und frebetei, 39 Congres Str., gegenüber von Siegel & Cooper. 22jiu, Imt

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

3u vermiethen: Elegante belle 5 Zimmer-Flats, alles neu und rein . Rt per Monat. 1346 R. Bau-lina Str., nabe Weightwood Ave 3n bermiethen: 3 icon gelegene Wohnen Bio, belles großes Bafement, im Tailoribop, Moffat Str. Bu bermiethen: 4 Bimmer, 298 Gedgwid Str. Bu vermiethen: Baderei, billig. 615 Milmaute Bu bermiethen: 4 icone belle Jimmer. 1378 R. Balfted Str. Bunten Cft. nitta Bu vermiethen: Store, gute Gelegenheit für Schubftore. 738 Ciften Ave. fria Bu bermiethen: Roue elegante Gordwood finibed und 6 Bimmer Bobnungen, Babegimmer, Gas eifes und faltes Baffer. \$9 bis \$14. 1214 Lingin Abe. Dola Berniethen: Der britte und bierte Stad bes Mehendpolie Bebandes, 203 Gifth Abe., einzeln ober quiammen. Borgaglich geeignet für Musterlager ober leichten Anbeitbetrieb. Dampfbelgung und Fahre findl, Abere Ausfunft in ber Geichafts-Office ber "Abendpoli."

Bimmer und Board. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Berlangt: Roomers mit oder ohne Board. 172 Botomac Abe. Gefucht: Boarbers, 496 28. 14. Str., unten. Berlangt: Boarberg, 566 28. 12. Str. 3ag, im Bu vermiethen: 2 icone moblitte Bimmer. \$1.00 Bu vermiethen: Moblirte und Jimmer gur Saus-haltung. 133 R. Clarf Str. Bu vermiethen: Möblirte und Bimmer jur Sans: blatung. 127 R. Clarf Etr. Bu vermieigen: 'Doblirte Zimmer, billig. Frau Schaefer, 131 Well's Str. 3n vermiethen: Gin freundliches Borbergimmer an alleinfrebende Grau ober Dame, Auch bequem für Drehmafer. 584 Latrabee Err. Bu vermiethen: 2 gut möblirte Frontzimmer. 655 Bu vermiethen: Gin freundliches Frontzimmer a ober 2 Berjonen, 652 Gebawid Grt. Bu vermietben: Freundliche Bimmer mit Board Bu bermiethen: 2 Bimmer. 546 Bells Etr. Bu bermiethen: Moblirtes Bimmer, feparati Bu bermiethen: Möblirtes Bimmer bei alletn ebender Gran. 257 Larrabee Str., oben. Bu vermiethen: Schones Bimmer mit Board fu. 128 Bedber Str., 2 Treppen. Birlangt: 2 Boarders. Grontgimmer. 231 Cip: Bu vermiethen: Freundliches Bimmer mit Bade immer. 43 Cleveland Abe., 1. Glat. Berlangt: Gute Boarders. Bei B. Satwowsty, 287 Wentworth Ane. Bu bermiethen; Gin Schlafzimmer. 28 Star Str. nabe Sebgwid Str. und Rorth Abe. Berlangt: Boarders. Gingelne Bimmer. 511 Car Berlangt: Gin Boarber, 306 2B. Chicago Ave. Bu bermiethen: Lecres Bimmer mit Baffer, ober inftige Echlaffielle fur 2 werren. 593 Jane Str. Befincht: Boarders in Privatfamilie. 775 R. Gat. Bei einer frau werden judiiche herren in Board genommen. 1117 Milwautee Ave. Bu bermiethen: Freundliches Bimmer fur gweigunge Berren. 150 Cortland Str. Bu bermiethen: nene moblirte Zimmer. 75c per Moche. 828 Ctio Str., nabe Afhfand Ave. Bu bermiethen: An einen ober zwei Berren fchifdone Immurr, bireft am Lincoln Bart. 190 Gu genie Str., Ede Clart Str. Berlangt: 2 Boarders, 5 Frontzimmer. 231 Clo-

Ru miethen und Board gefucht. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas 2Bort. Bu mietben gefucht: 2 Bimmer mit Board. Nordieite, für alteren geren. R. 150 Abendpoft. Gefucht: 2 Berren wünichen gutes Beim. 112 Gu-Benie Str., Lop Giat. Bu miethen gesucht: Gin junger Mann fucht Rof und Logis in Privarfamilie. Nordfeite. Abr. B. 96 Gefucht: Freundliches gimmer mit Raffee Mors, gens, für einzelnen herrn, auf ber Nordfeite. Ubr. p. 98 Abendpoft. Bejucht: Gin iconer Store mit Bobnung, bei fend für beutiden Saloon. Briefe etbeten für C Tage unter I. 191 Mbendpoft.

Ranfa: und Berfaufe: Ingebo te. Bu verfaufen: Spottbillig, bollftanbige Grocerb, und Confectionern-Ginrichtung. 961 R. Balfted Er Bu bertaufen: Wurfimachergefdirr und Wagen bilig. 1217 Gobie Str. Bu verfaufen: Ein Biepele für \$20. 56 Rees Str., nabe Elpbourn Abe.

Bu vertaufen: Gine faft neue 3 Gorfepower Otto Gasengine, neuefte Ronftruftion. Billig für Boar. 732 Great Str., nabe Lincoln Str. und 12. North Abe. Bu berfaufen: Gine Bruib-Mafchine für Clothing 32 Girard Str., Jop Flat. Bu bertaufen: Billig, Afhbores, \$2.50. 210 Carra-Bu perfaufen: Eften-Orgel, Etubl, Dede und Mufit. \$35. 363 B. Chicago Ave. Bu vertaufchen: Boilet, Engine, Maichinen füt holgarbeit, auf Gite Cot ober Gafoon. Bu erfragen im Blag. 528 Wafhburn Ave. Muß verfaufen: Spottbillig, eine vollftändige bei nabe neue Grocery-Ginrichtung. Berfaufe einzeln 150-154 Bebiter Ave., nae Racine Ave., Rordjeite

Bu berfaufen: Gine Drebbant, 125 Biffell Str.
Muß berfaufen: Spottbillig, 1 Grocerpftores und eine Candpftore-Ginrichtung, jowie Butcheraginrich-tung jum Fortmoben. Berfaufe einzeln, 1624 Ba-bafb Abe. Bu berfaufen: Baderei-Cinrichtung und Beidirt. 11, 22. Gir. \$20 faufen gute neue "Digharm"-Räbmaschine mit finif Schubladen: fünf Jahre Garantte. Domepte \$25, Arm Home \$25, Singer \$10, Wheeter & Wilson \$10, Claribase \$15, Aprice \$15. Ownselfte Office. I79 B. Ban Buren Str., 5 Thüten öftlich von Halbe. Str., Abends offen.

Pferde, Wagen, Sunde, Bogel 2c. (Augelgen unter Diefer Aubrit, 2 Gents bas 2Bort)
Bu verfaufen: Bferd, Sarnes, neuer Top-magen, jur \$60. 614 Bafbrenam Ame., oben.

28 Bu berfaufen: Pferd und Bagen. 231 Dofria Dofria 3u verlaufen: Billig, 20 Aferde. \$10 bis \$50 bas Grid. Ede Racine und Belben Abe. 28 pferd. 248 B. Divifion Str. 3u bertaufen: Startes Pferd, 8 D. 6514 Morgan Str. 3u verfaufen: An monatliche Abzablungen ein feines Pferd und Boderwagen. Bus verfaufen. Sabe feinen Gebrauch bafür. 747 E. Halled Str., Gde 19. Str.

3u verfaufen: 2 Pferde, 1 Bond, Erpr beinagen, Bugge, Beggb, Gefchier, billig. 801 R. Rosbin Str.

Bu verfaufen ober ju bertaufchen: Butes Benillienpong. 39 Cortland Str., nahe Roben Str. Bu verfaufen: Beichaftsbugge, Phaeton und ftar-fes Geichirr. Ausmahl. Tauiche auch Pooltuble ein. 554 Didjon Str. Bu berfaufen: Lappobr-Raninden, auch andere Sorte. 28 Menominee Str. Muß berfaufen: Spottbillig, 2 gute Topwagen. 1624 Babaib Abe. Muß berfaufen: Sbotbillig, 5 gute Grocerb., Butders, Baders, Thees, Raffes und Laundrhmagen. 154 Webfter Abe., Rorbfeite. Bu bertaufen: Geine junge Bernhardinerhunde. \$15. 77 Menominee Str. Bu verfaufen: Feines Erpreß- ober Delivery-Rig, auch einzeln, billig. 761 28. 20. Str. Bu bertaufen: Gin paar feine junge Langobr (Cop Gar) Raninchen. 272 Mohoamt Str. In bertaufen: Ranarien und Breistauben, billig. 1352 Diverjen Boulebard, Baumann. 3u verfaufen: Billig, ameifitiges Buggn. 1283 Milmaulte Ave. bofrja Junge Bapageien, Modingbirds und harger Ranarienvogel, große Ausmahl und billige Breife, bei F. Raempfer, 217 Madijon Str., nabe Frantin Sit.

Geld. (Angeigen unter biefer Rabrit, 2 Cents bas Bort.) Coujebold Loan Wijoctation,

(inforporirt), 85 Dearborn Ste., Bimmer BOL 534 Bincoln Mbe. , Bimmer 1, Bafe Siem. Gelb auf Mobel.

Begnahme, feine Deffentlichfeit ober Bergd.

- Gs wird beutich gefprochen. ---Coufebolb Loan Mijoctatton. 85 Dearborn Etr., Simmer 304.

Gegründet 1854.

Chicago Blortgage Loan Co., 175 Dearborn Etr., Bimmer 18 unb 19, erfeiht Beld in großen ober fleinen Gummen, auf Saushafrungsgegenftanbe, Binnos, Afere, Bas-gen fowe Lagerbausscheine, ju jebr niedrigen Raten, auf irgand eine genwindte Beitbauer. Gin beliebiger Ibeil bes Lariebens fann ju jeder Bet jurudgegahlt und baburch Die Binjen berringer werben. Rommt ju uns, wenn 3hreelb nothig bebt

Chicago Mortgage Loan Co., 175 Dearborn Str., Simmer 18 und 19, ober 185 B. Madifon Str., Rordweft: Ede Galfied Str., Bimmer 205. 11apl

auf Robel, Stanos, Pierde, Magen u. f. w.
Rleine Unleiben ben \$20 bis \$400 miere Spezialität.
Wir nebmen Iban bie Robel nicht beg, been wie Unleiben laften bie Unleiben laften biefelben inforem

Befig.
Wir haben bas größte beutide Gefdaft grobte orung de Geschäft in ber Stadt. Alle guten ebrlichen Teutiden, fommt gu und, wenn Bortbeit eft ju Guren Bortbeit eft ju Guren Bortbeit finden, bei mir bezuhrfreden, ete Jur anberweitig bingebt. Die ficerfte und guberlafigfte

29m31f Benn Ihr Geld guleiben wünicht auf Mobel, Bianos, Pferde, Wagen, Autf den u.f.w., ibrecht vor in der Ofs ficeder fibeliten Morra age Loan Co. Geld gelieben in Beträgen von Löbis 210,000, an ben niedrigken Maren. Bronpte Bedienung, obse Ceffentlichteit und mit den Berrecht, dah Guer Eigenthum in Eurem Beith verbiebt. Fibelity Nortgage Loan Co. Anforporite.

94 Walbington Str, erfter Glut, gwijchen Clart und Dearborn, ober: 351 63. Str., Englewood.

ober: 9215 Commercial Mue., Zimmer 1, Columbia Blod, Gib-Chicago. 14.3bm

Die befte Gelegenheit für Deutide. weiche Beld auf Dobel, Bianos, Pferbe und Bagen leiben wollen, ift zu und gu tommen Wir in be und felber Deutiche und machen es fo billig wie nichtlich nen baff alle Cachen jum Gebranch.

167-169 Baibington Etr., swifden LaCalle Etr. und Bifth Mire, Bimmer 12. &. Rrneger, Manager. 31jali

Billiges Gelb - fir ehrliche Leute, - fir ehrliche Leute, - obel und andere Sicherbeit. 3ch leihe Bribat. fonds in irgend einem Betrage. - Strift privatim. - Reellfte Bebanblung. -Benn 3hr Geld braucht, fprecht bor ober fcreibt mir und ich werbe bei Euch borfprechen. Cobleigh. 80 Dearborn Str., 3tmmer 34. 16mai,11

Mogunach ber Sübjette geben, wenn Ihr billiges Geld baben föunt auf Mobel, Pianes, Pfetbe und Magen, Angerband-fichten bon ber North breike en Mortgage Loan Co., 319 Milmanfre Ave., Ammer o und 6. Offen bis 6 libe Abends. Geld rudgablar in beliebigen Beträgen.

Anleiben in allen Sammen gemacht auf Sausbal-tungsgegenftände. Banos, Auriden. Tidmarten, Seal Stin-Riedbungspulde, Bareboufer Duttrungen vor andere Siderbeite. Burchaus privat. Ate-bright Naten. Ration al Mortigage Loan Co., Jimmer 502, 100 Maibington Str., policien Clart und Tearborn. Grundeigenthunts-Anleiben gu ben niedrigften Ja-

en, Union Savings Loan & Duilding Affociation, Am. Fries, Sefr., Sudoffelde LaSalle und Mas difon Etr. sjion Str. Beutiche Geschäftsleute, welche in Geldberlegenheit find, wollen fich vertrausnebollt wenden an John Herbindlicher ist der Nosse Str. Lafe Bien, Alle Berbindlicheiten werden ofert billig, rell und ficher gerobet. Berödwigenseit Ebrenfache, Feinste Enwichtungen. 2jul, dibfa, im

enberg & Co., Ede Milwaufee Ave. und Divifio 27jul, lmt, jamob Beld ju berfeiben ju 5 Projent Jinfen. 2. fr. Ultrich, Gennbeigenthunds und Geichaftematier, 100 Buipington Etc., Simmer 604. 2506, blad, bw Ju leiben gefacht: \$3000 auf erfte Sopothef obne Rommiffion, auf Saus und Lot. 5525 Afbland Aue. Ginige hundert Dollars Bribatgeld auf Grundseigenthum ju berleiben. L. Rreuginger, 230 LaGalle Str., 1-3 Uhr.

Sir., 1—3 fibr.

Geichäftsmann mit gutgebenidem Tabafs und Sigarrengeichaft fucht zweds befferer Ausnuhmen bes Abbeliefelecheichafters \$100-\$150 ju leiben, Rüds zahlung nach Uebreinfunft. Sicherheit burch Uesbetragung bes Lagers. Offerten unter L. 297 Abendboft. Gelb ju berfeiben ju 6 Progent. Reine Rommifs, fion. Room 8, 63 R. Cfort Str. 2aug, Im

Gefdäftstheilhaber. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.) Berlangt: Bariner ober Parinerin für guige-enbes Gefchaft. Abr. L. 293 Abendpoft. Berkangt: Gin Bariner, ein buffler, mit \$2000 Baar, um mit mit ins Rommisionsgeschäft in ge-ben. Man bat mir bie Gelegenbeit in eine Lebens-geit geboren, aber nicht genigenb delb, um allein arbeiten zu fonnen. 3ch habe lojuhrige Erfahrung. Abr. T. 195 Abendpost.

Mageigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Mort.) Die vom Staate anerfannte und größte beutiche Sebammen-Schule beinder sich jest Ede AB. 13. und Vollin Str. Dreis ist das einige sebammen guftint in Ghiego, welches zu dieien Abed gebaut wurde. Die meisten Abed einem Golden gebaut wurde. Die meisten Vobere reip, Vebreeinnen anderer sebammenichten baben in dieiem Golden für beiter Schammen geben mentgetilch aufgenommen. Eindrende jum Wönterfarins sonnen fich meiden. Abberes bei Prof. Dr. Malot. 186 BB. 13. Str., nade Alberts bei Prof. Dr. Malot. 186 BB. 13. Grau C. G. Saenfer, Franenarst und Geburtsbef-ferin, erheift Rath und gilfe in allen Francu-transbeiten. 291 Wells Str., Office-Studen 2-3 Uhr Radmittags.

Frauenfrantheiten erfolgrich bedans belt, 38jäbrige Griabrang. Dr. Rold, Sammer 880, 113 Abams Err., Ede von Clarf. Sprechmuben bon 1 bis 4. Sonntags von 1 bis 2. Giefchiechtes, Sauts, Bluts, Rierens und Unter-leibe-Krantheiten ficher, ichnest und dauernd gebeilt. Dr. Ehlers, 108 Bells Serr., nabe Obio. 27ofbm Die beste beniche Hebammenichule ift die Allinois School of Mibwifert, gefeul, anerkannt, mit einer Entbindungsanftalt verbanden. Anmelbungen für ben im Angulb beginnenden Aure werben ein est entgegengenommen. Dottor Fifcher, 322 28. 12. Str.

Rechtsauwälte.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Mathias Dug,
Deuticher Abvefat und Rotat,
Douticher Abvefat und Rotat,
Bu Dearborn Str., Jimmer 209.
Alle Arten Arogesse mit Erfolg gesicht. Erbichaftsund Gelde Angelegenheiten in Amerika und Deutscheinen, aber Art. Geundeigenthumsliebertragungen. Abstrats examiniet. Zoja, jadd, 14
Geo R. & mith, Abvofat.

Praftigitt in allen Gerichten. Cobne, Roten, Roft und Miethstechnungen, jowie ichlechte Schulben aller Ber folleftirt. Reine Bezahlung wenn fein Erfelg. Jimmer 71 125 La Salle Str. 1fp, bbiz, 11 \$\frac{1}{2}\$ Fr e.d. Biotte, Rechtsauwalt, \$\frac{1}{2}\$ Tr. 79 Dearborn Str., Jimmer 841—848.

Profitäinen aller Art immie Ralfeftionen prompt

- Ar. 79 Dearborn Str., Jimmer 844 848 Rechtsjachen aller Art jowie Kollestionen prompt bejorgt.

Zulius Goldzier.

Goldzier & Rodgers.

Goldzier & Rodgers.

Euite 820 Chamber of Commeter.

EudogleGde Majbington & La Salle Str.

Telephon: 3100. Denro D. Coben, Richtsanwalt. Praftigirt in allen Gridben. Abstrafte untersucht. Kolleftionen gemacht: teine Bezoblung, wenn nicht erfolgeeich. Zimmer 84, 125 La Sall: Str. 25milf

Photographen. (Anzeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) 3. B. Bilfon, 389 State Str. 12 feinfte Cabinets und ein 11 bei 11 Bortrait \$2. Bilber foprit und ergefost.

Grundeigenthum und Saufer. Angeigen unter Diefer Rubrit. 2 Gents bas Ware .

Garmtand! - Garmtanb! nten Marathon gefonnen ift Canb gufaufen, foffte jeht binbl. (25 bezahltsch, Ausfanft wan diem gade bolen, ebe ihr anderswo fantt, man fann nicht der ihrer eine Eache netheilen, od sie gut oder einer eine Zude netheilen, od sie gut oder echt it, bis man gensgend Ausfanjt der. Treist den Erner bet Endereit ist von überzeugt eind. Die Beits des Ländereiten ist von Si. 73 bis Sc. 00 Ader, je nach deren Lage Beskritit versett. Die angeger sin Beiterte Paar, Kest in Tabren oder tiger. Einem ieden Käufer von St. Acht oder vierte, Einem ieden Käufer von St. Acht oder der werden der Sinten der Kinten in verden der Kinten in verden der Kinten in der Kinten und Abristen der Venten angeben, welche ison gefauft haben, die Ide in verten fonet.

In weitere Ausfunft und freir Annotaten ideribt in beste Ausfandt mit den Agenten A. de, einer, welcher in der Gegend auf einer Arren

jum Anfaufe andieten. Der Grund und Boden enthält vorzügliche Lua-ität. Die obere Erde ift schwarz. Der untere Theil nthält rothen Lehm, und ift nachweisbar das fructs urfe Land in den gangen Bre. Etaaten und de Pflange erraglich, ift fett und fivoig. Univer Jaumlaudereien find durchgehends einen Büden, die vom Biad Kiver genahrt : n. durchvolffett, Tus Alima if änkert gind jede Tylange erragtich, it fett und fippig. Uniere Farmidindereien find durchgebends von Eleinen Bäden, die vom Plad Aiver genahrt wers ben, durchvaffert. Die Klima if ankert ginnig, geinnb und läht das Aachsthum der Feldrichte nieds zu wünschen übeig, und werden fam ihme eingeheimste Feldrichte durch die zahlreichen ungen bahnen, die in nächter Aabe der Ferns, wie nas mittlich durch die Stadt Keilsville, laufen, ohne Schwerergfeiten fäglich den großen Markbidigen und Vrofikladen zugeführt. Die Etraßen und Wege sind im gangen Beziefe in einem vorzigalische Althoube und ist die gange Ges gend in Clart County bon Farmern angefiedelt. Bit empfehlen ben Ader eines jeden unieres Garmlandes bon \$5 bis ju \$10 jun Anfaufe, fichern jedem Käufer die ginftigtten Bedingungen, na mentlich fiene, longistrige Katengablungen zu, jeas den auf Bunich und Berlangen Meyden und Briefen, und bitten biedsjigtliche Jufderiffen und Anfragen zu richten an leinlichen, julie und Anfragen zu richten an leinlichen, julie U.B. I da mis & Co., 163 E. Kandolph Etr., Che Lod Land Etr., Jimmet 6 und B.

Gure Gelegenbeit, eine jener schön bewaldeten \$450 ten in A. E. Terrills Subbivifion in Mavens.

Au verfaufen: 6 besondere Bargains, 6 Ammure Mus, gang mordern, \$2,800; 2-fiddiges 6 Jimmure, Mat, Miethe \$30 per Monat, \$4500; 6 Jimmur, \$4,500; 1800; 9 Jimmure Wohndaus, \$4500; 6 Jimmur, \$4,500; Bedingungen: \$200 bis \$000 Barr, Mick \$4,500; 15 \$25 per Monat mit 6 Brojent Jiahin, Arbanie erre Botten in Theilighdiang, Romai 2 Samual, onghlin & Beim, Südweft-Gde Graelind und incoln Ave. ober Abends in 1065 Lincoln Aug

221 R. Mibland Abe., nabe Gullerton Mo: Bu verfangen: Billig, 2 Lotten an Louvit? Err und Bell Plaine Abe., nabe Lincoln Abe, elef i. Gar. Bu erfragen 69 Burling Etr.

Bu verfaufen: Gin in beftem Buftande befinblie bes Beichaftsbaus und Glat-Building auf Der

Sarin 20 Meilen von Chicago gront 2 in in idaet Anfin liegt beffer wie i zgend weiches indeigenthum bei Chicago. Bloß 6 Meilen vom rethans, de Face Teutiche Rachbarichaft. Archt Edulen liberzeugt Ench, wenn abe faufen It. Geld jum Bauen zu E Frezent gelieden. Meina & Co., Chicago und Frairie Wo:, fiin. Giul, lint, favied 311 verfaufen: Haus, 222 Orchard Str., 6 Lots, in Renifworth, febr billig. Geo. F. Ort, Attornet, 526 Chicago Opera Loufe. 2aug. in

Bu berfaufen: 3-stödiges Frame-Haus. 310 Courts fand Str.

Bu verfaufen: Haus von zwei Flats mit vand Cottage. \$4,300. Eigenthümer, 1204 Aman Etc., Ravenswood, In.

Bu berkaufen: Auf leichte monatsiche Abjadiumgen neugebarte 6 Zimmer and 8 Juk Barn Cettages in Monfelwood, in \$1800. \$100 bart. Arft
monatlich. Office an Tiverico Ert. und Kadeswood Depot. Sonntags offen. E. Melms, 1785.
Milwaufer Ave.

Bu berkaufen oder zu vertauschen für ChicagoProderty, ein Brunes Ordard mit Gebäulichkeiten,
gelegen in Dregon. Kährers beim Cigenthumer,
Sonntag Bormittag oder Abends nach 6 libr in
ber Woode. 200 Chydourn Ave., bei Unger. 201.31a Bu bertaufen: Gur einen Geschäftsmann, fehr bils lig, nur \$1200 iconer Ge-Baublag, 100 bei 150 fuß, mit fertigem Baublan fur Banbhotel ober Caloan-Boarbinghaus, mitren gwijchen 5 Fabrifen, Saloon: Boorbinghaus, mitten gmijden 5 Gabriten, in einer iconien Borhabt, Raberes 243 S. Gaifteb Str., Store.

Bu berfaufen: Saus und Sot an Melrofe St ein Blod vom Safe, Gin Bargain, Borguiprech beim Gigenthumer F. B. Alte, 1619 Melrofe Str. Bu berfaufen ober ju vertaufden: Dreiftodiges Steinfrontgebaube mit Store, gegen icone Cottage. Miethe \$700, alles vermiethet. Rordweltieite. Difersten unter 2. 197 Abendpoft.

Bu berfaufen ober ju bertaufden: Garm in Wis-confind, Radguiragen beim Gigenthumer. Ch. Rof-fon, 8127 Duncan Ave., S. Chicago. Bu bertaufen: 8 Mder Land, wovon 13 Ader in Beinberg und Obfigarten beffebt, nebft einem Daus, 28 Meilen von Chreage, Rachgufragen 299 28. Consgres Str., 2. 3fat. Bu bertaufen ober gu bertaufden: Gin 2 Stod-wert und Reller (Store) Saus. 223 28cm Borrb fine, Billing ju berfanfen ober gegen Rorbieite ober Irwing Bart Gennbeigenthum zu bertaufden. Abr. R. Dabman, 223 28. Rorth Abe.

M. hahman, 200 Eb. Abert Et. Wienie, morgen, Conntag, an Milmanfee und Ridgemah Mor, unter geimen Baumen, wo icone blütge Bots ten, and icone ichlorten an Milmanfee Wes, ju baben fub. F. B. Alfe, Eigenthumer, am Plat. Rommt und amunt euch.

\$1750 faufen 1041 Wolfram Str. \$750 Baar. 3met Rat Saus, Stull, gepfiafterte Strafe, Jement's Geitenwed. Rachjufragen Sonntag Rachmittag, Line coln Ape. Car. Werth \$2750. Bu verfaufen ober gu bertaufden: Gutel Be-icafteproperty, alles verbeffert. Gleftrifche Car. 23. Belmont. Abr. L. 289 Abendpoft.

Bu vertaufen oder ju bertaufchen: 4 Room Saus und Cor. 1259 G. Soman Abe, und 26. Gtr. biria

Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort) Englisch leien, ichreiben und fprechen in 30 Bet-tionen ju magigen Prefen lehrt Prof. Moeller, 91 Orchard Str.

Bort)
Interid: in allen Schulfdern vom 5. Juli bis Unterid: in allen Schulfdern vom 5. Juli bis Gerten ein Morbweit Ghicago Duffing Gollege, web Milmusfer Abe. Englische Sprache; alle Daw belbscheft, für Herren und Dannen. Tags und Bends. Prinzipal. Prinzipal.

WAS SAPOLIO.

Es ift ein maffives handliches Stud Scheuerfeife, bag für alle Reinigungszwede, abgesehen bom Baichewaschen, feines Gleichen nicht bat. Es gu brauchen beißt es gu fchaben. Bas leiftet Capolio? Es reinigt ben Delauftrich, berleiht bem Deltuch Glang, macht Boben, Tifche und Gefimie wie nen aussehen. Bon Tellern, Pfannen und Reffeln befeitigt es bas Gett. Du fannft Meffer bamit icheuern und Blechgeichier glangend wie Gilber machen. Die Bafchichuffel, die Bademanne und felbit die ichmierig-jettige Ruden-"fint" wird bamit fo rein und glangend, wie eine neue Stednadel.

Man hüte fich vor Nachahmungen.



für Säuglinge und Kinder.

the state of the property of the state of th

"Castoria empfehle ich, well es ein nies Mittel für Kinder ist und besser als ile anderen, die ich kenne."

H. A. ARCHER, M. D.,

111 So. Oxford St., Brookiya, N. Y.

Castoria kurirt Kelik, Verstopfung, Magensäure, Diarrhoo, Aufstossen, Tödtet Würmer, verleicht Schlaf und beförder Verstauung.

Ohne schädliche Arzneistoffe.



Washington INSTITUTE

68 RANDOLPH ST., CHICAGO, ILL.

Confultire den alten Argt. Der medicinische Duirte mit hohen Ehren, hat 20-jährige Erfahrung, ist Brojeffor, Bortrager, Autor und Spezialist in ber Behandlung und Bei lung geheimer, nervojer und dronifder Arautheis

Taufende bon jungen Mannern wurden bon einem frühzeitigen Grabe gerettet, beren Mannbarfeit wieder hergestellt und gu Batern gemacht. Lefet: "Der Rathgeber für Manner", frei per Exprefi gugefandt.

Merlorene Mannbarksit, nervoje Schwäche, Migbrand bes Syftems, er. jaopfte Lebenstraft, verwirrte Gedanten, Ab. neigung gegen Geschichait, Energielosigleit, frühzeitiger Berjall, Baricoceie und Unvermögen. Alle sind Nachfolgen von Jugendslünden und Uebergriffen. Ihr möget im ersten Stadium sein, bedenket jedoch, daß Ihr rasch dem lehten eutgegen geht. Last Euch nicht durch falsche Scham oder Stolz abhalten, Eure schrecklichen Leiben zu beseitigen. Mancher schmude Jüngling vernachlässigte seinen leibenden Zustand, bis es zu spät war und der Tod sein Opfer verlangte.

Ansectende Frankleiten wie Subilis in allen ihren fored-und driften; geschwürartige üsselte der Kehle, Kafe, Knochen und Aus-gehen der Haare sowohl wie Samenslug, eitrige oder anstedende Ergiehun-gen, Etrifturen, Cişitis und Orchitis, Folgen von Blogstellung und un-reinem Ilmgange werden schness und vollständig geheilt. Wir haben unsere Behandlung für phiae Krautheiten so eineerichtet. daß sie nicht allein sofortige Behandlung für obige Krantheiten so eingerichtet, daß sie nicht allein sofortige Linderung, sondern auch permanente Heilung sichert. Bebentet, wir garantiren \$500.00 für jebe geheime Arantheit zu be-gahlen, die wir behandeln, ohne sie zu heilen. Alle Consultationen und Correspondenzen

werben ftreng geheim gehalten. Arzeneien werben fo verpadt, bag fie teine Rengierd erweden und, wenn genaue Beichreibung des Falles gegeben, per Expres zugeschidt; jedoch wird eine perföuliche Zusammenkunft in allen Fällen vorgezogen. Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abds. Conntags nur bon 10-12 Uhr ER.

Wodentlide Brieflifte.

Chicago, ben 3. Auguft 1895. Rachtebend veräffentlichen mir bie Lifte ber in tem biebgen Boftomt eingelaufenen Briefe. Wenn tiefelben nicht innerhalb gwei Bochen, bom bentigen Salum an gerechnet, abgeholt werben, werben fie Gil Abrhann A, Gi2 Aigle Chriftsf, Gi3 Aibert Friedrich, Gil Antic Matel, Gib Menuto 3, Gi6 Appnic Marty

Auguste Marf)

617 Babinsti Bronislaw, ils Babracy Karoline,
649 Badmann Angulta, 650 Baluses Kajour (6)
Bartels Mrs Dera, 652 Banboole, 3 Jorgi, 6-3
Banic Franz, 654 Bernard,
Josef, 656 Besoesh, Marie, 657 Biad Anton, 655
Bernard,
Bellianti Peter, 659 Banmartio D. 655 Bernard,
Bellianti Peter, 659 Banmartio D. 655
Bellianti Peter, 659 Banmartio D. 655
Beld Barthett S. 652 Banus Blaopiano, 653
Beld Karl, 664 Belarin M. 655 Fennan Mich.
663 Brodwin Pet Mrs, 665 Pannan M. 655
Brodwicz Leopold, 658 Bahrar Marianne.

665 Ganganick Adduct Adduct M. 655 Fennan M. 655
Brodwicz Leopold, 658 Bahrar Marianne. 679 Cospetowied Johann, 671 Serven Bengel, 72 Cho Mr., 673 Chonn Joiel, 574 Capan Chera, 75 Cirmard Josef, 676 Chair & 677 Cemans Josef, 676 Chair & 677 Cemans and, 678 Chiafter Reigh, 679 Cobon Costar, 63 Chen, 681 Costar, 681 Costar

Sander. 684 Dank Dermann, 685 Dang E M C, 683 Le-tod Paul, 687 Dietrich Gran, 508 Dott Jafov. 689 Eberle Gertrude Mrs, 690 Sperle Gottpried, 691 Edart Mrs, 692 Spacet G, 683 Cffenberg 3. 694 Florebeim Dermann, 315 Folg Arten 156 Fregmann 20, 607 Fredrich Anna, 608 Formann Rr, 609 Frogler John.

Mr. 689 Frogler John.

700 Gabit Mig Baula, fol Childs Francisch,
702 Galinatis Malamayas, 703 Geldere Moetelo,
704 Galinatis Malamayas, 703 Geldere Moetelo,
704 Galinatis Malamayas, 705 Geldere Moetelo,
304 Galinatis Malamayas, 705 Geldere Moetelo,
304 Galinatis Malamayas,
305 Juliana Joe, 710 Geryboa Planuslam, 711 Gerben
Ealmen, 712 Goriffem Mig Anna, 713 Genata John,
714 Goldish Thomas Juliana Philip Margares
103, 716 Georgisti Frank, 715 Genatus Topold,
718 Geremonia J. 719 Gerinert Paul, 720 Grodined
G. 721 Georgisti Frank, 725 Genatus
Rinders, 724 Guardenberg Citto.
733 Gals Mar. 726 Malamayas Grodin, 727 Sahn

Andreas, 721 Gnatherberg Ctie.
725 Spalse Mar, 726 Sainer Franz, 727 Sabn E B, 728 Spailmann John, 720 Safmann S, 70 Sammann J Bin, 731 Til Sparmal Labbuig, 742 Spairriter Miß Beggn, 733 Sparmal Labbuig, 743 Spairriter Miß Beggn, 733 Sparmal Tabbistans, 734 Spairre Backan, 735 Spar (See, 738 Spainlef Johann, 737 Spar (See, 738 Speiland Moja, 739 Sechington Moja, 739 Sechington Miss Config. 741 Spair Mets.
Martin, 740 Spailinger Miß Louife, 741 Spair Mate, 744 Spailingan Antaryman, 745 Spairsmanh Mate, 744 Spailingan Antaryman, 745 Spairsmanh Mrs.

782 Lapinsti Antonia, 783 Lanbmeier Georg, 784
Paadet No, 785 Lender Mr. 786 Loner José.
787 Levin Mr. 788 Leviniohn Mr. 789 Limberg
Emil, 790 Lindinger G. 791 Lipinsta Manda, 792
Linda Karaina, 793 Lodiga Mm. 794 Lodmeir,
Lovette. 795 Lodichauer Aron, 796 Lur Mid Anna.
797 Macha Mrs Anna, 798 Machar Katariyna.
799 Malif Jan, 899 Manlues Chaim, 891 Madver
Mrs Allar, 892 Meier Mid Anna. 893 Madver
Mrs Allar, 892 Keiter Mid Mina. 898 Meierdoft
Log, 894 Melider Stepan, 895 Melana, 393 Medider
Log, 899 Madesberg A. 819 Moos Angult, 811 Mos
Rish Anna, 812 Moftelic Ausdar, 814 Mrzitef Anna,
814 Müller Karl Aler, 815 Müller Önlüb, 816
Minafelt Sugo, 817 Minafolff Andreas.
818 Mander Mrs Gunna, 819 Nadvarint Mrs
818 Mander Mrs Gunna, 819 Nadvarint Mrs

818 Ranber Mrs Gminta, 819 Raprarint Mrs ganni, 820 Reibholbt Richard, 821 Reigner Gart, racy uney, 831 Ciperman and, 822 Cit Avolt.
833 Baine Jan, 834 Bavilowell Maceim, 835
Peman Wojten, 836 Pete Jan, 837 Pejel Macei,
838 Petrid Stelan, 839 Pepih Trin, 849 Piance
Cam, 841 Pener Wis Arotina, 842 Polat Cam,
843 Poller Angult, 844 Pomnetaj Jana, 845 Poler
Louis, 846 Pergaf Wes Anna, 817 Peth Dr. 844
Persburg Salo, 849 Prosecuity Antoni, 850 Pripgoda Gottlieb.

69 M. 833 Anbeinstein Lewis, 864 Anchard Ludwig, 865 Antig Lysicical
866 Sich auftr Policical
866 Sich auftr Policical
R. 871 Schole Mit Sophie, 872 Schurter Aben,
R. 871 Schole Mit Sophie, 872 Schurter John,
R. 873 Schurter Mit Robert, R. Schurter Aben,
R. 873 Schurter Mit Robert, R. Schurter Aben,
R. 878 Schurter, 874 Schubert Alfred,
R. 870 Schurter,
R. 878 Schurter,
R. 878 Schurter,
R. 878 Schurter,
R. 878 Schurter,
R. 879 Schurter,
R. 870 Schurter,
R. 870 Schurter,
R. 870 Schurter,
R. 871 Schurter,
R. 871 Schurter,
R. 872 Schurter,
R. 873 Schurter,
R. 874 Schurter,
R. 875 Schurter,
R. 876 Schurter,
R. 877 Schurter,
R. 877 Schurter,
R. 877 Schurter,
R. 878 Schurter,
R. 878

915 Umbrecht Mirs Moele, 916 Urpnowid Antoni. | Lefet die Sonntagsbeilage Der Abendpoli

917 Balenti Jan, 918 Berfed John, 919 Beberta 921 Wajoa Mariei, 922 Wagnis Angult, 923 Wagener Emil, 924 Lealus Mis W., 925 Leanat Jan, 926 Weber Ausbolf, 927 Leeinberg S., 928 Weichenkein Wes Hoo, 929 Whicher S. 493 Which Anna, 931 Whichelewicz Jahn, 932 Burbs W. 933 Jababin Anton, 934 Jadarias Johannes, 935 Jalvo Bincenth, 935 Jamadyla Bolaga, 937 3 itt-tann Dift Gmile, 938 Jieba Bincenty, 939 Bien-tarsti Anghafia.

Beirathe-Ligenfen.

Solgende Detraths. Ligenten mueben geftein ta ber Office tes County Gleefs ausgeftellt: Sames Grimm, Margarethe Beitich, 21, 18. Frant Burbull, Amanda Lude, 30, 20. Miels Cuen, Anna Gietie, 32, 25. Urel Sartmann, Gunna Reigen, 24, 21. Franjistus Suru, Anna Marad, 31, 27. Franjistus Suru, Anna Minti, 35, 23.

----Brieffaften.

D. R. — Um öffentlicher Rotar gu werben, nuffen Sie in erfter Reibe Burger, ferner 21 Jahr: it und I Jahr im Stadte aufaffig ein. Außerd. mit erforderlich, daß 3bre Abolifation von ihr immbesechtigten Burgern unterzeichner ift und daß eine Beigefdat von 81000 fellen. Die Abbegung und befonderen Erautens ist urcht nörfig. Appilfasion-kommunater erholten Sie ur ber Effice der Chall Rubs Co., Jimmer Rr. 2 im Erand Operavonierlichbude.

G. . - Gur 3bre Taufend Dollars erbalten in Doutichland 4198 Reichsmart; narfielich gebt oon Diefem Betrage eine fieine Summe für Deche elgebilbren ab, Die aber jedenfalls nicht mehr als

M. M. - Wir rathen Ihnen, fich ben Beborten aus bem Ropf gu ichlagen. Wenn Gie ben brabfich-tigten Schritt bennoch thun, werden Sie es ficher Mib. 28. - Begilglich 3bres Benfionsanipruch.

thun Gie am beften, fich an bas beuriche Ronfulat, Rr. 120-122 Randolph Str., im 5. Stod, ju wen: 7. B. — Wenn Sie uns den Ramen best fiett Ordens angeben würden, fonnten wir Ihnen 36re Frage möglicherweise beantworten. 3. Sch. — Eine Gaustrectienz foftet 810 bezw. 825 per Jahr. — Unseres Wiffens bar ber Mann nicht obne Weiteres das Recht, die Briefe jeiner Fran zu öfften.

Bau-Grlaubninfdeine

vorben ausgestellt an Mrs. R. A. hillabrandt, 4frod und Dajement Brich Apartment Gebäude, 2431
—13 Calumer Mor., \$18,000. D. C. Leurz, 4-froa
und Bajement Brick Store und Alexa.
—143 Calumer Mor., \$18,000. D. C. Leurz, 4-froa
und Bajement Brick Store und Alexa.
—150 Calumer Mor., \$18,000. D. C. Leurz, 4-froa
Alexa., 3-frod. und Dajement Brick Store und
Alexa., 3-frod. und Dajement Brick Store und
Alexa., 3-frod. und Dajement Brick Store und
Alexa., 3-frod. und Dajement Brick Store, 537 bis 5-fr
47. Ett., \$2,000. D. C. Dasfins, 2-frod. und Bajement
Erick Alexa.

4. Ett., \$2,000. D. C. Dasfins, 2-frod. und Bajement
Brick Store, 536-38 63. Ett. \$11,000. Vonis Belf.
1-frod. und Bajement Brick Bollers Dans, binter
13/19 Wahlbinaton Boulevier, \$2,500. Thomas Sill.
2-hod. und Bajement Brick Alexa.

4. From Brick
13. O. Ruddert Ghate, 4-frod. und Bajement Brick
14. Ett., \$2,000. Ruddert Ghate, 4-frod. und Bajement Brick
15. O. C. Anudon, 4-frod. und Dajement Brick
15. O. C. Anudon, 4-frod. und Dajement Prick
15. O. C. Anudon, 4-frod. und Dajement Prick
15. O. S. Sold. Store, \$3,000.

15. O. C. Anudon, 4-frod. und Dajement Prick
15. O. S. Sold. Store, \$5,000.

15. O. S. O. Sold. Sold. Sold. Und Bajement
15. O. S. O. Sold. Sold. Sold. Sold. Sold. Sold.

15. O. S. O. S. O. Sold. Sold. Sold. Sold. Sold.

15. O. S. O. Sold. Sol

Todesfälle.

Radfi:bend beröffentlicen wir die Lifte ber Deut-iden, über beren Tob bem Wefunbbeitamte gwi-iden geftern und bente Melbung juging: Mibertine Loetifer, 36 Glifton Ape., 64 3 Anderitte Voertret, 30 Eiten Abe., 64 3. John Corcoran, 73 3. Authorine Britten, 45 3. Authorine Britten, 45 3. Levo 3. M. Bidohff, 522 Clobourn Abe., 4 3. Levo 3. M. Bidohff, 522 Clobourn Abe., 4 3. Levo 3. M. Bidohn Corcorate Str., 11 3. 9 M. B. Grouvots, Gele Semont Str., und Garfield Abe. Ch. Blohm Buff, 4015 Dearborn Str.

Cheidungeflagen

wurden eingericht von Annie gegen Genth Laiparet wegen graufamer Bebandtung: Man gegen Rollte Mergentbaler wegen gronfamer Schandlung und Schebruchs; Gitella B. gegen Riftiam M. MeAte-wegen Berfaffens und Ebebruchs.

Chicagoer Leben.

Und nun folgte eine Schilberung bes Landes, feiner Leute, und ber Berhältniffe, in welchen biefe lebten. Bur Beftätigung ber Ungaben ber Ror= refpondenten waren auch die Briefe abgebrudt, melde jene bon Sanblern aus ben fleinen Weilern in jener Begend, aus Crato, Tabocal, Manicore, u.j.w. erhalten hatten. Alle biefe Briefe, wie das Endurtheil der Rorrefpon= benten felbit, liefen barauf hinaus, bag iener Landstrich allerdings zu ben reichsten auf ber gangen Erbe gehore, baß aber vielleicht noch Jahrhunderte bergeben würden, ehe man baran ben= ten tonne, biefe natürlichen Schate gu heben und ber Rultur bienfibar gu machen. Denn bas Klima fei ein ge= rabezu mörberisches, neun Monate bes Jahres hindurch herriche tropische Si= Be, die es bem Weißen faft unmöglich mache, irgendeine Arbeit gu verrichten, die drei übrigen Monate fturge endlo= fer Regen bom himmel. Die große Feuchtigfeit, hervorgerufen burch bie gewaltigen Fluffe, welche bas Land burchftromen, in Berbindung mit ber furchtbaren Sige und ben Musbun= ftungen ber unermeglichen Urmalber, erzeuge gefährliche Fieber, welchen tein Beifer, am weniaften ber Nordlander auf bie Dauer zu miberfteben bermoge. Darum auch gleiche bas gange Land, trot all' ber Schäte, die es birgt, heute noch einem Friedhofe, burch welchen nur unbändige Indianerhorden und milbe Thiere ichleichen. Rur an ben Grengen ber Dalber, b. i. an ben Fluf= fen, feien bis nun Unfiedlungen ent= ftanben. Ihre Bewohner aber mußten auf alle Borguge und Unnehmlichfeiten eines Lebens inmitten zivilifirter Lanber bergichten, um bafur aus ber Sanb ber Natur zu empfangen, was bes Lebens bringenbfte Rothburft heifchte. Denn Reichthümer feien auch unter Diefen gunftigeren Bedingungen, nicht gu fammeln, weil einerfeits jebe Dog= lichfeit ermangle, Die Erzeugniffe ber Ratur, mie bes induftriellen Gleifes nach bewohnteren Gegenden gu fchaf= fen, mahrend andererfeits bas Rlima, wie mehrfach angebeutet, irgendwelche angestrengtere Thätigfeit nicht geftat=

In biefer Beife fortfahrend fchloß ber Urtitel mit ber an alle Bene, melche etwa, verleitet burch bie berlodenben Schilberungen in ben Profpetten ber Brazilian Land Company", baran bachten, Die alte Beimath zu verlaffen, um in bem fernen Lande Die Fahrlichfeiten eines ungewiffen Schicfals auf fich zu nehmen, gerichteten Dahnung, fid) Die Cache genau gu überlegen, benn wenn auch vielleicht zu haufe Die Dornen die haut ritten, fo fei bas noch immer erträglicher, als bie brennen= ben Bechfrange aus ber Sand einer er= barmungslofen Ratur, welche ber Bioniere in Amazonas harrten.

Shine legte bas heft ermübet aus ber Sand. - Früher hatten ftets ein baar berghafte Flüche genügt, um ihn über Mergerliches und Wibermartiges hinweggubringen, ihm bie Glaftigität bes Beiftes, biefes in feinen Berhaltniffen geradegu unschätbare But, wiebergugeben. Wie fcmer wollte ca ihm aber jest gelingen, fich nach einem unangenehmen Greigniffe emporguraffen. Das Mibrice briidte ibn gu Boben und erfüllte ihn mit einer bumpfen Unluft. die ihm bas Denten faft unmöglich machte.

Er erhob fich mühfam und begann im Zimmer auf= und niebergugeben. "Gin bofer Streich," murmelte er bor fich bin, "wenn er noch geschimpft

hatte.... aber biefe tühle Beurtheilung ber Cache Die gange Preffe, Die für Geld nicht erreichbar ift, wird biefen Schand-Artifel nachbrucken.... Und mas wird die Folge fein, he?" ..

Er blieb im Zimmer wie überlegend fteben. Aber plöglich erfaßte ihn ein namenlofer Born, eine Buth, bag er Alies hatte gerreißen mögen.

"Der Sund!" briilite er, burch's Bimmer rafend, wie ein wiithender Molf burch feinen Rafig: Die Beftie!... 3ch habe ihn gefüttert, fchweres Gelb hat er mich getoftet, und nun geht er bin und ruinirt mich ... o, hatte ich ihn hier, an die Gurgel wollte ich ihm fahren, erdroffeln würde ich ihn -3m Raffengimmer braugen fagte

einer ber Beamten gu bem ihm gegen= über fikenben Rollegen: "Boren Gie nur, wie ber MIte wieber

"Man wird ihn nächstens in eine 3mangsjade fteden muffen," gab ber Ungerebete gleichmuthig gurud.

Der Erfte lieg ein unterbrudtes Laden horen. "Ich glaube wahrhaftig auch er fcnappt über!" ficherte er.

"Das ift eine ausgemachte Sache, beftätigte ber Unbere, in feinem Rontobuche blätternb.

"Bielleicht holt auch ber Schwarze bemnächft bas Seinige gang - übel genug fieht ber Alte aus," meinte ber Erfte, indem er fich wieber feiner Ur= beit zuwenbete.

Rurge Beit barauf betrat ein ungemein ernft und wurdig aussehenber herr bas Raffengimmer und erfundig= te fich bei bem ber Thure gunächft fi benben herrn nach Mir. John Chine. Der Beamte, welcher borher auf bas laute Treiben bes Chefs aufmertfam gemacht hatte, pfiff leife und fagte gu feinem Rollegen:

"Sie - ber Bettelmond ohne Dr= ben, ber D'Rourte ift wieber ba!" Der andere Beamte blidte nach bem Gingetretenen bin und brummte:

"Ich werfe ben icheinheiligen Lum= pen bor die Thure, wenn er an mich berantommt.

Gleich barauf ichritt D'Rourfe, benn biefer war es thatfachlich, birett auf ben herrn zu, ber fich biefe Buficherung geleiftet hatte.

"Bas munichen Gie?" fragte ber Beamte unwirfc.

"Ich möchte Sie ergebenft bitten, mich bei Mr. John Shine anzumels

den," antwortete D'Rourte. Original-Roman von Gerd. Afcher. "Bedaure, Mr. Chine ift gu biefer

Stunde nicht gu fprechen. Much gibt (Fortfegung.) er feine Ulmofen, fei es zu welchem 3mede immer." "Und boch fteht geschrieben," erwi derte D'Rourte in feinem falbungs vollften Zone: "Bertaufet eure Sabe und gebet ben Urmen! - Doch ich bin heute nicht gefommen, um bon Mir. Chine etwas ju erbitten, fonbern habe ihm im Gegentheil etwas gu bringen. Bitte, melben Gie mich bei ihm an." Bahrend beffen gog D'Rourte eine in ein Roubert verschloffene Rarte aus ber Taiche und gab fie bem Be= amten: "Ueberreichen Gie Mr. Chine bieje Rarte und er wird nicht gogern mich bei fich porgulaffen." Der Beamte nahm wiberwillig bas Roubert, erhob fich und ging gurThure bon John Chines Privat-Office, in welche er bas Papier hineinreichte. Bur Ueberrafdung fammtlicher Ungeftellten bauerte es feine Minute, bis ber Bantier bie Thure öffnete und D'Rourfe mit einer handbewegung einlud, einzutreten. "Ranu?" brummte höchlich über= rafcht ber herr, welcher bie Rarte

D'Rourte war taum eingetreten, als ber Bantier, wie rafend auf ihn gufturgte und ihn an ben Schultern "Wer find Sie, baß Sie es magen, fo an mich zu ichreiben!" gifchte er. D'Mourte pralite bei bem Rlange biefer Stimme gurud. Mit Augen, Die wie die einer Rate funtelten, forschite er in bem bon Leibenschaften und Aufregungen gerriffenen Bugen bes Bantiers. Aber auch Diefer hatte jest, ba D'Rourte leife fchleichend. wie ein Tiger, näher an bas Licht herangefommen mar, Gelegenheit, einen bollen Blid in bas Geficht bes Befuchers zu werfen, und auch er fchrat gurud, wie wenn bor ihm ein Blig

übernommen hatte. -

Die Erbe gespalten hatte. "Benjamin Chea!" fam es in ben leifen Tonen einer grauenhaften Ungit bon feinen fahlen Lipben.

"John Richard!" flufterte D'Rournicht minber bis in bie tieffien Tiefen feiner Geele überrafcht, wie ber ehemalige Genoffe feiner Berbrechen, wenn auch weit weniger erfchrect.

Der Bantier ließ fich wie gerichla= gen in feinen alten Lehnftuhl fallen, ben Blid noch immer auf D'Rourte geheftet. Segetiel faßte fich querft.

"Gin eigenthumliches Wieberfeben!" jagte er nach einer fleinen Baufe, mabrend Beide fich wortlos angestarri

"Gin eigenthumliches Wieberfeben, vieberholte ber Bantier halb befin= nungslos. Dann, fich mit Bewalt ernannend, fügte er bingu: "Und 3hr magt es, 3hr, Beni-min,

.3hr, ben ich gertreten fann, wie ei= nen Wurm, Gud mir entgegenzuftel=

D'Rourte fcuttelte ernft ben Ropf "Borerft, Richard, nehmt gefälligit jur Renntnift, baß ich heute fomenig mehr Benjamin Chea bin, als 3 ;r John Richard; ich heiße D'Rourte -Begefiel B. D'Rourfe. Cobann laft Guch fagen, bag ich nicht baran bente, (Such lebles zu thun - wußte ich ja boch bis bor fünf Minuten noch nicht, baf ber Banfier John Chine Riemand anberes fei, als mein alter Ramerab Rohn Richard. Steht Guch irgendwie Schlimmes bebor, fo fommte bon anberer Seite - ich habe tein Theil ba=

Chine hielt D'Rourte bie Rarte por, vermittelft welcher fich biefer Gingang bei ihm berichafft hatte.

"Und bas?" fragte er mit por Muf regung bebenber Stimme: "Schreibt jemand folde Borte, ber in guter Mb ficht tommt?"

"Es ift fein freundlicher Spruch, bas," beftätigte D'Rourfe, "allein, Ihr feib boch im Irrthum, benn nicht ich habe bas gefchrieben, fonbern ein Unberer, berjenige, ber Guch bas fen-

Damit marfD'Rourle bie berichlof: fene rothe Tafche, fowie er fie von Suffin erhalten hatte, auf ben Tifch bes Bantiers.

Diefer hatte faum bie fo lange und jo fdwer bermifte Tafche erblidt, als er auch fon iiber biefelbe herfiel, mi: ein hungriges Raubthier über einen Broden Fleifch. Mit einem Rud rig er ben Berichluft auf und bann wühlten feine wie im Fieber gitternben Sanbe in ben Papieren. Biifchelmeife riß er fie heraus und ftreute fie in wahnwigiger Saft über ben Schreibtifch aus. Dabei murmelte er fortmahrend, wie ein Irrfinniger abgeriffene Borte, fo bag bem Beugen Diefer felt= famen Szene bange murbe ...

Endlich erinnerte fich ber Bantier mieber feines Befuchers. Und nun begann er gu fuchen: guerft in allen feinen Zafchen, aus welchen er Mungen und Roten aller Werthe hervor= brachte, bie er gu einem fleinen Sauf= den an einer Ede bes Tifches gufam menlegte, bann in ben Laben bes Schreibtifches, in welchen er auch noch eine Ungahl Roten und fünf ober fechs Golbftude fanb, bie er gu ben übrigen

Da... ba," ächzte er babei, "nehmt es ift Guer, mein braber, mein guter, alter Ramerad ... nehmt, ich gebe es Euch bon Bergen gern."

Giner folden Aufforberung fonnte D'Rourfe nicht Biberftanb leiften: Gelb gu nehmen hatte ihm ber "Berr' überdies nicht verboten. Er ftreifte alfo eilig gufammen, mas Chine ibm bingelegt hatte, und ließ es in feinen meiten Tafchen verschwinden. (Fortfegung folgt.)

Copyrighted by The Abendpost Co., Chicago, Ill., 1895.

Traurig. - Profeffor: Da läuft nun ber Menich auf ber Erbe berum, ift, trintt und ftirbt, und meiß nicht einmal, wie groß bie Erbe ift!"

Das verlorene Edulbud.

Sohn nach vierzehnjähriger Abmefen= heit gurudgetehrt. Man fonnte feine Geschichte die Tragodie eines Schuls fnaben nennen, benn fie begann ba= mit, bag ber berlorene Cobn, als er 9 Jahre alt war, ein Schulbuch ver-1881 fam er aus ber Schule bes Rade barortes Cargeto nach Saufe und nat te fein Lefebuch nicht mehr. Gein Ba ter, ein gar ftrenger und gornmuthiger Serr, ichidte ihn ben gangen Weg gu= rud, fein Buch gu fuchen, unter ber Drohung, er biirfe ohne bas Buch nicht wiederkommen, wenn ihm fein Ruden lieb mare. Go verließ ber fleine Beppino Beduschi bas Baterhaus, und ba er bas Buch nicht finden tonnte und er bie Schläge bes Baters fürchte= te, jo tam er nicht wieder. Gein Ber= fcminden erregte bamals großes Muffeben: es entftand fogar bas Berücht, ber ftrenge Bater habe ihn tobtgeichlagen. Alle Rachforichungen ber Boligei, Die bagumal in Stalien noch nicht fo gut war wie heute, blieben erfolg log, bas Bubchen blieb verschwunden, und man fand es fogar nicht wieber, als es 1892 militärpflichtig murbe. Und boch hatte Beppino fein Bater land Stalien nicht berlaffen; bagu gui ten meder feine Beinden noch fein Beib gereicht. Der Junge mar nämlich gunadit mit einem Orgeldreher nach Firenguola gegangen. Dort hatten Die Carabinieri Unrath gewittert und wollten ihn, ba fie aus ihm herausge bragt hatten, bag er aus Coragna fei nach feiner Beimath gurudbringen. Die Furcht bor bem Steden bes 21 ters gab bem Jungen aber ungewöh. fichen Muth und Scharffinn, fo tag es thm gelang, bie Wachfamteit Der "Urma Benemerita" gu taufchen und jeinen Bachtern ju entfommen. Gr manbte fich bann nach Biacenga, icieb fich bort eine Beile als Zeitungen :: fäufer umber, gerieth bann nach Biemont, mo er beim Reinigen ber Reisernte arbeitete, und fpater nach ber Lombarbei, wo er Schweinehirt bei einem Bachter murbe. Bon ba.an aber erging es ihm b.ffer als bem berlorenen Cohn ber Bibel. Mis Cohn bes Lanbes, mo ber Parmefantafe gebeiht, er= fannte er balb feinen mahren Bernf und trat als Lehrling in Die Raferei bes Bachters ein. In Diefer Beichafti= gung gelang es ihm, Fortichritte gu machen, bis er Rafebirettor murbe. Run hatte er es aus eigener Rraft, ohne Lefebuch und ohne Bulfe ber Gl= tern, zu etwas gebracht und empfanb ben Bunfch, als gemachter Mann gu feinem Bater gurudgutehren, hoffend, bag biefer auf bie Bermirtlidjung fei ner Drohung bom Jahre 1881 ber= gichte. Und fo gefchahs. 3m Eltern= haus mit Jubel aufgenommen, ergabite er Die Beidichte feiner Lehr= und Wanberjahre, aus ber ernichtlich ift, bag in Diefer Welt Die Romantit noch nicht gang ausgestorben ift.

- 3m Atelier. - Weibliches Mo-"Gebrauchen Gie ein Modell, mein herr?" - Maler: "Rein, ich male nur Früchte und Blumen." -Mobell: "Well, ich bin eine Daify."

- Muf ber Sefundarbahn. - Baffagier: "Bu was brauchen Gie benn eine Beitiche, Berr Bugführer?" -Bugführer: "Die is for be Buben! Die hängen fich nämlich immer hinten an Die Buffer an!"

- Mad bem Balle. - Gatte: "Berflucht!" - Gie: "Was ift benn los?" . Er: "Das fommt von beiner berbammten Manie, immer fo ichnell wie möglich fortzutommen, nun habe ich bod wieder meinen eigenen Sut ermiicht."

- Sochfte Nothlage. - ,.... Sollten Gie mir bas erbetene Darleben gemahren, fo bitte ich um gefällige fchleunige leberfendung. 3ch fige auf gliifenden Roblen - und auch Die find noch nicht bezahlt. Ergebenft Bump

- Mus ber Literaturftunde. - Gin Lehrer lagt in der Schule "Ritter Toggenburg" lefen. Bei ber Stelle: "Und ein Sahr hat er's getragen (ein Leib) trägt's nicht langer mehr," fragt er ben fleinen Morit: "Bas meint ber Dichter bamit?" - Morih: "G Semb!"

Ausichlichlich aus Pflanzenftoffen jufammengefett, find das harmlofefte, ficherite und befte Mittel der Welt gegen

Verstopfung, wilche folgende Beiden verurfacht:

Ballenfrantheit. Rervöler Kopfichmerz. Ueveifeit. Alporiden. Bybeitiofisseit. Belbinden. Burzathmisseit. Rolit. Edwade. Edwade. Berbroffeubeit. Beiger, wirdelnder Ropf. Unverdaulichteit. Zumpfer Ropfichmerz. Belegte Junge. Straftlofigfeit.

Belegie Junge. Sraftlofigfeit.
Lebenflure. verderücten.
Leibigmerzen. Vervofist.
Haffe. Schwäcke.
Leibigmerzen. Vervofist.
Haffe.
Bedor benerWagen. Gaftrifgerkopfigmerz.
Cobrennen. Salte hande u. hüfte.
ChiechterGefgmad tleberfulterMagen.
im Munde. Viedergebrückheit.
Framble. Betarmuth.
Echlasiongeeit. Ermattung. Bebe Familie follte

St. Bernard Arauter . Billen borrathig haben e find in Apotheten ju haben; Breis 25 Cents

Sie find in Apotheten ju haben; Preis 25 Centi bie Schachtet, nebit Gebrauchsammetiung; fant School teln für Si. Oo; fie werben auch gegen Empfang be Preites, un Baar ober Briefmarfen, trgend wohnt it ben Ber. Staaten, Canada ober huropa frei ge P. Neustaedter & Co., Box 2416, New York City Dr. Paul Steinberg. Zahnarzt.
No. 332 E North Ave.

ift von Guropa gurudgefehrt. mmi Z

\$5 Beftes Gebif

... auf tothem Gummi.

210 State Etr., nahe Mams.

Leichte Abzahlung. Zel.: Garrifon 485.
6 geichiette gabifimitier Dame jur Ambortung.
Cffen taglich bis v Uhr Abends. Conntags 9 bie ?

Illinois Medical Dispensary,

183 S. Clark Str., Chicago, Ill.

WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE.

56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211.

Die Bergte biefer Anfact find erfahrene dentiche Spe-gialiften und betrachten es als eine Egre, ihre feibenden Ritmenfchen jo frueil als möglich den thren Gebrechen gin beiten. Gie beien gründlich unter Gerautie, alle gehrimen Rrantbeiten der Mäuner, Francie

alle geheimen Krantbeiten ber Mainer, fyranein leiden ind Menfrenationesstörungen ohne Dveration, alte onene Geschwäre und Winden. Krochenfraß ie. Listum na Kataren hostitogeheilt. Neue Wethode, absolut intsellbar, abe in Teutschland Antiende geheilt. Keine Uthemnoth mehr. Behandlung, int. Wedigtien.

Drei Dollars

ben Monat. — Schneibet dies aus. — Stun-ben: 9 Uhr Diorgens bis 6 Uhr Abends; Sonntags 10 bis 12 Uhr.

Sales of which to the graph of the sales of the sales

KIRK

Medical

Dispensary

371 Milwaukee

Gde huron Gtr.

Brivate,

Chronische,

Nervoje

Leiden,

Zweig-Office: 210 6Inbourn 2lbe.

Rach Saragna in ber italienifchen Probing Parma ift ein verlorener Gines Nachmittags im Jahre

Speyial . Mergte für Pante und Geintechts. Rrantheiten, Spohitis. Behandlung \$5.00 per Monat (infl. Bledigin). Officeftunben: 9 bis 9 Ubr. Countage 10 bis 3 ubr.

DR. VAN DYKE.

ber berihmte Svezialist. garantirt deitung sitt alle dont- und
tirt deitung sitt alle dont- und
gewinen Konnthetten der Geld
gewinen Konnthetten der Geld
gewinen durch Gelestrichtet
von inngen auch mittelattergen
Diameen durch Gelestrichtet
erneutenen bei herte den Gelestrichtet
gemarken. Gelestre dont genach eine Zweigegemarken. Gelestre dont genach eine
gemarken. Gelstre den genach eine
genachten Gelstre der des gelestre des
gemarkens. Gelstre der der
genachten Gelstre der der
genachten Gelstre der der
genachten der der der der
genachten der der der
genachten der der
genachten der der
genachten der der
genachten der der der
genachten der der
genachten der der
genachten der
genachte

Dr. BATE, Spezialift. 325 Pearborn Gtablirt 1861, und länger engagirt in diese Pranche als truend ein anderer Dezialint in der Stadt. Befondere Aufmerksamteit wird privaten, dronischen und nerwößen Araalheiten gugewandt. Gine phissologische Abb undlung "der Detrathde Megweiser" gratis zu haben in der Office ober für und Intereffantes für gedermann. Sprechtunden bon 9 Uhr morgens bis 8 Uhr Abends. Somutags bor 10 bis 12 Uhr. junlt, 1

Brüche geheilt!

Das verbesterte elastische Brundband ist das einzige, welches Lag und Nacht mit Begiemitigleit getragen wird, indem es den Bruch auch der der stärtsten Körver-bewegung guricklostt und jeden Bruch helt. Aatalog auf Bertangen frei zugesandt.

Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.



alle Mprarate für Terfrit

anie abendung in Lerrung pelangen destüdieres Gemenistrümvie, Leribbinden ze. Alles zu Fabeihreifen borrateil beim größten bentichen Fabrilanten Dr. ROB'R WOLFERTZ. (O fifth krs., Espisatin für Brücke und Arnobel — Sonatags offen von 9 die 12 Uhr. Damen werden bon einer Dame bebient.





Größte Muswahl - Vicarigite Breife.

Dr. SCHROED inverläfigste gapraryt, 824 Milwaukee Avenus nabe Obnition Gtr. – Fetue glune ohn und aufwarts. Sahne ichmerzlos gezogen. Jahne ohne Blatten. Go.d. und Silberfullung jum halben Prets. Alle Arbeiten garantiet. — Sonntags offen. 15olj

DIPHTHERIA ficer furirt. wenn geitig geschicht, feine Tobesfall Bafferfucht erfolgreich behandelt. 27illmibb Dr. L. v. KALCKSTEIN. 458 Couthport Mive. Zel. g. B. 222.

Dr. J. KUEHN, (früher Affisteng-Argt in Berlin). Sbezial-Argt für Dauts und Geschlechts-Krand eiten.—Office: 78 State Str., Room 29.—& prech hetten.—Office: 78 State Str., Hoom 29.—e prome Banben: 10-12, 1-5, 6-7; Sonntage 10-11, 20odbl

Reine Baffung Dr. KEAN Scine Bahfung | VI. RAMI Specialist. Gtablitt 1864. 159 S. Glarf Etc....... Chicego

Dr. H. C. WELCKER.

deutscher Augen- und Ofrenargt. Sprechftunden 34 Washington Str., 10 bis 2 Uhr. 453 E. North Ave., 8 bis 4 11hr.





DOCTOR SWEARY. früher in Philadelphia, Da.; Graduirter ber beiten medigmischen Universitäten ber Welt; mit laugichrie ger Erfabrung in den erften Sofpitalern im Often

mediginischen Universitäten der Weit; mit langisdrei er Erfahrung in den ersten dotpitätern im Often und jeht bekannt ols en ersten dotpitätern im Often und jeht bekannt ols Ehrsagso bedeutenditer Spezialist und erfolgreichsteren Deitungen aller Gronisgen nervosen und gedeuten Kranfoeten der Kinner und Krauen. Schneit und bosständige deitung in allen übernommenn Hälte granntet.
Katarrh der Rehle. Aungen, Leder, Dysvedie, Unserund der Angeweiten der Generven in der Seite, im Unterstell, in der Kale. Schneinen mit der Starten der Verglichen der Verglicht und der Kranstellen und der Verglichten der Verglichten

fonde alle Sante, Blute nad Geschlechtstrant beiten und bie ichtimmen Golgen jugendlicher aus ichweifungen. Neuvenschunden, verlorene Mannesfraf und ulle Franceifraufheiten werden Zeigen bei filmes Modical Dispensary behandelt nab nuter Earantie sin immer furiet. Barlorene Mannesfraft und fle begleiten-Berlorene Mannesfraft und fle begleiten-jungen und alteren Mannern. Die febreitigen fachten maenblicher Ansichweitungen, wie Grittelljungen und atteren wanneren, wie Guttraf-Bolgen jugenditcher Ansichweitungen, wie Guttrafe, frang germofe Schwäche, nachtliche Erguiffe, et-fennische fenternagen, atunen, - chanteenbeit, Ber-Consulationen frei. Augustus von 10 fiet bie 12. Abreste Conntags von 10 fiet 21. Abreste Consulation frei. imbbende einikernagen, ginnen, abagte enbeit. Ber-int ber energte, forberiche und geiltige S brode. Damen welle an tragud einer ber vielen ihnen ei-Damen genthämlichen Arantheiten leiben ichnell-Official genthamitden Aroufheiten einen panta-kens geheitt. Kominitiet ihn. DR. F. L. SWEANY, 223 State Str., Ede Inomilij



geheilt burch bas Dr. Dwen Gleftrische Brudband.

Unfere nenefte Grfindung verbindet bet eng wiffenichaftlicher Conftruction Rit. lichfeit mit Bequemlichfeit. Birtfam,

dauerhaft und unichagbar. Ein milder, andauernder eleftrijder Strom pird dirett nach ber Bruchitelle geleitet, und fo Die getreunten Theile geftarft und gufammengehalten. Allen Bruchleidenden wird gerathen, fich

Ausfunft über unjere Wethobe gu verichaffen. Bir garantiren, bag ber elettrifche Strom beständig gefühlt wird und glauben, baß je ber Bruch, wenn irgendwie heilbar, burch uniere Borrichtung geheilt wird. Ausfunft wird frei eribeilt. Unfere "Abhandlung wird frei eribett. Untere "Avganotung über Brüche" in deuticher Sprache ist unentgeltlich in unferer Office zu haben, während der Geichäftsstunden Wochentags 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends und Sonntags Bormittags bon 10-12 Uhr.

Das größte Gtabliffement ber Belt für THE OWEN ELECTRIC BELT & APPLIANCE CO.

Reine Furcht mehr bor bem Etuble



Wir zieben Sadne bestimmt obne Schnerz; tein Sas und feine Schabr. Bolles Gebig 20; teine bestern un trend einem Preife. Golderonen und Bridge arbeit eine Spezialität. Webrat. Goldblatten II. Beit garantren ste desfend ober eine Begaldung Weit garantren fer desfend der eine Begaldung

NEW YORK DENTAL PARLORS, 182 State Str. Tel. Main 2895. Kommt und lagt Euch feüh Morgens Guere Jahne. anstiechen und gegit Abends mit neuen nach Kaufe. Bolles Gebig 26.

Mannestraft

leicht, ichnell und bauernd wieder hergeftellt.

Schwäche, Rervofttat, Rrafteverfall und gendfünden, Ausschwei-jungen, Ueberarbeitung u. f. w. gänzlich und gründ-lich beietugt. Jedem Dr. gan und Rörpertheil gan nid Rörpertheil wirb die vollestraft und Starte juriderflattet. Einfaches, natilte

lides Berfahren, feine Magenmedicin. Ein Rehtidilag ift numoofid. Bud mit Beng. neffen und Gebrauchsammeifung wird ber Boft frei berfandt. Dan fdreibe an Dr. Hans Treskow, 822 Broadway, New York.

Mannedfraft wieder hergefiellt. **这个人,我们就是这个人的人,我们** Gefalemistrantheiten geheilt.



nidergefigt. diffeiniende follen es zu ihrem Selbildung nicht verfaumen. derfelde zu felen, ebe fie fich durch fedichtet fellen eine nicht verfachen Luadialber verleiten laffen ihr Geld, word biefe nur hefulieren, um Fentier binaus zu werfen. Das Auch, 43. Weldang, 280 Erfen mit 40 lebreichen Littern und einer Abandlung lier finderlofe Gen, um Francertantheiten.

Der "Rettungsaufer" ift auch zu baben in Chicago, 31. bei Herm. Schimpfky, 282 G. North Ave.

Ein dankbarer Palient,

ber feinen Namen nicht genannt haben will, und ber feine vollskändige Wiederherftellung bon ichweserem Leiden einer un einem Doltverbud angegebenen Arquie berdauft, läßt burch uns basselbe bosten und eine feine Leiden ber den der frei an feine teibenden Mitmenfden verfasten. Diefes große Buch enthölt kleeppte, die in feder Apotheke gemacht vorden fönnen. Schickt Gure Voresse mit Briefmarte an "Brivet klinik und Dispenfary," 20 Weit II. Str., Nem Vorl, A. D.

Priginal=Rorreiponbeng ber "Abendpoft.") new Porfer Blaudereien.

Wagner an ber Gee. 4 Anton Seidl's Bagnerfeft in Brighton Beach. Georgine bon Jannsichowski. — Bor großer Erfolg als Magners-Sangerin. — In ber Operette fing fie an. — Als Rachfolgerin Materna's in Wien. — 3.46. Reuemborff's Gemahlin Brimabonna im "Me tropolitan Opera Bouje."

3m Sochfommer ein Wagnerfest was fagen Sie bazu? Und boch haben wir's erlebt, und ein riefiger Erfolg ift's obendrein gewefen, für Unton Seidl fowohl wie für die Mitwirtenben, ober wenigstens für bie Meisten berfelben. Das Wagnerfest fanb in Brighton Beach ftatt, in bem berühm= ten Musit=Pavillion, unmittelbar am Dzean, und gewann schon baburch allein einen höchft originellen Unftrich. Ober hat schon 'mal Jemand Etwas bon einem Magnerfest am Meere ge-

bort? 3ch noch nicht! Diefer Mufit-Pavillion ift ein ein= faches, aber geschmachvoll gehaltenes Holzgebäute, bollig überbacht, fo bag auch bei Regen barin gespielt werben tann. Ginige Stufen führen gum Gin= gang und gu bem geraumigen Barfett, welches von bem muschelformigen Orchefterraum umfchloffen wird. 2lu-Berbem zieht fich rings um bas Innere ein Balton. Unter bem Dach ift ber Saal an allen Geiten offen, fo baß Die fühle Geebrife ungehindert Butritt hat. Go bicht am Baffer befindet fich bie Mufithalle, bag bas Raufden ber Wellen, besonders wenn die Fluth her= einkommt, in Die Mufit hereintont. Unfangs ericheint bas etwas ftorenb, aber man gewöhnt fich fehr rafch ba= ran und betrachtet es gulegt als eine eigenartig reigbolle Bugabe. Bor allem bei ernfteren Mufitstüden, wie g. B. Wagner-Sachen ober einer Beethovenfchen Symphonie ergibt fich aus bem Rauschen des Meeres in ber Berbin= bung mit ber Mufit eine munderfame Wirfung. 3ch habe Beethovens "Eroi= ca" fowie ben Wagner'ichen Marich beim Tobe Giegfrieds gehört "mit Meeregrauschen" und war von bem gauberhaften Effett überrafcht. Bei Weitem weniger angenehm be-

rührt die Mitwirfung ber Sperlinge bei ben Nachmittags=Konzerten — am Abend, wo nochmals gespielt wird, fcblafen fie Gottfeibant. Ihr migtoniges Gepipfe macht einen gerabezu ner= bos, befonders ba biefe Stragenjungen unter ben Bögeln absolut unmufita= lisch sind und stets aus dem Takt so= wie mehrere Tone zu hoch pfeifen, ohne Rudficht auf die Tonart bes betreffen= ben Musikstüdes. Das ift aber noch nicht bas Schlimmfte. Bei ber ihnen eigenen gefegneten Berbauung bergef fen fie bollftanbig, bag unter ihnen Menfchen figen und bag fie fich infolge beffen nicht fo ungenirt benehmen burfen, als ob fie im Freien auf einem Baumaft fagen. Jein umschrieben -

3ch fagte schon, baß Anton Seibl in ber Mufithalle zweimal täglich tonzertirt, Nachmittags fowie Abends. Warum auch am Nachmittag, weiß tein Menfch, benn die Rongerte find gewöhnlich leer. Abends ift es beffer in biefer Beziehung, aber wirklich voll ift es nur Connabends und Conntags. Jeben Mittwoch Abend gibt Geibl ein Wagner=Konzert, jeden Freitag Abend ein Symphonie-Ronzert, und all' biefe herrlichen mufikalischen Genüffe, welche Anton ber Große bietet, toften nur 25 Cents, fage und ichreibe nur fünfundzwanzig Cents. Da fett man sich Mittags gegen 1 Uhr auf die Soch bahn und fährt entweber mit berBahn über Long Island an bie Gee ober erft mit bem Boote zu Waffer nach Ban Ribge und bann nocheine turge Strede mit ber Bahn bis an ben Stranb. Dort langt man bequem zum nachmittags=Ronzert an. Nach bem Konzert geht man auf bem "Board-Walt" am Stranbe fpagieren ober fest fich auf eine Bant und fieht auf bas unenbliche blaue Meer hinaus. Ober man fahrt nach bem benachbarten Manhattan Beach, nimmt ein Bab und fpeift im Sotel zu Abend. Man ift dafelbit bor= züglich. Jest ift bie Wahl fchwer, was mit bem Reft bes Abends geschehen foll. Der Dlufit-Enthufiaft geht wieber nach Brighton Beach gu Geibl, ber Bergnügungsfüchtige bleibt in Manhattan Beach, wo es um Diefe Zeit bon reigenden Theater-Damen wimmelt, bie in "1492" mitfpielen. Manager Rice gibt nämlich bie befannte Burleste in ber Konzert-Salle von Manhattan Beach allabenblich, und außerbem hat er landeinwärts noch einen Birtus. Mein Liebchen, was willft bu noch mehr? Dem Liebchen, bas noch mehr will, fündigt man ein= fach die Freundschaft, falls man ficher ift, teinen Prozeg wegen Bruchs bes Cheberfprechens an ben Sals gehangt gu befommen. Denn ich vergaß nam= lich zu fagen, baß befonders Manhat= tan Beach ein Lieblingsplat für bas

Wenn bie Racht hereinbricht und über ber bunteln geheimnifvollen Gee ber Mond fteht und fein Gilberlicht über bie Wellen in einem langen Streifen hinftrömt, bann fitt bas Liebchen gerabezu maffenhaft auf ben Banten an der Strand=Promenade. Er hat feinen Urm um fie gelegt und "knutfcht" fie nach Herzensluft, gang gleich, ob Jemand borübergeht ober nicht. Da= au lächelt fie beglüdt und nur wenn eine Welle bahergerauscht tommt und bon unten über ben Promenaben-Weg ihren weißen Gifcht fprigt bis bahin wo bas Parchen fist, stoßt bas er= fchrodene Mägbelein einen Schrei aus und schmiegt sich fester an ihn. Doch ich will meinem Lefer lieber nicht ben Mund wäfferig machen. Go etwas thut nicht gut. Ueberdies fallt mir babei ein, baß ich ja eigentlich bon bem Bagnerfest in Brighton Bart ergab= Ien wollte, und fo muß ich also Sals über Ropf bon Manhattan Beach wieber nach Brighton Beach gurud ein Ragensprung, wie ich schon be-

Das Feft fanb am 23., 24. und 25. Juli ftatt, und ber Pavillion war an jebem Abend von einer enthusiaftischen | Winden und braucht fich nicht zu wun-Menfchenmenge überfüllt. Meiften- bern, wenn man fich feine Stellung

theils waren es Amerikaner und zwar Brooflyner, weil diese Rongerte unter bem Protektorat ber Brooklyner Geibl= Cocieth fteben. Dem emfigen Birten | bie bulgarifche Unabhangigfeit nicht biefer Gefellichaft ift es zu berbanten, baß sich in Brootlyn eine gang gewal= tige Wagner-Gemeinde gebildet hat, welche bem beutschen Meifter begeifter= te Heeresfolge leiftete. Das haupt= Intereffe bei biefen Konzerten nahm außer Geidl felbft Georgine bon 3a= nufchowsti in Anspruch, die Frau bon

Abolf Reuendorff. Georgine von Sanufchowsti erichien Wagner-Gängerin und zwar, um es bon bornherein gu fagen, mit großar= tigem Erfolge. Dem ameritanischen und vor Allem bem beutschen Bublitum ift fie ichon feit langem als Gan= gerin lieb und werth gewefen, und fo ift es erklärlich, daß man nicht wenig gespannt war, als es hieß, die friihere Operetten-Sängerin und bramatische Sangerin tomme aus Guropa als Bagner=Sängerin erfterRlaffe gurud. Gine berartig sprunghafte Laufbahn ist ja in Europa nichts Außergewöhn= liches, benn auch Reicher=Rindermann, Materna und andere Größen haben ihre erften Lorbeern in ber Operette cepfliicht. Aber bem Umerifaner geht bergleichen noch nicht in ben Ropf. Much bei Georgine von Januschowst bestätigte fich bie alte Wahrheit, bag ber Prophet nichts im Baterlande gilt. Nachdem fie im ehemaligen beutschen "Germania-Theater" unter Neuen-borff als Operetten-Soubrette gesungen hatte, wandte fie fich ber Dper gu und fang gulett bei ber ingwischen entschlafenen "Emma Juch Company" zusammen mit Emma Juch als Pri= madonna. Gie erregte ichon bamals Muffehen, aber wer hierzulande in ber Runft eine Stellung einnehmen will, muß bagu erft ben Fahigteits=Stem= pel bon brüben aufgebrückt bekommen. Co will es bie unglaubliche Unwiffenheit und flägliche Urtheilslofigfeit bes Amerikaners in Runftfragen. Alfo ging die Riinftlerin nach dem gescheiterten Berfuch Sammerfteins, uns englifche Oper aufzuführen, nach Wien an bie Sof-Oper, wo fie fich einfach Da= ternas großen 'Wagner-Mantel um= hängte. Und fiehe ba - gum unenbli= chen Erstaunen aller Leute pakte ibr ber Mantel wie angegoffen. Die Wiener Kritik sang ihr Lob in enthusiasti=

Wie recht bie Wiener hatten, be= wies die Rünftlerin bei bem Teft in Brighton Beach, und wird es bemeifen, wenn fie als Primabonna im "Metropolitan Opera Houfe", für welches fie engagirt ift, auftreten wird. llebrigens wird uns Geibl mit einem zweiten Wagnerfest in Brighton Beach imAugust aufwarten. L'appétit vient S. Urban. en mangeant!

Rad der Ermordung Stambulows.

Die Ermorbung Stambulows, bes in's Bulgarische und Wilde vergröber= ten Bismard, hat in ber beutschen Breffe ben alten Streit barüber ent= facht, wie die beutsche öffentliche Mei= nung fich zuRugland und zu ber orien= talischen Frage stellen foll. Gine fleine Gruppe von Zeitungen gelangt babei, bon bem gang richtigen Grundfat ausgebend, bag wir Deutsche tein Intereffe baran haben, uns mit Rugland gu überwerfen, zu der falichen Forderung, man folle halbbarbarifche Gepflogen= heiten beschönigen u.unter Bergewalti= gung bes gefunden Menschenverstandes fich fo geberben, als fei es eine ausge= machte Sache, daß Stambulow ledig= lich bas Opfer einer Privatrache geworden fei. In bas entgegengefette Extrem verfallen nicht wenige beutsche Beitungen, welche fich von einem libe= ralen, raditalen oder fozialbemofra tischen Hasse gegen bas "autokratische" Rugland leiten laffen und ohne weiteres aus ber Thatfache, bag Stambu low ein machtvoller Bertreter bes Gebantens ber bulgarifchen Unabhängig feit war, den Schluß ziehen, daß Rug land und die gegenwärtigen bulgari ichen Machthaber bei ber icheuglicher Blutthat die Hand im Spiel gehabt jaben muffen. Wir meinen, baf beide Extreme in Die Brre führen. Unfera Ceibstachtung muß uns höher steben als die Ruaficht auf Rugland; Die Gurift, es mit Rugland gu berderben, bauf uns nicht hindern, ruhig bie Berbachtsgrunde ju murdigen, welche bie Frage nach ben intellettuellen Urhebern ber Morbthat nach einer bestimmten Stelle lenten. Aber ebenfo fchlimm ift es, wenn ber Parteihaß bas unbefan= gene Urtheil trubt, ben Berbacht fclantweg gur Gewißheit erhebt und nun mit Reulen um fich fchlägt, ohne viel zu fragen, ob man babei auch beutiche Intereffen schäbigt. Ohne Zweifel brangt eine gange Reihe bon unbeftrittenen Thatfachen Die Bermuthung auf, daß einzelne bulgarifche Machthaber bie Mordbande schweigend haben gewähren laffen. Wir nehmen bon Die= fem Berdacht ausbriidlich herrn Grois low aus, beffen Bilbung und Charafter uns eine bollfommen ausreichenbe Bürgschaft gegen einen folchen Urg wohn zu gewähren scheinen. Wir halten es aber auch für ungerecht, wenn man bon einer Gewißheit rebet, wo nur ftarte Berbachtsgrunde porliegen. Es wird Sache ber bulgarifchen Macht= haber fein, ben Berbacht gu entfraften. Ginen bodit unerfreulichen Ginbrud macht jedenfalls die bulgarifche Dop= pelgungigteit, Die bei biefer Belegen= heit hervortritt. Man ftellt ben Staats= mann, mit bem Bring Ferdinand fieben Jahre lang regiert hat und den man nicht bor die ordentlichen Ge= richte geftellt hat, als einen wüften' Berbrecher und gefinnungelofen Inrannen bin. Bugleich aber feiert man ihn als einen großen und verdienstvol= Ien Batrioten und verübelt es ber Bitt= we Stambulows, bag ihr nach allem, was vorgefallen ift, bie aufdringlichen

Sympathiefundgebungen bon feiten

ber bulgarifden Machthaber peinlich

fein muffen. Man fegelt eben mit allen

nach allen Seiten berbirbt. Gemiß hat Stambulow fich viele Feinde ge= macht; mit Rofenwaffer tonnte eben gegen bie Gefahren fichergeftellt mer= ben, welche fie bon innen und außen bedrohten. Mur eine traftvolle und rudfichtslofe Natur tonnte bas bulga= rifche Staatsichifflein ungefährbet burch bie brandenden Wogen fteuern. Dag ein folch herrschgewaltiger Mann viele Intereffen und Empfindungen berlette, bag er Reid und Sag und Rachfucht erwedte, ift fehr begreiflich. nämlich jum erften Male bei uns als | Und es entspricht burchaus bem bulgarifchen Boltscharatter, bag bie Dp= position gegen eine mit Rugland ber= feindete Regierung bie Form einer re= lativen Ruffenfreundschaft annahm. Ber unter Stambulows herrichaft feine Soffnungen auf Ghren und Steljung enttäuscht fah, wer fich aus irgend einem Grunde perfonlich mit Stambulow überwarf, ber vermanbelte fich fchleunigft in einen Ruffenfreund. Die Bahl ber alfo umgefrempelten Berfonlichteiten wuchs je langer Stam= bulow herrschte und je rudfichtslofer feine ichwere Fauft burchgriff. Info= fern können fich die bulgarischen Macht= haber auf eine gewisse Strömung in ber Bevölferung ftugen, wenn fie ben Berfuch unternehmen, fich mit Ruß= land auf einen befferen Guß gu fegen. Sie würden fich aber einer heillofen Täufdung hingeben, wenn fie mahnen follten, Rugland werbe fich burch eini= des Pringen Ferdinand bewegen lafwird. Borurtheilslofe Bulgaren, be= nen nicht eine auf bloge Meugerlichkei= ten gerichtete Gitelfeit ben Blid trübt, werden anerkennen muffen, bag bie ge= genwärtigen Berhältniffe weitaus ei= nem Buftanb borgugiehen find, in melchem bie ruffifche Agentur in Cofia fich wieder zu einem Mittelpuntt macht= bollen Rantefpiels entwickeln würde. Wenn die Leidenschaften fich beruhigt haben, wird man wohl auch in bem bon westlichen und öftlichen Ginfluffen gelangen, bie mit allen bisherigen Er= fahrungen im Ginklang fteht. Die be= wohl baran thun, wenn fie es fich ver= fagen wollte, ohne jeden Unlag Ruß= land für die Greuelthat bom 15. Juli verantwortlich zu machen. Es liegt

ge freundliche Worte gur Anerkennung fen. Rugland ift ein Freund reeller Werthe; es wird ben Pringen anerfen= nen, wenn es ficher fein tann, in bem Fürften einen Satrapen gu befigen, ber bon bem ruffifchen Agenten geleitet und Stimmungen hin= und hergegerr= ten Bulgarien zu biefer lleberzeugung fonnene beutsche Breffe aber murbe fein Anhaltspuntt für bie Unnahme bor, bag ruffifche Banbe babei im Spiele waren. Die Blutthat läßt fich bollständig erschöpfend aus ben bulgarischen Berhaltniffen und aus ben wilden Trieben des bulgavischen Bolts= charafter erflären. ("Röln. 3tg.")

ΛΛ La Salle Str. werden die billigften U & 3 wischendeck a. Cajüle

A. Boenert & Co. Bremen Linie-Bremen - Rem Dort-Bab Jamburg Linie-Samburg-New Dort-Labelphia und Montreal. Red Star Linie-Mitwerpen-Rew yort und

follundifche Cinie-netterbam-Umfterdam Kniferlich Deutsche Reichspoll

Poft- u. Gelbfendungen 3mal möchentlich. eine Reise nach Europa zu machen ge-bentt, oder wer Berwandle von drüben nach hier fommen lassen will, sollte nicht versehlen, det uns vorzustprechen. Beutsche Banngforten ge- und verflauft.

Man beachte: 92 La Salle Str.



BESTE LINIE

Zwei Züge Täglich

Auf nach Deutschland! Krieger-Verein-Exkursion

Sedan: Feier Berlin und Leipzig.

Abfahrt von Rem Dort den 17. Auguft per Ibrd-beutider Lloyd-Schnelldampfer "FULDA".

Billige Rundreife-Raten. H. CLAUSSENIUS & CO., 80 und 82 5. Ave., gemacht merben, welche and Wechfel auf alle Blage Dentichlands und U. St. Pass-

Jos. Schlenker, Fråf. bes Arieger-Bereins.

Wenn Sie Geld iparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausstattungswaaren von Strauss & Smith, w. Madison Str. Deutich Firma. \$5 baar und \$5 monatlid auf \$50 werth Dobein.

Reparaturen an Shieferdachern fowie alle Blech arbetten an flacen und Giebel. Dachern werben billig und gut ausgeführt. A zure cure for leaking chinneys and valleys. Alle Arbeiten unter Garautie. unter Garantie. Wm. Horr, 22ndfdij 610 W. 15. Str., nahe Albiand Ade.

Erfahrung ist nothwendig.

Cefren aus der geschichte der Medigin. Bas Dr. Wilbman, ber große Spezialift, gu

jagen hat - Altes und Reues.

ovien."
The große Masse versteht so gut wie irgend einer die Tordernisse eines guten Arztes — erstens eine gründs de medizinische Erziehung und zweitens, vielleicht verso wichtig Ersabrung. Die rückatilise An-ctennung dieser Giaenichaft durch das Wolf erstärt erfennung dieser Einenichaft durch das Bolf erfährt einigermaßen Dr. Mithdamus überrachende Beliebtheit. Sie erfennen, daß während ieiner zehnjährigen Thäligfett unter ihnen seine Gelegenheiten zum Andhinkollen Reichsten unter ihnen seine Gelegenheiten zum Andhinkollen beim der Klasse unter Krankeitsfällen. welchen er sich getweine find, wie sie nur wenige Spezialiten ihrekandt gehabt haben können. Ungehemmter Kortschritt war vom allerersten Aufang on in Dr. Wildmans Braris zu bemerten. Er bat nicht nur die verbesserten Beland unter die verbesserten Beland unter die verbesserten Beland unter die verbesserten Beland unter die verbesserten Beland und die die verbesserten Belandlung dereinigen Klasse Unwährung in der eine bolisändige Unwährung über der Behandlung dereinigen Klasse von Krantheiten bervorzebracht das in den der von ihrer Bekandlung dereinigen Klasse von Krantheiten bervorzebracht das den der der zu sieure Bekandlung der in den.



Dir. Gus Dau.

Ratarth.

Gifenbahn-Rahrplane.

Allinois Central-Gifenbahn. Ane durchabrenden Jige bertoffen den Gentral-Bahn-hof, 12. Str. und Bart Row. Die Züge nach dem Süden fonnen ebenfalls an der 22. Str., 39. Str. und Opde Part-Schaton beftiegen werden. Stade Aufleboffice: 194 Clark Str. und Andstorums-Hotel. Büge Mendelle für und Andstorums-Hotel. Rew Orteans knuited Memphis | 1.35 P. | 1.55 P. Williams. Reto Criedia (Pinite & Rempho) | 1.35 P. Attanta, Ca. & Actionbile, cia. | 11.35 P. Ch. & St. Louis Plamond Operial. | 9.00 P. Oringfeld & Technol. | 9.00 P. Reto Criedia Coffigue. | 9.00 P. Reto Criedia Coffigue. | 8.30 P. Reto Criedia Coffigue. | 8.35 P. Dissonington Baffagierzag. | 8.35 P. Bloomington Baffagierzag. | 1.35 P. Bloomington Baffagierzag. | 1.35 P. Carro St. Louis Laging. 8, 30 B 7,00 R Moodington Malfaglerina 1, 33 B 1,55 R Ekcaso & New Cricans Spires. 8,00 R 1,7 G R Rachford. This work of the Cricans Spires. 8,00 R 1,7 G R Rachford. Tubuque. Stour City & 2,00 R 1,10 R Rockford. Dubuque. Stour City & 2,00 R 1,10 R Rockford. Dubuque. Stour City & 1,10 R 1,10 R Rockford. Dubuque. 5,00 R 110,13 R Rockford. Freehort. 9, 5,15 R 110,29 R Dubuque. Rechtord. Freehort. 9, 5,15 R 10,29 R 20,00 R 10,13 R 20,00 R 1,00 R 20,00 R 20,00

Surlington-Vinte.

Chicage. Burlington- und Cutinch-Eijendahn. Tidet.
Offices: 211 Gart der. und Union Baffagger-Bahnhof. Canal Str., wischen Rabison und Adams.
Edlesdurg und Streator. 48.07 21 + 6.15 21
Rodford und Horretton. 48.08 21 + 2.15 21
Rodford und Horretton. 48.08 21 + 2.15 21
Rodford. Strium 1. Joina. 48.08 21 + 2.15 21
Rodford. Strium 1. Joina. 48.08 21 + 2.15 21
Rodford. Strium 1. Joina. 48.08 21 + 2.15 21
Rodford. Strium 1. Joina. 48.08 21 + 2.15 21
Rodford. Strium 1. Joina. 48.08 21 + 2.08
Romias Eth., St. Joen. Geadenworth. 5.25 21 + 9.20 21
Rodford. Strium 1. Red. Suntic. 8.25 21 + 2.08
Omada. E. Auffé u. Red. Suntic. 8.25 21 + 2.08
Ct. And and Numeapolis. 6.25 21 + 2.08
Ras City. St. Joen. Readenworth. 40.30 21 + 3.08
Ras City. St. Joen. Readenworth. 40.30 21 + 3.08
Stad Hills. Numbana Portland. 40.30 21 + 8.20
Stad Hills. Numbana Portland. 40.30 21 + 8.20
St. Rauf und Minneapolis. 41.20 21 40.30
*Täglich. 42 äglich, ausgenommen Sonntags. Burlingtonellinte.

Baltimore & Dhio. Bahnhofe: Grand Gentral Passagier-Station; Stadd Office: 193 Clarf Str. Reine extra Fadropreife bertangt auf bent B. & D. Limited Lügen. Reine extra Fadrureile verlangt auf den V. & D. L'united Lingen. Absalt Anfunt Local follows from the Company of the Company o RBalferton Accomodation . 5.25 pt 9.45 B Solumbus und Beeling Spires . 6.25 pt 7.20 B New Yorf, Waibington, Sittsburg und Steveland Beliduled Limited. 6.25 pt 11.55 D * Täglich. † Lindgenommen Soundags.

Chicago & Grie:Gifenbahn. 242 S. Ciart Sir., and Dearborn-Etation, Hoit Sir., and Pearborn-Etation, Poit Sir., and Fourth Abe. Absolut. Antunct. Marion Lecal. ..., 71.80 V. 45.55 P. New Port & Boston 2.35 Pt. 10 V.

CHICAGO & ALTON-UNION PASSENGER STATION,
Canal Street, between Manison and Adams Sts.

Ticket Office, 101 Adams Street.

* Daily, 1 Daily except Sunday,
Pacific Vestabuled Express. 400 PM, 1.15 PM
Kansas City, Denver & California. 400 PM, 1.15 PM
Kansas City, Colorado & Utah Express. 11.30 PM, 9.00 LM
Springfield & St. Louis Day Express. 900 PM, 1.30 LM
St. Louis & Springfield "Palace Express" 900 PM, 7.30 LM
St. Louis Modnight Special. 11.30 PM, 8.00 LM
St. Louis Modnight Special. 11.30 PM, 8.00 LM
Bloomington Accommodation. 15.00 PMH 9.45 LM
Jollet & Dwight Accommodation. 500 PMH 9.45 LM

Indetermination of the Australia of the

Sehr billige Billette Deutschland mit allen Ednelldampfer = Linien.

Günstige Bedingungen! Durchaus feine Untoften! In der That "Aules freis" anf der gangen Reife. Eisendahnbollecte nach allen Platen in America zu den niedrigften Preisen. Geldsendungen werden wie immer prompt und billigst beforgt. Man wende sich berjönlich oder schriftlich an die alt-befannte Hauptagentur von Logilim

R. J. TROLDAHL, 171 E. HARRISON STR., Ede 5. Mve. Offen bis 1 Uhr Countag Mittags.

MAX EBERHARDT, Friedensrichter. 142 Beft Madifon Gtr., gegenüber Union Str. Mohnung: 436 Mibland Boulebard. 6[61]

erden demles
erden demles
ieVereinigung
dasenfanals und des oderen Theils der Ach
Thr durch ein fleines, gartes Röhrchen. b
ise euftachische Piddre berbunden ut.
Akohre ihrertet der fatarrhaltigte Proseh
gengt Blutstaumn und Entzündung. Du
tere Kusschaumn dieses Prosesses auf die
fleidung des Trommelfells im Ohr. werder
fleidung des Trommelfells im Ohr. werder
Fallen leichte Formen von Kitarrh de

heilt nervoje

Ratarrh: Enmptome.

Die bon einem Batienten fury beidrieben. Dr. Bildman heilt Ratarrh.

niğ ifi ichvach inder inder inder inder ingenie etgene etg

Mitsburg. Tex., ben 20. Juli 1895. — Dr. H. G Wildman. 224 State Str., Chrogo, Jul.—Geebrter Herr: Medizin 10. Juli augefommen. Ein durch sie schon sehr viel bester geworden. Ich werde Jonen in eutigen Tagen mehr Juretben, während ich fortschre mich zu dessen. Ihr ergebener Krant A. Mitter.

Wenn Ihr entfernt wohnt und nufere Offic nicht be-fuchen fount, fo ichreibt um Sumptom-Formular. Onth unfere Home-Cure Methoden behandeln wir Latenten erfospreich brieflich. Confutation frei in der Office oder brieflich.

DIS. ICCOY & WILDOW 100 224 State Str., Ecke Quincy, Chicago, III.

Office Stunden: 9:30 Borm. bis 1 9adjm.; 6:30 bis 8 Bbends. Soundag: 9:30 Borm. bis 1 Hop Radjm.

Dr. Wildman behandelt gile droni-fden Krantheiten und macht eine Spe-zialität aus

Satarrhalifden grankfieiten, Merven- grankfeiten.

Spegielle Behandlung mit Eleftrigitat wenn ubtbig

Finanzielles.

geld zu verleihen. Summen von 200 Dollars und auswärts,

(im Ctaatszeitung& Gebaude). Unfere allbefannte reelle Beidaftsart fichert Ihnen günftige Bedingungen. Mortgages ju verfaufen.

Bank-Geschäft

Wasmansdorff & Heinemann, 145-147 Dit Blandolph Str.

IB" Binfen bejahlt auf Spar Ginlagen.

GELD gu verleihen auf Grundeigenthum. Mortgages auf Grundeigenthum fiets zu verlaufen.

Vollmachten ausgeitellt. — Erbichaften eingezogen. Paflagescheine von und nach Europa 2c. Sonntags offen von 10—12 Uhr Bormittags. bw J. H. Kraemer, 93 5. Avenue. (Staats-Schings-Gebände.)

Geld su berfeiher auf Grundeigenthum unter Shpotheten gu vertaufen. Bollmachten ausgestellt. - Erbichaften tob Paffageideine bon und nad Guropa billig. Countags offen von 10-12 Uhr Borm bofabt, lomg, 6nit

Fleischer, Weinhardt & Co., 79-81 Dearborn Str., Unith Gebanbe, gu ebener Erbe. Geld gu berleihen auf Chicago Grund: Erfte Sypothefen jum Berfauf ftets

E. G. Pauling, 132 LA SALLE STR. Geld zu verleihen auf Grund. eigenthum. Erfte Spothefen zu verkaufen.

GELD auf erite Oppothet auf Chicago Grundeigenthum. Papiere gur ficheren Rapital-Anlage immer borrathia E. S. DREYER & CO., 1551

Sudweft-Gde Dearborn & Baffington St. Schukverein der hansbeliker gegen fcblecht gahlende Miether,

371 Larrabee Str. Terwilliger, 794 Milwaukee Ave. M. Weiss, 614 Racine Ave. Offices: (A. F. Stolle, 3554 S. Halsted Str.

MEYER BALLIN,

MOELLER BROS. 2 CO. 928-930-932 MILWAUKEE AVE.

Besuchen Sie die Milmankee Ave.? Besuchen Sie die State Str. der Westseite? Besuchen Sie Moeller Bros. & Co.?

Kommen Sie Sonnabend Montag

für die folgenden Bargains:	
Gerfter Floor. Babe-Angäge für Herren und Anaben. Calhmere und schwere wollene Socken. Branne baummoliene Ainberstrümpse. 5-81/2, teider verlauft für löe. We und 10c Granes Sommer-Unterzeug für Herren 33c CNerino), die Soc Chaelität. Damen-Strumpbänder mit Atlas-Gürsel 17c Schwarze siedene Holbandsche für Damen, dies siede sock die wir ben ganten für Damen, dies siede sock ein wir den garten Gommer für Soc terlant haben. Im damit zu 20c edwarze leidene Kolldande für Damen, dies siede sock die wir den ganten dommer für Soc terlant haben. Im damit zu 20c edwarze leidene Kolldande für Damen, dies siede sock die wir den ganten den für Damen. Die Jiefferte! Gelerh Compound, Die Jiefferte! Gelerh Compound, Die allbefannte Entienra Eeise. Die Flasse. 3weiter Floor.	Priffer Floor. Brüfeler Zewpich, eine Auswahl hubider II. Mufter, regularer Verthöbe, nur d. Ih. Wohlgemerk, Teppiche werden von Zag zu Zag theurer, berfannt undt diese Gelegachet. Steudschen (Comfortables) A Größe, aus JOc Teppdecken, ertra gründig, eine Zeite Salus, die aafere urflich rother S. 1.80 Etepdecken, ertra gründige im Techter Galus, die aafere urflich rother S. 1.80 Etepdecken, beide Zeiten einfardig fürflich rother Galus, mit meizer Walte gehült, ein S. 1.00 außert guter Urtlet. Lich Servies (Dinner Sets), des Kedund wis 100 Entden, aufro Vor- zellan, mit indnen Teforationen. Sildhe Servies die Walte, des Haar. Dibth hefortrie Vorzellan, Zassen, impor- ture tranzüsige Walte, des Haar. Dibth derfürfen Walte, die Spaar. Stoffe Auswahl von Reisefossen u. Danbtolifen, Kossen, der Verlegesen. Sorife Auswahl von Reisefossen u. Danbtolifen, Kossen, angertt joilde gemacht, aust, von
Ungebleichter Parchend (Gantonflames). 62c bullig für le. hezieller Piets, die Hard. 62c Edger-Alanefleine besonders gute Waare. 3c nûr, die Yard. 62c under Angeleine Baaren einer Angeleine Water. 18dere Bereit Bullier. 79c 31 die Alane Waaren. 1einberer Greis von 79c 31 die Alane Baaren. 1einberer Greis von 79c 31 die Alane Baaren. 1einberer Greis von 79c 31 die Alane Baaren. De Koar. 79c 31 die Alane Baaren Bunnen Aller Art. 18dere Hauf von Bunnen aller Art. 18dere Hauf von Bunnen aller Art. 18dere Hauf von Bunnen aller Art. 18dere Bereit die Angeleine Gene Partie Crimvolines zum Hutgarntren. 18 John bereit in allen Harben, das Einschwiche garant. 18dere Hauf die Hauf die Baaren. 20dere Hauf die Leinfelwiche garant. 18dere Baaren. 20dere Baaren. 20dere Baaren. 20dere Baaren 18dere Baaren 20dere Baaren 18dere Baaren 18dere Baaren 20dere 20	Rierter Floor. Toffel gum Expe einfüllen, mit schön politikum Griff, mir. Marki-Körbe, auch gut für Pie Nies. 20. Mille. Meiler und Gabel, gute Cualität. das Paar. Patent Neuklische, mie für weniger als loc derkauft, nur. Gekrochnete Bohnen. das Pa. Gotiub. das in. das Pa. Schweiterkäle. das Ph. Schweiterkäle. das Ph. Sing Mich. Rie Mich. Rie Mich. Sing Phet. das

HANSON PAR

Großer freier Ausflug mit Mufik

- nach bem beliebten und herrlichen -

HANSONPARK 64 Meilen vom Courthaus, 21 Meilen innerhalb ber Stadt, in ber 27. Ward gelegen.

Jeden Samflag Rachmittag um 2 Uhr

mit ber Lafe Ctr. Sochbahn. Abfahrt von Cde Madifon und Marfet Gtr., und Jeden Sonntag Rachmittag um 1:30 Mfr.

nit ber Chicago, Milmantee & Et. Paul Ry. vom Union Tepot, Gde Abams und Canal Str. Wir fonnen an einem furzen Conntag Nachmittag nicht alle unfere Annben Bebienen und haben nind bei-enrichtoffen, auch Camftago Nachmittags Anoftlige zu veranftalten. Ticets find bis 2 Uhr in unferer Office alb entichiossen, aus Camstago Rachmittags Ansflüge zu veransfallen. Tidets find dis 2Uhr in unserer Omce oftent rei zu erhalten. Tudiago. Mitwantee & St. Paul R. M. hatt au folgenden Hattellen: Judiana St. Se. E. Junction an Cibbourn Ave. Mitwantee Ave. und Leavitt Str., und Catifornia Ave. Wirtonnen durchaus undt einseben. warum nicht ein seber edrichter Arbeiter in Sticago sein eigenes Beim hoben soll, tondern die Da u. sbe i vor er nach er en muß. Beden Bollan den Ibr sur Mebt de voch bezahlt, werft Idr zum Fensichen finaus. Wir verpflichten uns, duch für weniger Geld als die Riebte beträgt, au fleinen monaltichen Zahlungen Haus und Vot zu schaffen.

Wacht auf, Leute!! Rommt endlich jur Befinnung !!!

HANSON PARK ift unwiderruftich der fabuste und gefundeste Ktate in Chicaga !!! 8000 Käume ind zwar mehrere an jeder Lot haben wirdiese Frühjahr geoftanzt. — obe isalle Arrhen und Schulen besinden d. da, die Sud die Erziehung Gurer Ander sicher, als auch Frahrsten, wo Ihr ständige Arbeit haben könst!!! — Elestriche Bahn bereits in vollem Vertrede nud bringt kind binnen 20 Anneten und nud von der Etabt!!!

Rer fan mit nicht, fom mit Alle!!!

Lotten von \$350.00 und aufwärts.

Adolph Pike & Co., 31 tleinen monatlichen Natenzahlungen. Bir haben \$25,000 baar, um den Leuten, welche banen wollen, Gebrasent Linien worgatrechen.

33 5th Ave., 3immer 4 und 5,

"Greece Grurilous-Lichet find in unterer Office, oder eine halbe Stunde vor Abgang des Zuges bon unseren Migenten mit weiße-roth-blauen Badges zu haben. Für weitere Einzelheiten wende man sich an

SCHWARTZ & REHFELD 151-153 WASHINGTON STR., 92-94 LA SALLE STR.

ALBERT POLLAK. - 174 Fremont Str. LOUIS GROTH. - 833 Washtenaw Ave. KONRAD RICKER - 626 W. 18. Str. G. W. FREESE. - 345 Milwakee Ave. SIGGFRIED BLUM. - 406 Cleveland Ave. ALBERT GRUNEWALD, - 248 Mohawk Str.

Großer Verkauf

nicht abgeholten Euftom Sofen.

In folge der großen geschäftlichen Bedrücktheit und der Streifbewegungen im gangen Cande, haben wir eine Ungahl Bosen an Hand, welche auf Bestellung gemacht und auf die Ungahlungen geleistet wurden. Wir wollen Euch besaate Ungahlungen gu Gute kommen laffen und die Bojen gu \$3.25 das Daar verkaufen.

Wenn 3hr augerhalb der Stadt wohnt und nicht fommen fonnt, schieft Euer Caillen- und Beinmag und wir werden Euch Mufter von folchen vorräthigen hofen schicken, welche Euch

APOLLO CUSTOM-HOSEN-FABRIKANTEN. 161 FIFTH AVE., CHICAGO, ILL.

DEUTSCHES

Telephon: Main 4383. PABST BREWING COMPANY'S Flaschenbier für gamilien-Gebraud.

Saupt: Office: Ede Indiana und Desplaines Str. 14nobm H. PABST, Manager. MCAVOY BREWING COMPANY. Teleph. 8257. 2349 South Park Ave.

Reine Malz-Biere. Austin J. Doyle, Brafident. Iljalimbol Adam Ortseifen, Bice-Prafident. H. L. Bellamy, Sefretar und Schatzmeister

WACKER & BIRK BREWING & MALTING CO. Office: 171 R. Desplaines Str., Edegnbiana Etc. Braueret: Ro. 171—181 R. Tesplaines Str. Malhaus: No. 186—192 R. Jefferson Str. Elebator: No. 16—20 B. Indiana Str.

Bett - Sedern.

Chas. Emmerich & Co., 175-181 S. CANAL STR., Ecke Jackson Str. Beim Ginfauf von Febern auferhalb unferes Sanfes bitten wir auf die Marte C. E. & Co. ju achten, melde bie bon uns tommenden Sadden tragen. bolbts

Refet Die Conntagebeilage ber

Abendpost.

RECHTSBUREAU Das einzige feiner Mrt in Amerita.

Tebichafts: und Nachlaftregulirungen hier und in allen Weltthellen.—Bollmachten, Cefs fionen, Luitingen, Bezichturkunden u. f. w. — Beforgung aller legalen Urfunden. Unterfindung von Abkrafts. Konsularische Beglaubigungen

irgend eines Konfulates hier und auswärts. ALBERT MAY, Rechtsanwalt, befindet sich jest 62 Süd Clarf Str. lang. bw nöhmft gratis. – Liffen Soundags v. 10–12 Uhr Liora.

Möchentliche Exfursionen

Bremen, Samburg, Antwerpen, Rotterdam. Aeukerft billige Raten.

C. B. RICHARD & CO., General-Pallage-Agenten,

62 S. Clark Str. (Sherman) Offen Conntags bon 10 bis 12 libr Bormittags

Lefet die Sountagsbeilage der &. Bendroft.